

Firenze, 1 / 2020



# OPINION CIATTI<sup>®</sup>

FIRENZE





**Opinion Ciatti è un'azienda fiorentina che dagli anni Cinquanta si occupa di soluzioni e complementi d'arredo.**

**Crediamo che il design sia terreno di sperimentazione e laboratorio di forme.**

**Creiamo tavoli, sedie e contenitori, ma anche lampade e piccoli complementi: oggetti intensi ed espressivi che raccontano di ricerca e di passione, di una realtà che da quasi settant'anni coniuga qualità e tradizione familiare, la nostra.**

**Siamo memoria e contemporaneità, radici e innovazione, osserviamo il passato per immaginare il futuro.**

**Prodotti a catalogo, pezzi unici dal carattere deciso, progetti *made to measure*: realizziamo soluzioni identitarie tanto per gli spazi privati che per quelli contract.**

**Quando lavoriamo abbiamo un unico grande sogno: realizzare oggetti che siano funzionali ma anche capaci di raccontare storie.**

**Storie uniche, a volte parallele, a volte divergenti ma legate da un unico filo conduttore.**

**Storie pensate e vissute a Firenze, per un modo di abitare e di vivere 100% made in Italy.**

**#myopinionworld**

Opinion Ciatti is a Florence based company providing furnishing solutions and accessories since the 50's.

We believe that design should be a fertile ground where new ideas and new shapes are born and tested.

We create tables, chairs and storage objects but also lamps and home accessories: intense and expressive objects that evoke our company's passion for bringing together quality and family tradition, for almost seventy years.

We are a blend of recollections and contemporaneity, tradition and innovation, roots and vision.

We look to the past to imagine our future.

Products from the collection, one-of-a-kind pieces with a strong identity, made to measure projects: we develop distinctive solutions for residential and corporate environments.

We have a dream for our work: we'd like to create objects that are not only functional but also able to tell a story.

Unique stories, at times parallel, sometimes divergent but always linked by a common theme.

Stories conceived and experienced in Florence, for a way of living - 100% Made in Italy.

#myopinionworld

|    |                  |    |                |     |                    |     |                     |     |         |
|----|------------------|----|----------------|-----|--------------------|-----|---------------------|-----|---------|
| 13 | Mammamia         | 65 | ILtavolo       | 99  | Original Ptolomeo® | 125 | Ptolomeo® Vino      | 165 | ILletto |
| 20 | Mammamia Punk    | 73 | ILtavolo Caffé | 107 | Ptolomeo® Art      | 129 | Ptolomeo® Vino Wall |     |         |
| 21 | Mammamia Diamond | 81 | Fe+Fe          | 109 | Ptolomeo® Luce     | 131 | Yang                |     |         |
| 25 | Mammamia Sled    | 87 | XXX            | 111 | Ptolomeo® Wall     | 135 | 5blocks             |     |         |
| 29 | Mammamia Fur     | 93 | Foliae         | 113 | Ptolomeo® x2       | 143 | Bad Buddy           |     |         |
| 31 | Mammamia High    | 95 | Foliae table   | 115 | Ptolomeo® x4       | 149 | Bon.Bon             |     |         |
| 33 | Mammamia Stool   | 97 | Tab.ulino e    | 117 | Ptolomeo® x4 short | 153 | La Gabbia           |     |         |
| 37 | Con.fort         |    | Tab.ulone      | 119 | Ptolomeo® TV       | 155 | Principe Galeotto   |     |         |
| 43 | Primasedia       |    |                | 121 | Uptown             | 163 | Gagà                |     |         |
| 47 | Chummy Frizzy    |    |                |     |                    |     |                     |     |         |
| 49 | Guelfo           |    |                |     |                    |     |                     |     |         |
| 53 | Guelfo Fur       |    |                |     |                    |     |                     |     |         |
| 55 | B.tri            |    |                |     |                    |     |                     |     |         |
| 57 | Love             |    |                |     |                    |     |                     |     |         |
| 59 | Tab.u            |    |                |     |                    |     |                     |     |         |
| 63 | Shoe stool       |    |                |     |                    |     |                     |     |         |



sedute / seating



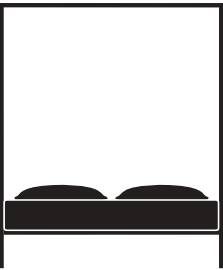
tavoli / tables



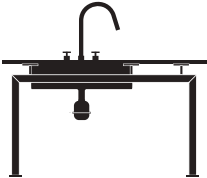
librerie / shelving



contenitori / storage



letti / beds



cucina / kitchen



appendiabiti / clothes hangers



specchi / mirrors



illuminazione / lighting



accessori / accessories

170 #FollowYourRoots

Le radici come fonte d'ispirazione privilegiata.  
Roots as privileged source of inspiration.

|     |           |     |            |     |              |     |                    |     |                   |
|-----|-----------|-----|------------|-----|--------------|-----|--------------------|-----|-------------------|
| 179 | Axis      | 191 | Senzatempo | 217 | Tab.u mirror | 233 | Con.tradition      | 261 | FIRENZE carpet    |
| 187 | Axis wall | 197 | Ramo       | 221 | Selce        | 237 | Papavero Raggiante | 267 | Cielo & Terra     |
|     |           | 203 | La Cima3   | 223 | Freedom!     | 243 | Batti.Batti        | 271 | Henri II III IV   |
|     |           | 209 | CSC        | 227 | Ba.belle     | 247 | LAlampada          | 275 | Pinocchio         |
|     |           | 213 | Borchia    | 229 | Regio        | 255 | Tab.u Luce         | 277 | Snow.White        |
|     |           | 215 | Chaperon   | 231 | Lipstick     | 259 | Foliae Wall Lamp   | 279 | Papaveri Delicati |
|     |           |     |            |     |              |     |                    | 281 | Ombres de Chats   |
|     |           |     |            |     |              |     |                    | 283 | Fermaporte        |
|     |           |     |            |     |              |     |                    | 285 | Portariviste      |
|     |           |     |            |     |              |     |                    | 287 | Frutteti          |
|     |           |     |            |     |              |     |                    | 289 | Elementare        |
|     |           |     |            |     |              |     |                    | 290 | Poubelle          |
|     |           |     |            |     |              |     |                    | 291 | Inriga            |



## La nostra storia

### Company's history

## 1950

Tutto nasce da un'intuizione di Rolando Ciatti che, curioso e attento osservatore del mondo che attorno a lui sta così rapidamente cambiando, capisce la necessità di trovare collocazione all'interno delle case degli italiani per quello strano oggetto - la televisione - che da lì a poco avrebbe profondamente cambiato le abitudini della società. Nasce così in Borgo San Frediano nell'Oltarno fiorentino la Ciatti, azienda che per prima in Italia produce mobili per televisori.

It all begins with an intuition of Rolando Ciatti. As a curious and attentive observer of a world that is changing so fast around him, he understands that a place in the house must be found for that strange, new object – the television - which was about to shake the Italians habit. That's how Ciatti was founded, in Borgo San Frediano, in Florence Oltarno, as the first company in Italy to produce TV benches.

## 1984

**Una nuova idea, una nuova intuizione. Con visione anticipatrice Flavia Ciatti assieme a Gianni Pareschi, prezioso Art Director, presenta al Salone del Mobile di Milano Ciatti a Tavola, una collezione che con disinvoltura porta all'interno delle case materiali - l'acciaio su tutti - e concetti fino a quel momento appannaggio esclusivo di spazi industriali e collettivi.Sistemi di cucine disaggregate da combinare e collocare liberamente e complementi nei quali funzione pura e praticità si fondono senza soluzione di continuità.**

A new idea, a new hunch. Thanks to her innovative vision, Flavia Ciatti together with Gianni Pareschi, her precious Art Director, presents Ciatti a Tavola at the Milan Furniture Fair. This collection confidently brought concepts and materials into homes - steel above all - that up until then were used exclusively for public and industrial spaces. Free-standing kitchen units, which could be combined and allocated according to the use and furnishings accessories that blend functionality and extreme practicality.

## 2003-2004

Il rigore della forma incontra la sperimentazione più estrema: la famiglia Ciatti incontra Bruno Rainaldi. Insieme danno vita a CCR design, una nuova azienda orientata a sviluppare complementi per la casa. Sotto la direzione artistica di Rainaldi, importanti nomi del design italiano immaginano e realizzano mobili, sedute, specchi e accessori dal carattere fortemente identitario. Nel 2004 Original Ptolomeo, la libreria self standing disegnata da Bruno Rainaldi vince il “Compasso d'Oro”. Semplice e rivoluzionaria, immediata e nuova, improvvisa come un'intuizione. In breve tempo Ptolomeo diventa il best-seller dell'azienda nonché icona del design contemporaneo.

When strict form meets the most unconventional experimentation in design: the Ciatti family meets Bruno Rainaldi. Together they found CCR design, a new company focused on the development of home objects and accessories. Under the art direction of Mr Rainaldi, important names in Italian design start creating storage objects, chairs, mirrors, all characterized by a strong and bold personality. In 2004, Original Ptolomeo, the free-standing bookshelf by Bruno Rainaldi, wins the “Compasso d'Oro” award. Basic but revolutionary, new and with a great impact, as sudden as an intuition; Ptolomeo soon becomes the company's best-selling item and an icon of contemporary design.

## 2006

**Nuovi confronti, nuove opinioni. In azienda si fa strada la terza generazione. Lapo Ciatti entra in società con l'istinto imprenditoriale di famiglia e la formazione in Industrial Design. Il nuovo ingresso porta energia e vitalità, il sodalizio con Bruno Rainaldi si rafforza e presto si sente la necessità di dare una nuova identità all'azienda: Opinion Ciatti sostituisce CCR, Lapo Ciatti ne è il CEO, Bruno Rainaldi il direttore artistico. Opinion Ciatti come un'opinione, personalissima, sul mondo del design.**

New challenges, new opinions. The third generation joins the company. Lapo Ciatti goes into family business bringing his entrepreneurial spirit and a background in Industrial Design. His entry injects a burst of new energy and vitality, the collaboration with Bruno Rainaldi gets stronger and soon Lapo feels that the company needs a new identity. Opinion Ciatti replaces CCR: Lapo Ciatti becomes the CEO, Bruno Rainaldi the Art Director. Opinion Ciatti as a very personal opinion on design.

## 2011-2013

Visione e passione. Ambizioni e gesti condivisi. Mattoni per costruire solide basi, fissare nuove partenze, ipotizzare orizzonti futuri. Bruno Rainaldi lascia in eredità a Lapo Ciatti il suo enorme bagaglio culturale ed espressivo. Lapo inizia ad occuparsi sia della direzione aziendale che di quella artistica. Nel 2013 Lapo Ciatti firma la sua prima collezione personale. Filo conduttore un equilibrio labile, volutamente indefinito tra ciò che rompe con la tradizione e ciò che trova invece nella memoria il suo significato più puro. Si fa strada l'idea di un viaggio in cui presente e passato si avvicinano, si compenetrano, si confrontano. Partendo dal colore e anticipando ancora una volta le tendenze del mercato, l'azienda incomincia a focalizzarsi sul concetto di personalizzazione.

Vision and passion. Expectations and mutual connections. Bricks that build firm foundations, new outlooks towards new horizons. Bruno Rainaldi leaves his cultural and expressive heritage to Lapo Ciatti, who leads both the management and the artistic side of the business. In 2013, Lapo Ciatti presents his first solo collection. The main theme is a shifting balance, deliberately blurred, in between what disrupts tradition and what makes perfect sense of the past. What emerges is a journey where past and present come together, merging and engaging with one another. Once again Opinion Ciatti anticipates the market trends and starts offering customization, proposing a wide range of colors to personalize its portfolio.

## 2014 - 2017

**I viaggio come metafora: #FollowYourRoots. La terra d'origine, Firenze e la Toscana, e uno dei suoi periodi di massimo fulgore: il Medioevo. Radici come fonte d'ispirazione privilegiata. E' in questo contesto che prendono forma le collezioni #FollowYourRoots. Visioni e ispirazioni di un passato che si fa contemporaneo e che, in un inaspettato déjà vu, trasforma simboli di epoche lontane in oggetti e complementi adatti al vivere del terzo millennio. Lavorazioni artigianali per pezzi unici, un'attenzione alla personalizzazione che sempre di più diventa tratto distintivo dell'azienda. Nasce OC bespoke, un servizio rivolto al contract, ma non solo, per tradurre in realtà tutto ciò che la mente puo' immaginare.**

**Nel 2016, anno in cui ricorre il 50° anniversario dell'alluvione che sommerse Firenze, Opinion Ciatti rende omaggio alla propria città, sottolineandone il legame indissolubile. Al Salone viene presentata la prima collezione**

**di tappeti nata lasciandosi ispirare dalle prospettive che regalano alcuni dei più importanti monumenti fiorentini. A giugno l'azienda è tra gli espositori di Design on Water, la collettiva dedicata al design organizzata da LUISAVIAROMA, che segna l'utilizzo inedito dell'Arno come spazio espositivo. A settembre è Event Supporter di Wired Next Fest, il festival dell'innovazione ospitato nell'esclusiva location di Palazzo Vecchio. Giugno segna un'altra tappa importante per Opinion Ciatti: inaugura a Parigi OFF Paris Seine, il primo hotel galleggiante della città e il primo progetto di allestimento interno curato da Opinion Ciatti. Pezzi unici appositamente sviluppati e rivisitazioni di modelli arredano le aree comuni e le suite dell'hotel realizzato in collaborazione con Maurizio Galante e Tal Lancman.**

**Il 2017 si presenta come un anno in cui le novità si fondono con la tradizione. Al Salone del Mobile di Milano accanto ad ampliamenti di gamma ed edizioni speciali trovano spazio nuovi progetti - primo fra tutti un'esclusiva selezione di piccoli oggetti - per un concetto di abitare che ormai abbraccia tutte le aree della casa e non solo. Oltre 300 finiture e materiali a disposizione; una fusione tra tradizione, processi industriali e manodopera artigianale; una scelta vastissima di varianti di prodotto: sono queste le caratteristiche che fanno di Opinion Ciatti, un'azienda del terzo millennio capace di cogliere stimoli e tendenze e di riadattarli secondo il proprio inconfondibile stile e la propria identità.**

The journey as a metaphor: #FollowYourRoots The homeland, Florence and Tuscany, and one of the prime periods of its history: the Middle Age. Roots that become the main source of inspiration for the #FollowYourRoots collections. Visions and inspirations from a past that becomes contemporary and that turns, in an unexpected déjà vu, symbols of bygone times into objects and accessories that are suitable to life in the third millennium. Tailor-made design solutions and the highest craftsmanship for unique pieces are now ones of the main features of the company. OC bespoke project starts as a division addressing the corporate world, but not only, to turn imagination into tangible products.

In 2016, the year of the 50th anniversary of the flood that submerged Florence, Opinion Ciatti pays homage to its homeland, highlighting their unbreakable bond. During the Salone del Mobile, Opinion Ciatti presents its first carpet collection, conceived thanks to the perspectives that some of the most important florentine buildings can give. In June the company joins *Design on Water* by LUISAVIAROMA, a joint show about design that marks the first use of the Arno River as a

conceptual exhibition space. In September Opinion Ciatti is Event Supporter of *Wired Next Fest*, the festival of innovation organized by Wired Italia held in the splendid setting of Palazzo Vecchio. In June Opinion Ciatti sets another milestone: *OFF Paris Seine* opens in Paris, the city's first floating hotel and the first hospitality project by Opinion Ciatti. Bespoke projects and reinterpretations of collection items furnish the lounges and suites of the hotel. All developed in collaboration with Maurizio Galante and Tal Lancman.

2017 is the year when tradition and innovation came together. At the Salone del Mobile in Milan, new projects - a line of small size products, among all - find their space together with limited editions extensions of existing ranges and special items; for a concept of living that embrace the whole house and beyond. More than 300 finishes and materials available, a fusion of tradition, industrial processes and craftsmanship, coupled with a wide choice of product varieties. These features confirm Opinion Ciatti as a company able to grasp ideas and trends and readapt them guided by its unique taste, and without ever losing its distinctive identity.

## 2018 - 2019

**Uno sguardo indietro e mille avanti: prodotti che vengono da lontano e progetti che parlano di futuro. Opinion Ciatti presenta nel 2018 al Salone del Mobile di Milano una collezione che guarda al mondo dell'arte, un ritorno alle origini che è allo stesso tempo un cimentarsi con le sfide più innovative. Tra le novità figura anche Ptolomeo Vino, la trasformazione in scenografica colonna porta bottiglie – nata dai disegni lasciati da Bruno Rainaldi – della libreria Original Ptolomeo. A settembre apre a Parigi Ducasse sur Seine, il nuovo ristorante di Alain Ducasse. Opinion Ciatti è parte del progetto, curando la realizzazione di gran parte degli arredi interni, ancora grazie alla collaborazione con Maurizio Galante e Tal Lancman. Un mix di realizzazioni ad hoc ed esclusive rivisitazioni di prodotti a catalogo, con un'unica fonte d'ispirazione - la Senna - per il primo ristorante ospitato su un bateau mouche completamente elettrico, del pluripremiato chef francese.**

**Il 2019 si apre all'insegna di Atavica, la capsule collection nata dall'incontro tra Lapo Ciatti e Marcantonio. Una collezione dal forte carattere antropologico che si interroga sul rapporto tra l'uomo e l'ambiente e che riflette sull'importanza degli oggetti nel percorso evolutivo. Un percorso affascinante che ben si inserisce nel quadro concettuale delle novità presentate al Salone del Mobile 2019.**

**Una collezione in simboli e riflessioni, come l'ha amata definire Lapo Ciatti, che riprende segni e rappresentazioni del passato per trasformarli in chiavi di lettura attraverso cui vivere il presente e immaginare il futuro.**

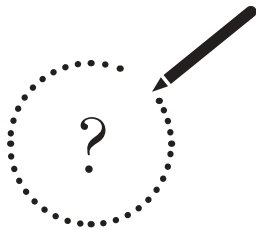
**Sfide sempre più alte per un gruppo giovane e affiatato. Una realtà innovativa del panorama del made in Italy pronta a confrontarsi con obiettivi sempre più ambiziosi in un mercato ormai globale ma senza dimenticare quella cura al dettaglio, l'attenzione al gesto creativo e l'alta artigianalità che ne hanno contraddistinto la storia. Il viaggio continua...**

One look back, and thousand ahead: products that come from afar, projects that speak of the future. The collection presented by Opinion Ciatti at the 2018 Salone del Mobile beckons to the world of art, a return to its early years and at the same time facing the most innovative challenges. Among the novelties there is Ptolomeo Vino. Conceived on the drafts left by Bruno Rainaldi, it is the transformation of the famous Original Ptolomeo bookshelf into a scenographic wine rack. In September Alain Ducasse's new restaurant Ducasse sur Seine opens in Paris. Opinion Ciatti is part of the project, working on the interiors in partnership with Maurizio Galante and Tal Lancman again. A mix of bespoke projects, exclusively reinterpretations of collection items - all with the river Seine as the unique source of inspiration – for the first restaurant of the multi-awarded French chef, situated on the first 100% electric cruise boat.

2019 starts with Atavica, the capsule collection arising from the collaboration between Lapo Ciatti and Marcantonio. The collection with an anthropological approach questions the relationship between humans and their environment and reflects on the importance of objects in evolution. A very fascinating research well integrated into the conceptual framework of the novelties launched during the 2019 Salone del Mobile. A collection in symbols and thoughts, as Lapo Ciatti likes defining it, which recalls instruments, symbols, and representations of the past to turn them into tools that serve to live in the present and build our future.

Opinion Ciatti is a young and close-knit group always ready to face new challenges. It is an innovative brand in made-in-Italy furniture ready to set ambitious goals and take on opportunities offered by a constantly changing global market but without never neglecting the care for detail, the attention for creativity and the craftsmanship that have characterised its history. Our journey goes on...

# OC Bespoke



OC Bespoke è un servizio dedicato alle soluzioni su misura, si tratti di progetti completi di interior design o della realizzazione di pezzi singoli. Colori e materiali, finiture e dimensioni, ma anche prodotti e progetti, idee e suggerimenti, articoli fatti su misura e personalizzati. Una fusione tra tradizione, processi industriali e manodopera qualificata, unita a una scelta vastissima di varianti di prodotto. Ascoltare architetti e interior designer, partner commerciali e clienti finali per aiutarli a realizzare quello che la loro mente ha solo iniziato ad immaginare...soluzioni dedicate di design fatto su misura e pezzi unici commissionati. Questo è il significato di contract per noi, questo è OC bespoke!

OC Bespoke est un service dédié aux solutions sur mesure, il s'agisse de projets complets de design d'intérieur ou de pièces uniques. Couleurs et matériaux, finitions et dimensions, mais également produits et projets, idées et suggestions, articles sur mesure et personnalisés. Tradition, processus industriels, main d'œuvre qualifiée et une large gamme de variantes de produits se combinent pour incarner notre concept de fourniture de mobilier de collectivité : c'est OC bespoke ! Nous écoutons les architectes et les designers d'intérieur, les partenaires d'affaires et les clients finaux pour les aider à réaliser ce que leur esprit n'a fait que commencer à imaginer....des solutions de design sur mesure et des pièces uniques commandées.

OC Bespoke is a service dedicated to tailor-made solutions, for complete interior design projects as well as single pieces. A variety of colours and materials, finishes and sizes skilfully combined with products, projects, ideas, suggestions, and tailor-made customised articles. Our tradition, industrial processes, experienced personnel, and a wide range of product variants merge together to embody our concept of contract furniture: our unrivalled OC bespoke service. We focus on the needs of architects, interior designers, business partners, and end customers to help them turn their ideas into tangible products... Tailor-made dedicated design solutions and unique pieces commissioned by the client.

OC Bespoke ist ein Service für maßgeschneiderte Lösungen, sowohl bei kompletten Einrichtungen im Objekt- und Privatbereich als auch bei Einzelanfertigungen. Eine Vielzahl von Farben, Materialien, Oberflächen und Größen stehen zur Auswahl und werden individuell den entsprechenden Produkten, Projekten und Ideen angepaßt. Eine Verbindung aus Tradition, industriellen Prozessen und spezialisierten Fachkräften, kombiniert mit einer umfangreichen Auswahl an Produktvarianten. Wir konzentrieren uns auf die Bedürfnisse der Architekten, Planer, Geschäftspartner und Endkunden, um ihre Ideen verwirklichen zu können. Design nach Maß und einzigartige Sonderanfertigungen: das ist OC bespoke!

- Personalizzazioni su prodotti a catalogo
- Realizzazione di pezzi singoli
- Progetti completi di interior design

- Customizations of standard products
- Single-piece design works
- Full interior design projects

ITALY **Realizza le tue idee!**  
italia@opinionciatti.com  
+39 055 88709205

WORLD **Make your ideas real!**  
export@opinionciatti.com  
+39 055 88709206



Personalizzazioni su prodotti a catalogo  
Customizations of standard products



**Poltrona Guelfo in pelle rossa. Scopri di più su Guelfo a pag. 49.**  
Guelfo armchair, red leather version. *Discover more about Guelfo at page 49.*



**Waves Lamp, lampada speciale da tavolo (design M.Galante).**  
Waves Lamp, special table lamp (design M.Galante).

Realizzazione di pezzi singoli  
Single-piece design works



**Tavoli progettati e prodotti su misura per un ristorante con necessità di stoccaggio salvaspazio degli arredi.**  
Tables designed and custom-made for a restaurant which needed to stock them and save space.



Progetti completi di interior design  
Full interior design projects



**Una delle suite dell'hotel Off Paris Seine, Parigi. Scopri il progetto di interni completo a pag. 306.**  
One of the suites at Off Paris Seine, Paris. *Discover more about the full interior project at page 306.*





#myopinionworld

interno  
interior

Ptolomeo Vino Wall, Papavero Raggiante, ILtavolo, Mammamia, Firenze Carpet, LaCima3  
Ptolomeo Vino Wall, Papavero Raggiante, ILtavolo, Mammamia, Firenze Carpet, LaCima3



#myopinionworld

interno  
interior

Una vista su Con.fort, LAlampada floor, Ptolomeo Wall, ILletto, Guelfo limited edition, Foliae, Firenze Carpet.  
A view on Con.fort, LAlampada floor, Ptolomeo Wall, ILletto, Guelfo limited edition, Foliae, Firenze Carpet.

Una, dieci, cento, mille Mammamia!  
Il nome risuona come un'esclamazione  
di sorpresa davanti a tanta versatilità.  
Infatti Mammamia, la collezione di  
sedute disegnata da Marcello Ziliani,  
comprende sedute singole o impilabili,  
adatte per uso interno o esterno, con o  
senza braccioli.  
Lucida o opaca, colorata o preziosa,  
rivestita in pelle o in tessuto...  
potenzialmente infinite varianti per una  
sedia che non smette mai di stupire.

One, ten, one hundred, one thousand  
Mammamia! The name resounds like  
an exclamation of surprise facing such  
versatility.  
Indeed, Mammamia, the seating collection  
designed by Marcello Ziliani, includes single  
or stackable chairs, suitable for use indoor  
or outdoor, with or without armrests.  
Glossy or matt, coloured or embellished,  
upholstered with leather or fabric...  
a never-ending range of options for a chair  
that never ceases to astonish.

Mammamia / Marcello Ziliani, 2013-2019



Impilabile con braccioli  
Stackable with armrests

Non impilabile  
Non-stackable

Impilabile  
Stackable



**Foglia argento**  
Silver leaf



**Foglia oro**  
Gold leaf



**RAL 3020 Rosso traffico**  
RAL 3020 Traffic red



**Alluminio specchio / cromo**  
Aluminium mirror / chrome



**pelle vintage carbone**  
carbon vintage leather

**pelle vintage cuoio**  
classic vintage leather



**pelle vintage cioccolato**  
chocolate vintage leather



**Tessuto Divina3**  
Divina3 fabric



**RAL 9016 Bianco traffico**  
RAL 9016 Traffic white



**RAL 9005 Nero**  
RAL 9005 Black



**RAL 3013 Rosso pomodoro**  
RAL 3013 Tomato red



**foglia rame**  
copper leaf



**foglia oro**  
gold leaf



**foglia argento**  
silver leaf



**RAL 3014 Rosa antico**  
RAL 3014 Antique pink



**RAL 5017 Blu traffico**  
RAL 5017 Traffic blue



**RAL 6024 Verde traffico**  
RAL 6024 Traffic green



**foglia nera**  
black leaf



**pelle nera**  
black leather



**pelle vintage color cioccolato**  
vintage chocolate leather



**specchio cromo**  
chrome mirror



**cemento**  
concrete



**bronzo**  
bronze



**tessuto Divina3 - colore 0791**  
Divina3 textile - color 0791



**tessuto Messenger5 - colore 0052**  
Messenger5 textile - color 0052



**tessuto spalmato - colore 1830**  
coated fabric - color 1830

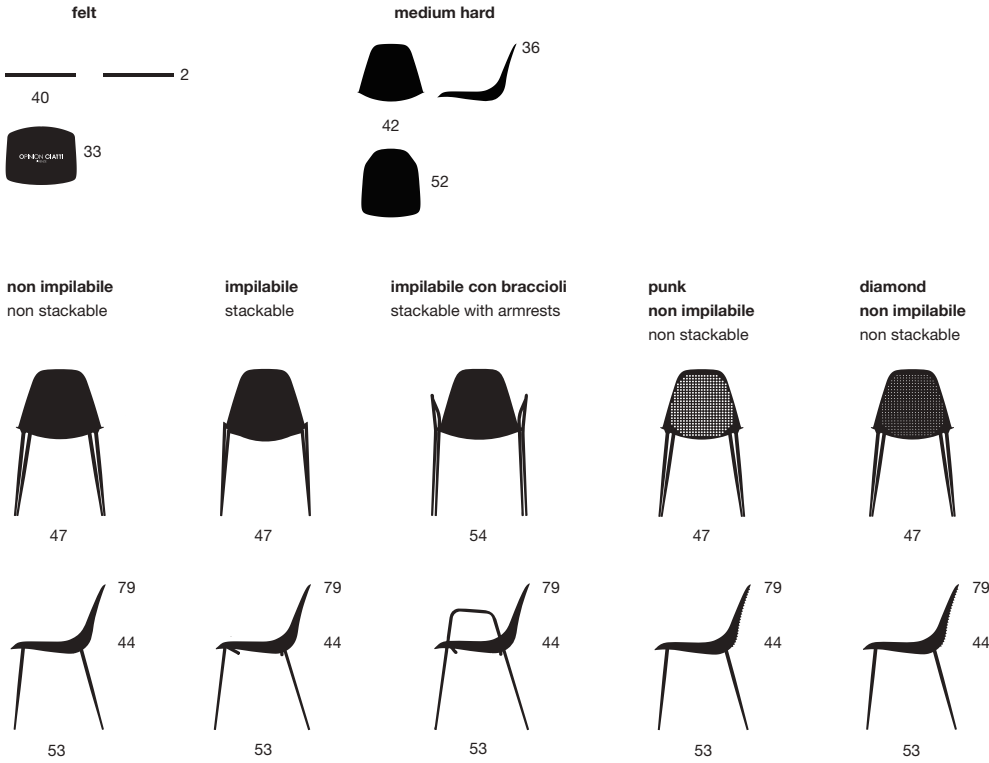
**Mammamia Punk** / special edition Lapo Ciatti, 2013



**Mammamia Diamond** / special edition Lapo Ciatti, 2014  
MADE WITH SWAROVSKI® ELEMENTS

SWAROVSKI® è un marchio registrato.





Stuhl mit Sitzschale aus Aluminium-Pressguss und Stahlgestell. Für Innen- und Außenbereich geeignet. Nicht stapelbar, stapelbar, stapelbar mit Armlehnen. Individuelle Ausführungen möglich.

Matte Ausführungen: weiß RAL 9016, schwarz RAL 9005 oder 213 Farbtöne RAL Classic; strukturierter Oberflächeneffekt in Zement oder Bronze. Glänzende Ausführungen: Aluminium mirror; Goldfolie, Silberfolie, Kupferfolie oder schwarze Folie. Stoffversion Ausführungen (nicht abziehbar, nicht stapelbar, nur mit Gestell in Chrom oder Gold 24K verwendbar): Bezugsstoff Kvadrat® (Kollektion Divina3 und Messenger5) oder aus beschichtetem Stoff. Lederversion Ausführungen (nicht abziehbar, nicht stapelbar): Stuhlbeine in mattem Braun RAL 8019 lackiert. Sitzschale mit Bezug aus Rindsleder im Antik-Look in den Farben Schokolade, Kohle oder Rindsleder natur. Gestell matt weiß RAL 9016 oder schwarz RAL 9005 lackiert, Sitzschale mit Bezug aus Rindsleder in den Farben weiß und schwarz. Optionale Gestell-Ausführungen: galvanisiert in Chrom oder Gold 24K.

Mammamia Punk  
Mammamia Stuhl mit 398 Nieten besetzt, von Hand angebracht. Nicht stapelbar. Für den Innenbereich. Ausführungen mit matt transparenter Schutzschicht: Sitzschale/Rahmen und Nieten weiß RAL 9016 oder schwarz RAL 9005. Ausführungen mit glänzender transparenten Schutzschicht: Goldfolie mit Nieten Gold 24K, Silberfolie mit Nieten Chrom, schwarze Folie mit Nieten nickelschwarz. Aluminium Mirror mit Gestell in Chrom und Nieten Chrom. Optionale Nieten: Chrom, Gold 24K oder nickelschwarz. Optionale Gestell-Ausführungen: Chrom oder Gold 24K.

Mammamia Diamond  
Mammamia Stuhl mit 398 SWAROVSKI® ELEMENTS besetzt, von Hand angebracht. Nicht stapelbar. Für den Innenbereich. Ausführungen: Sitzschale/Rahmen weiß RAL 9016, schwarz RAL 9005, mit matt transparenter Beschichtung. Aluminium Mirror, Goldfolie, Silberfolie, Kupferfolie, schwarze Folie mit glänzend transparenter Beschichtung. Optionale Gestell-Ausführungen: galvanisiert in Chrom oder Gold 24K.

Zubehör: Kissen in zwei verschieden Versionen.

Die Ausführungen mit strukturiertem Oberflächeneffekt (Zement, Bronze) und mit Folie werden von Hand aufgetragen. Jedes Stück ist einmalig und hat seine Besonderheiten.

Coque en aluminium moulée sous pression et structure en acier. Pour usage à l'intérieur et à l'extérieur. Non empilable, empilable, empilable avec accoudoirs, personnalisable.

Finitions mates : blanc RAL 9016, noir RAL 9005 ou dans les 213 couleurs de la palette RAL Classic au choix ; finitions texturées effet ciment ou bronze. Finitions brillantes : aluminium miroir ; feuille d'or, feuille d'argent, feuille de cuivre et feuille noire. Finitions version tissu (pas amovibles, pas empilables, combinable uniquement avec structures or ou chrome): housse en Kvadrat® (collections Divina3, Messenger5), ou tissu enduit. Finitions version cuir : structure laquée brun opaque RAL 8019 – coque en cuir bovine effet vieilli dans les couleurs cuir, chocolat et charbon. Structure laquée blanche opaque RAL 9016 ou noir RAL 9005 – coque en cuir bovine dans les couleurs blanc optique et noir. Finitions optionnelles structures (pour tout type d'assises) : galvanique chromée ou plaquée or 24 carats.

Mammamia Punk  
Chaise Mammamia avec 398 rivets appliqué à la main. Pour un usage à l'intérieur, non empilable. Finitions opaques: coque, structure et rivets en blanc RAL 9016 ou noir RAL 9005. Finitions brillantes: coque et structure en feuille d'or avec rivets dorés 24 cts, coque et structure en feuille argent avec rivets chromés, coque et structure en feuille noire avec rivets nickel noir. Coque en aluminium poli miroir avec structure et rivets chromés . Rivets optionels: chromés, dorés 24 cts ou nickel noir. Finitions optionnelles structures (pour tout type d'assises) : chromée ou plaquée or 24 carats.

Mammamia Diamond  
Chaise Mammamia avec 398 SWAROVSKI® ELEMENTS appliqué à la main. Pour un usage à l'intérieur, non empilable. Finitions: coque et structure blanc RAL 9016, noir RAL 9005 avec protection transparente opaque. Aluminium miroir/chrome, feuille d'or, feuille d'argent, feuille de cuivre, feuille noire avec protection transparente brillante. Finitions optionnelles structures (pour tout type d'assises) : galvanique chromée ou plaquée or 24 carats.

Accessoires : deux types de coussins

Note: les finitions feuille, ciment et bronze sont appliquées artisanalement, chaque pièce est unique et présente des particularités.

Chair with die-cast aluminium shell and steel structure. For indoor/outdoor use. Non-stackable, stackable, stackable with armrests, customisable.

Matt finishes: white RAL 9016, black RAL 9005 or one of the 213 RAL classic colours; textured finish with concrete or bronze effect. Glossy finishes: mirror aluminium, gold leaf, silver leaf, copper leaf, black leaf. Textile version (non stackable, non removable, matching only with gold or chrome legs): covering in Kvadrat® (Divina3 or Messenger5 collections) or coated fabric. Leather version (non stackable, non removable): RAL 8019 matt brown varnished structure - chocolate, carbon or classic coloured bovine leather shell, with a distressed vintage effect. RAL 9016 matt white or RAL 9005 matt black painted structure - optical white or black lightly buffed natural grain bovine leather shell. Optional structure finishes (for all seats): galvanic chrome-plating or 24 K gold-plated.

Mammamia Punk  
Mammamia chair with 398 studs, applied by hand. Indoor use, non-stackable. Matt finishes: seat, structure and studs in white RAL 9016 or black RAL 9005. Glossy finishes: seat and structure in gold leaf with gold 24 K studs, seat and structure in silver leaf with chromed studs, seat and structure in black leaf with black nickel studs, seat in aluminium mirror with chromed structure and studs. Optional studs: in chrome, gold 24K or black nickel. Optional structure finishes (for all seats): chrome-plating or 24 K gold-plated.

Mammamia Diamond  
Mammamia chair with 398 SWAROVSKI® ELEMENTS, applied by hand. Indoor use, non-stackable. Finishing: seat/structure in white RAL 9016, black RAL 9005, with mat transparent protective coating. Mirror/ chrome with glossy transparent protective coating. Material finishing: gold leaf, silver leaf, copper leaf, black leaf with glossy transparent protective coating. Optional structure finishes (for all seats): chrome-plating or 24 K gold-plated.

Accessories: two types of cushion available.

Note: the leaves, the concrete and bronze finishes are hand-crafted, thus making every item unique and featuring finishing variations.

Sedia con scocca in pressofusione d'alluminio e struttura in acciaio. Per uso indoor/outdoor. Non impilabile, impilabile, impilabile con braccioli, personalizzabile.

Finiture opache: bianco RAL 9016, nero RAL 9005, 213 colori RAL classic; verniciature materiche effetto cemento o bronzo. Finiture lucide: alluminio specchio, foglia oro, foglia argento, foglia rame, foglia nera. Finiture versione in tessuto (non sfoderabili, non impilabili, abbinabili solo con strutture oro o cromo): tessuto Kvadrat® (collezioni Divina3, Messenger5) o tessuto spalmato. Finiture versione in pelle (non sfoderabili, non impilabili): struttura verniciata marrone opaco RAL 8019 con scocca in pelle bovina effetto invecchiato nei colori cuoio, cioccolato o carbone. Struttura verniciata opaca bianca RAL 9016 o nera RAL 9005 con scocca in pelle bovina a grana naturale nei colori bianco ottico o nero. Finiture optional struttura: galvanica cromo o oro 24 K.

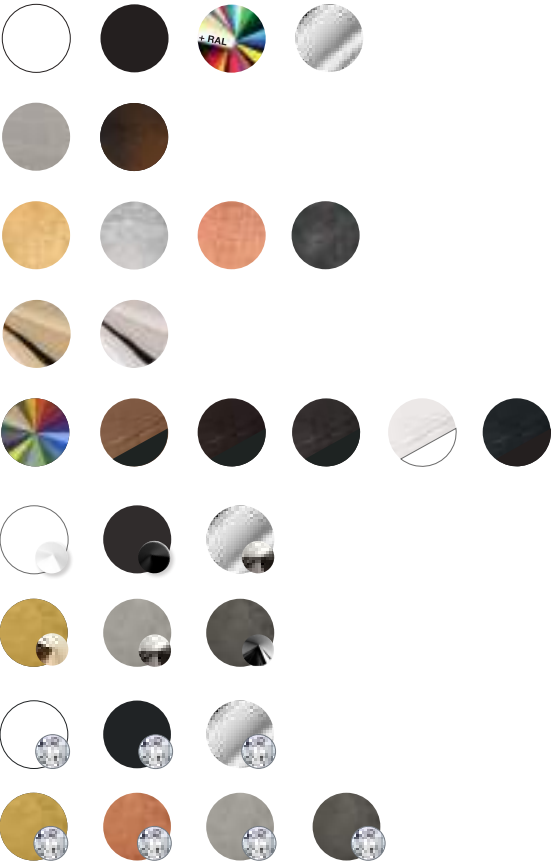
Mammamia Punk  
Sedia Mammamia con 398 borchie applicate a mano. Non impilabile, per uso indoor. Finiture opache: scocca, struttura e borchie in bianco RAL 9016 o nero RAL 9005. Finiture lucide: foglia oro con borchie oro 24K, foglia argento con borchie cromo, foglia nera con borchie nickel nero. Alluminio specchio con struttura cromo e borchie cromo. Borchie opzionali: in finitura cromata, dorata 24K o nickel nero. Finiture opzionali struttura: cromo o oro 24 K.

Mammamia Diamond  
Sedia Mammamia con 398 SWAROVSKI® ELEMENTS applicati a mano. Non impilabile, per uso indoor. Finiture: bianco RAL 9016, nero RAL 9005, con protettivo trasparente opaco. Alluminio mirror/ cromo, foglia oro, foglia argento, foglia rame, foglia nera con protettivo trasparente lucido. Finiture optional struttura : cromo o oro 24 K.

Accessori: cuscino in due diverse tipologie.

Nota: l'applicazione delle finiture in foglia, cemento e bronzo è artigianale, ogni pezzo è quindi unico con variazioni di finitura.

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen



Certificazione / Certification / Certification / Zertifizierung  
UNI EN 16139:2013

Mammamia /  
Marcello Ziliani

Mammamia Punk /  
special edition Lapo Ciatti

Mammamia Diamond /  
special edition Lapo Ciatti  
MADE WITH  
SWAROVSKI® ELEMENTS



Oro 24 K, nero RAL 9005  
Gold 24 K, black RAL 9005



**Oro 24 K, foglia oro**  
Gold 24 K, gold leaf



**Oro 24 K, tessuto *Divina3***  
Gold 24 K, *Divina3* fabric



**Oro 24 K, pelle color cioccolato**  
Gold 24 K, chocolate colored leather



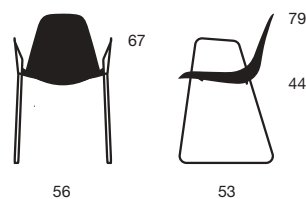
**Cromo, bianco RAL 9016**  
Chrome, white RAL 9016



**Cromo, grigio RAL 7042**  
Chrome, grey RAL 7042



**Cromo, alluminio specchio**  
Chrome, aluminium mirror



Stuhl mit Sitzschale aus Aluminium-Pressguß und Kufengestell aus Stahl, mit Armlehnen. Für Innen- und Außenbereich geeignet.  
Ausführungen Gestell: Galvanisch verchromt oder vergoldet 24 Karat. Sitzschale in der gleichen Ausführung auf Anfrage.  
Matte Ausführungen: weiß RAL 9016, schwarz RAL 9005, 213 Farbtöne RAL Classic.  
Glänzende Ausführungen: Aluminium mirror; Goldfolie, Silberfolie, Kupferfolie oder schwarze Folie.  
Stoffversion Ausführungen: (nicht abziehbar, nicht stapelbar) Bezugstoff Kvadrat® (Kollektion Divina3 und Messenger5) oder aus beschichtetem Stoff.  
Lederversion Ausführungen: (nicht abziehbar, nicht stapelbar) Rindsleder im Antik-Look in den Farben Schokolade, Kohle oder Rindsleder natur. Rindsleder in den Farben weiß und schwarz.  
Zubehör: Kissen in zwei verschieden Versionen.

Structure en forme de traîneau en acier, avec accoudoirs.  
Pour usage à l'intérieur et à l'extérieur.  
Finitions structure : galvanique chromée ou or 24 carats. Même finition de l'assise sur devis.  
Finitions assise mates : blanc RAL 9016, noir RAL 9005 ou dans les 213 couleurs de la palette RAL Classic au choix.  
Finitions assise brillantes : aluminium miroir ; feuille d'or, feuille d'argent, feuille de cuivre et feuille noire.  
Finitions version tissu (pas amovibles, pas empilables): housse en Kvadrat® (collections Divina3, Messenger5), ou tissu enduit.  
Finitions version cuir : cuir bovine effet vieilli dans les couleurs cuir, chocolat ou charbon. Cuir bovine dans les couleurs blanc optique ou noir.  
Accessoires : deux types de coussins.

Steel sled base with armrests. For indoor/outdoor use.  
Frame finishes: chrome-plating or 24 K gold-plating. Same finish as the seat at request.  
Seat matt finishes: white RAL 9016, black RAL 9005 or one of the 213 RAL classic colours.  
Seat glossy finishes: mirror aluminium, gold leaf, silver leaf, copper leaf, black leaf.  
Textile version finishes (non stackable, non removable): covering in Kvadrat® (Divina3 or Messenger5 collections) or coated fabric.  
Leather version finishes (non stackable, non removable): chocolate, carbon or classic coloured bovine leather frame, with a distressed vintage effect. Optical white or black lightly buffed natural grain bovine leather frame.  
Accessories: two types of cushion available.



**Oro 24 K, tessuto spalmato verde**  
Gold 24 K, green coated fabric

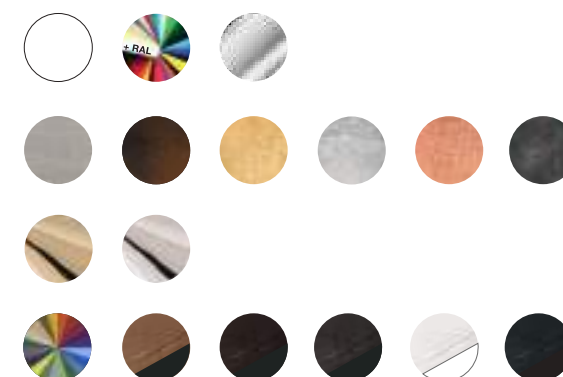


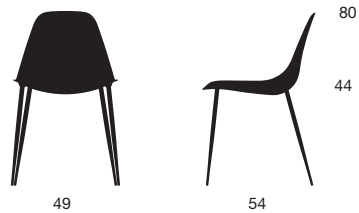
**Oro 24 K, pelle bianca**  
Gold 24 K, white leather

**Mammamia Sled /**  
Marcello Ziliani

**Sedia con scocca in pressofusione d'alluminio e struttura a slitta in acciaio con braccioli.**  
**Per uso indoor/outdoor.**  
**Finiture struttura: cromo o oro 24 K. Stessa finitura della seduta a preventivo.**  
**Finiture seduta opache: verniciatura bianco RAL 9016, Nero RAL 9005, 213 colori RAL classic.**  
**Finiture seduta lucide: alluminio specchio, foglia oro, foglia argento, foglia rame, foglia nera.**  
**Finiture versione in tessuto (non sfoderabili, non impilabili): tessuto Kvadrat® (collezioni Divina3, Messenger5) o tessuto spalmato.**  
**Finiture versione in pelle (non sfoderabili, non impilabili): pelle bovina effetto invecchiato nei colori cuoio, cioccolato o carbone. Pelle bovina a grana naturale nei colori bianco ottico o nero.**  
**Accessori: cuscino in due diverse tipologie.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**





Stuhl mit Sitzschale aus Aluminium-Pressguss, gepolstert, mit Kunstpelz bezogen. Stuhlbeine in glänzender Ausführung. Für den Innenbereich. Nicht stapelbar. Verpackungseinheit: ein Stuhl.

Ausführungen: Sitzschale mit Bezug aus Kunstpelz weiß, rosa oder schwarz. Stuhlbeine in Gold 24K.

Chaise avec coque moulée sous pression en aluminium, rembourré en fourrure synthétique. Structure en finition polie. Non empilable.

Finitions: Coque en fourrure synthétique blanche, rose ou noire. Structure or 24 cts.

Chair with upholstered and faux fur coated die-cast aluminium frame. Glossy finished structure. For indoor use. Non-stackable.

Finishing: white, pink or black faux fur seat. 24K gold structure.



Sedia con scocca in pressofusione d'alluminio imbottita e rivestita in ecopelliccia. Struttura in finitura lucida. Per uso indoor. Non impilabile.

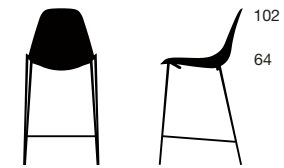
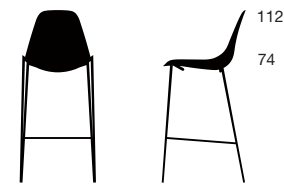
Finiture: seduta in ecopelliccia bianca, rosa o nera. Struttura oro 24K.

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen



Certificazione / Certification / Certification / Zertifizierung

UNI EN 16139:2013



Barstuhl mit Sitzschale aus Aluminium-Pressguss und Stahlgestell. Fußstütze in matt schwarzem Gummi. Zwei Höhen. Für Innen- und Außenbereich geeignet. Nicht stapelbar. Individuelle Ausführungen möglich.

Ausführungen Sitzschale und Gestell mit transparentem matten Schutzlack: weiß RAL 9016, schwarz RAL 9005, 213 Farbtöne RAL Classic; strukturierter Oberflächeneffekt\* in Zement oder Bronze. Ausführungen Sitzschale und Gestell mit glänzendem Schutzlack: Aluminium verspiegelt, Goldfolie, Silberfolie, Kupferfolie oder schwarze Folie. Stoffversion Ausführungen (nicht abziehbar, nur mit Gestell in Chrom oder Gold 24K verwendbar): Bezugstoff Kvadrat® (Kollektion Divina3 und Messenger5) oder aus beschichtetem Stoff. Lederversion Ausführungen (nicht abziehbar): Gestell matt braun RAL 8019 lackiert. Sitzschale mit Bezug aus Rindsleder im Antik-Look in den Farben Schokolade, Kohle oder Rindsleder natur. Gestell matt weiß RAL 9016 oder schwarz RAL 9011 lackiert, Sitzschale mit Bezug aus Rindsleder in den Farben weiß und schwarz. Optionale Gestell-Ausführungen: galvanisiert in Chrom oder Gold 24K. Zubehör: Kissen in zwei verschieden Versionen.

Chaise de bar avec coque en aluminium moulé sous pression, structure en acier et repose-pied enrobé de caoutchouc. Disponible en deux hauteurs. Laqué, pour usage à l'intérieur et à l'extérieur. Non empilable. Personnalisable.

Finitions avec revêtement protecteur transparent mat : blanc RAL 9016, noir RAL 9005 ou dans les 213 coloris de la palette RAL Classic au choix; finitions texturées effet ciment ou bronze. Finitions avec revêtement protecteur transparent brillant : aluminium miroir, feuille d'or, feuille d'argent, feuille de cuivre et feuille noire. Finitions version tissu (pas amovibles, pas empilables, combinable uniquement avec structures or ou chrome): housse en Kvadrat® (collections Divina3, Messenger5), ou tissu enduit. Finitions version cuir : structure laquée brun opaque RAL 8019 avec coque en cuir bovine effet vieilli dans les couleurs cuir, chocolat et charbon. Structure laquée blanche opaque RAL 9016 ou noir RAL 9011 avec coque en cuir bovine dans les couleurs blanc optique ou noir. Finitions optionnelles structure (pour tout type d'assises) : galvanique chromée ou plaquée or 24 carats. Accessoires : deux types de coussins.

Stool with die-cast aluminium shell, steel structure and rubber-covered footrest. Available in two heights. Lacquered, for indoor/outdoor use. Non stackable. Customisable.

Matt finishes with transparent protective coating: white RAL 9016, black RAL 9005 or one of the 213 RAL classic colours; textured finish with concrete, bronze or cast-iron effect. Glossy finishes with transparent protective coating: mirror aluminium; gold leaf, silver leaf, copper leaf, black leaf. Textile version (non stackable, non removable, matching only with gold or chrome legs): covering in Kvadrat® (Divina3 or Messenger5 collections) or coated fabric. Leather version (non stackable, non removable): RAL 8019 matt brown varnished structure - chocolate, carbon or classic coloured bovine leather shell, with a distressed vintage effect. RAL 9016 matt white or RAL 9011 matt black painted structure - optical white or black lightly buffed natural grain bovine leather shell. Optional structure finishes (for all seats): galvanic chrome-plating or 24 K gold-plated. Accessories: two types of cushion available.

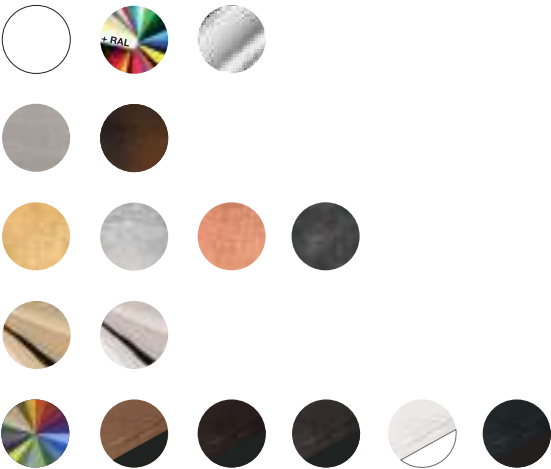
Mammamia High / Marcello Ziliani, 2018



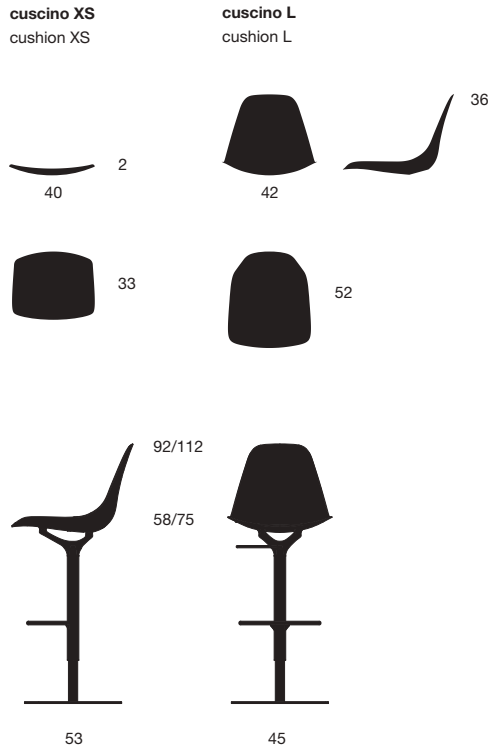
Sgabello con scocca in pressofusione d'alluminio, struttura in acciaio e poggia piedi rivestito in gomma nera opaca. Due altezze. Per uso indoor/outdoor. Non impilabile. Personalizzabile.

Finiture seduta e struttura con protettivo trasparente opaco: verniciato bianco RAL 9016, nero RAL 9005 o uno dei 213 colori RAL classic; finiture materiche effetto cemento o bronzo. Finiture seduta e struttura con protettivo trasparente lucido: alluminio mirror; foglia oro, foglia argento, foglia rame, foglia nera. Finiture versione in tessuto (non sfoderabili, abbinabili solo con strutture oro o cromo): tessuto Kvadrat® (collezioni Divina3, Messenger5) o tessuto spalmato. Finiture versione in pelle (non sfoderabili): struttura verniciata marrone opaco RAL 8019 con scocca in pelle bovina effetto invecchiato nei colori cuoio, cioccolato o carbone. Struttura verniciata opaca bianca RAL 9016 o nera RAL 9011 con scocca in pelle bovina a grana naturale nei colori bianco ottico o nero. Finiture optional struttura (da abbinare con qualsiasi tipologia di seduta): galvanica cromo o oro 24 K. Accessori: cuscino in due diverse tipologie.

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen



Accessori / Accessories



Drehbarer, in der Höhe verstellbarer Barstuhl mit Gasfeder. Sitzschale aus Aluminium-Pressguss, Basis und Fußstütze aus verchromtem Stahl. Für den Innenbereich. Individuelle Ausführungen möglich.

Matte Ausführungen Sitzschale: weiß RAL 9016, schwarz RAL 9005, 213 Farbtöne RAL Classic. Glänzendem Ausführungen Sitzschale: Aluminium mirror. Ausführungen mit gepolsterter Sitzschale: Rindsleder im Antik-Look in den Farben Schokolade, Kohle oder naturfarben; geschliffenes Rindsleder mit natürlicher Maserung in weiß oder schwarz; Bezugsstoff Kvadrat® (Kollektionen Divina3 und Messenger5); beschichteter Bezugsstoff. Zubehör: Kissen in zwei verschieden Versionen.

Chaise de bar tournante avec coque en aluminium moulée sous pression. Structure, base et repose-pied en acier chromé. Réglable en hauteur avec piston à gaz. Pour usage à l'intérieur. Personnalisable.

Finitions assise mat : blanc RAL 9016 ou dans les 213 coloris de la palette RAL Classic au choix. Finition assise brillant : aluminium miroir. Finitions assise rembourrée : cuir bovin effet vieilli dans les couleurs chocolat, cuir ou charbon ; cuir bovin pleine fleur dans les couleurs blanc optique ou noir; housse en Kvadrat® (collections Divina3, Messenger5); tissu enduit. Accessoires : deux types de coussins.

Swivel stool with die-cast aluminium shell. Chrome-plated steel structure, base and footrest. Adjustable in height with gas piston. For indoor use. Customisable.

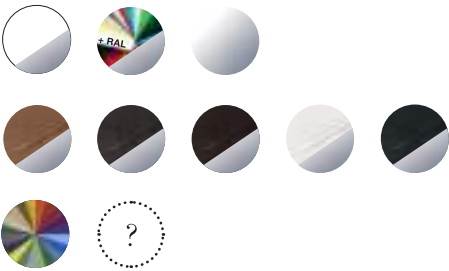
Matt seat finishes: white RAL 9016, black RAL 9005 or one of the 213 RAL classic colours. Glossy seat finishes: mirror aluminium. Upholstered seat finishes: bovine leather with distressed effect in natural colour, chocolate or charcoal; natural grain bovine leather in optical white or black colour; Kvadrat® fabric (Divina3 or Messenger5 collections) or coated fabric. Accessories: two types of cushion available.



Sgabello girevole con scocca in pressofusione d'alluminio. Struttura, base e poggiatesta in acciaio cromato. Regolabile in altezza con pistone a gas. Per uso indoor. Personalizzabile.

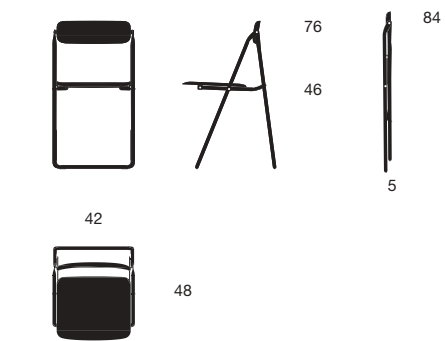
Finiture seduta opache: verniciato bianco RAL 9016, nero RAL 9005 o in uno dei 213 colori RAL classic. Finiture seduta lucide: alluminio mirror. Finiture rivestimento seduta imbottita: pelle bovina effetto invecchiato nei colori cuoio, cioccolato o carbone; pelle bovina a grana naturale nei colori bianco ottico o nero; tessuto Kvadrat® (collezioni Divina3, Messenger5); tessuto spalmato. Accessori: cuscino in due diverse tipologie.

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen









Klappbarer Stuhl aus Aluminium und Edelstahl mit beweglicher Rückenlehne. Für Innen- und Außenbereich geeignet. Gewicht: 3,5 kg. Verpackungseinheit: 2 Stühle.

Ausführungen mit mattem Schutzlack: weiß RAL 9016 mit Chromschrauben oder schwarz RAL 9005 lackiert mit schwarz Nickel Schrauben, anodisiertes Aluminium mit Chromschrauben.  
Zubehör: Kissen mit abnehmbaren schwarzem Bezug aus 100 % Acryl und outdoor geeigneter Polsterung.

Chaise pliante en aluminium et acier inoxydable avec dossier basculant. Pour usage à l'intérieur et à l'extérieur. Poids: 3,5 kg. Lot de deux chaises.

Finitions avec revêtement protecteur transparent mat : blanc RAL 9016 avec vis chromées, noir RAL 9005 avec vis nickel noir, aluminium anodisé avec vis chromées.  
Accessoires : coussin rembourré, housse en tissu d'extérieur 100% acrylique noir.

Aluminium and stainless steel folding chair with tilting backrest. For indoor/outdoor use. Weight: 3.5 kg. 2-chairs pack.

Finishes with matt transparent protective coating: white RAL 9016 with chromed screws, black RAL 9005 with black nickel screws, anodised aluminium with chromed screws.  
Accessories: upholstered cushion for outdoor use, removable cover, 100% acrylic, black.



**Sedia pieghevole in alluminio e acciaio inox con schienale basculante.**  
Per uso indoor/outdoor. Peso: 3,5 kg. Confezione da due sedie.

**Finiture con protettivo trasparente opaco: bianco RAL 9016 con viti cromo, nero RAL 9005 con viti nickel nero, alluminio anodizzato con viti cromo.**  
Accessori: cuscino imbottito in tessuto 100% acrilico nero per esterni, sfoderabile.

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**

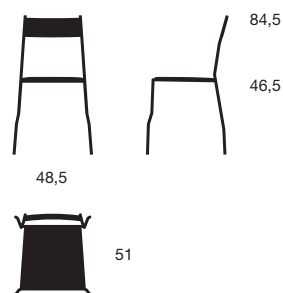


**Certificazione / Certification / Certification / Zertifizierung**  
**UNI EN 16139:2013**

**Con.fort /**  
M.Galante+T.Lancman







Stapelbarer Stuhl mit Gestell aus Stahl. Sitzfläche hart oder gepolstert mit Kunstleder. Gewicht: 4,5 kg. Verpackungseinheit: 2 Stühle. Stapelbar bis zu 10 Stühlen. Indoor.

Ausführung Gestell: weiß RAL 9016 matt, schwarz RAL 9005 matt, glänzendes Gold, oxidierter Stahl-Effekt matt. Ausführung harte Sitzfläche: weiß matt, schwarz matt. Ausführung gepolsterte Sitzfläche: Kunstleder in Antik-Optik in den Farben weiß, schwarz, braun.

Chaise empilable avec structure en acier. Assise rigide ou rembourrée avec housse en faux cuir. Poids: 4,5 kg. Lot de deux chaises. Empilable jusqu'à 10 pièces. Usage à l'intérieur.

Finitions structure : blanc RAL 9016 mat, noir RAL 9005 mat, or poli, acier oxydé mat. Finitions assise rigide : blanc mat, noir mat. Finitions assise rembourrée : faux cuir effet vieilli dans les couleurs blanc, noir, marron.

Stackable chair with steel frame. Rigid or upholstered, eco-leather-covered seat. Weight: 4,5 kg. 2-chairs pack. Stackable up to 10 pieces. Internal use.

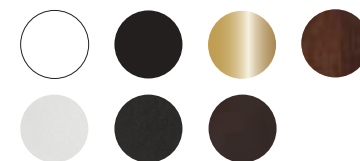
Frame finishes: matt white RAL 9016, matt black RAL 9005, glossy gold, matt steel with oxidised effect. Rigid seat finishes: matt white, matt black. Upholstered seat finishes: eco-leather with vintage effect in white, black, brown.



**Primasedia /**  
Marcantonio

**Sedia impilabile con struttura in acciaio.**  
**Seduta rigida o imbottita e rivestita in ecopelle.**  
**Peso: 4,5 kg.**  
**Confezione da due sedie. Impilabilità fino a 10 sedie. Uso interno.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**



**Finiture struttura: bianco RAL 9016 o nero RAL 9005 opachi, oro lucido, acciaio ossidato opaco.**  
**Finiture seduta rigida: bianco opaco, nero opaco.**  
**Finiture seduta imbottita: ecopelle effetto invecchiato nei colori bianco, nero, marrone.**



50

Ø37

Hocker aus formgepresstem Polyurethan mit Bezug aus Kunstpelz 100 % Polyester weiß meliert.

Pouf en polyuréthane moulé, avec housse en fourrure synthétique 100 % polyester blanc mélange.

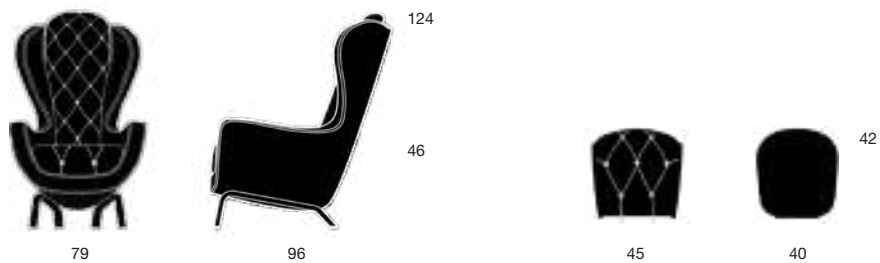
Footstool with internal part in molded polyurethane and upholstery in synthetic faux fur, 100% polyester, white melange.



Pouf in poliuretano schiumato stampato con rivestimento in eco pelliccia 100% poliestere di colore bianco mélange.

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen





Gepolsterter Sessel mit Gestell in nickelschwarz.  
Hocker gepolstert.

Ausführungen: geschliffenes Rindsleder mit natürlicher Maserung in schwarz mit Knopfsteppung; Rindsleder im Antik-Look in den Farben Schokolade, Kohle oder Rindsleder Natur mit Knopfsteppung; 100% Baumwollsamt in schwarz mit Knopfsteppung; Kundenstoff.

Fauteuil rembourrés avec structure en nickel noir.  
Pouf rembourré.

Finitions: cuir bovin et grain naturel noir, capitonné; cuir bovin effet vieilli dans les couleurs naturel, chocolat et charbon, capitonné; velours de coton 100%, noir, capitonné; tissu client.

Upholstered wingback with black nickel structure.  
Upholstered footstool.

Finishing: black natural grain bovine leather with capitonné work; bovine leather with a distressed effect (colours: classic, chocolate, carbon), capitonné work; 100% cotton black velvet, capitonné work; customer fabric.



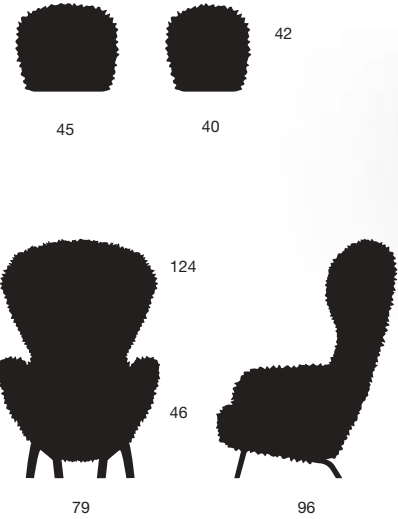
**Bergère imbottita con struttura in nickel nero.  
Pouf imbottito.**

**Finiture: pelle bovina a grana naturale nera, lavorazione capitonné; pelle bovina effetto invecchiato nei colori cuoio, cioccolato e carbone, lavorazione capitonné; velluto di cotone 100% in colore nero, lavorazione capitonné; tessuto cliente.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**







Gepolsterter Sessel mit Gestell in nickelschwarz.  
Hocker gepolstert.

Ausführungen: Kunstpelz 100 % Polyester weiß meliert,  
limitierte Auflage.

Fauteuil rembourrés avec structure en nickel noir.  
Pouf rembourré.

Finition: fourrure synthétique 100 % polyester blanc  
mélange, édition limitée.

Upholstered wingback with black nickel structure.  
Upholstered footstool.

Finishing: faux fur finish, limited edition: 100%  
polyester, white melange.

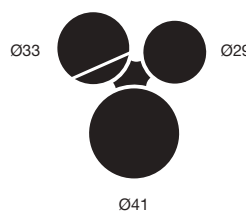
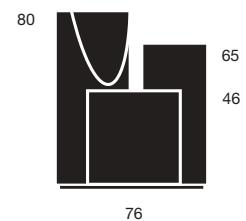


**Bergère imbottita con struttura in nickel nero.**  
**Pouf imbottito.**

**Finitura: ecopelliccia 100% poliestere bianco  
mélange, edizione limitata.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**





Sessel bestehend aus drei Zylindern unterschiedlicher Höhe, die durch eine schwarze Bodenplatte verbunden sind. Abnehmbarer Bezug.

Ausführungen: Schwer entflammare Textilien KVADRAT® *Steelcut* schwarz oder rot. Rindsleder schwarz mit natürlicher Maserung. Kundenstoff.

Fauteuil déstructuré composé de trois cylindres de hauteurs différentes, reliés par une base noir. Tissu déhoussable.

Finitions: tissu ignifuge KVADRAT® *Steelcut* noir ou rouge. Cuir bovine de grain naturel noir. Tissu client.

Destructured armchair composed by three cylinders of different heights assembled on a black base. Removable covers.

Finishing: flame-retardant textile KVADRAT® *Steelcut* in black or red color. Black lightly buffed natural grain bovine leather. Customer fabric.

**B.tri** / Bruno Rainaldi, 2010

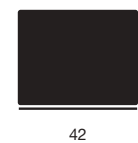
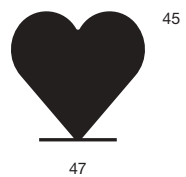


**Poltrona destrutturata composta da tre cilindri di altezze diverse, collegati da una base nera. Sfoderabile.**

**Finiture: tessuto ignifugo KVADRAT® *Steelcut* nero o rosso. Pelle bovina mezzo fiore a grana naturale nera. Tessuto cliente.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**





Sitz-Ikone aus Polyurethanschaum, Bezug aus 100% Baumwolle, abziehbar. Basis aus glänzendem Edelstahl.

Ausführungen: Schwer entflammbare Textilien KVADRAT® *Steelcut* schwarz oder rot. Kundenstoff.

Canapé iconique en mousse polyuréthane, revêtement 100% coton. Base en acier inox brillant. Déhoussable.

Finitions: tissu ignifuge KVADRAT® *Steelcut* noir ou rouge. Tissu client.

Iconic seat in polyurethane foam, upholstery in 100% cotton. Base in polished stainless steel. Removable upholstery.

Finishing: flame-retardant textile KVADRAT® *Steelcut* in black or red color. Customer fabric.

**Love** / Joel Escalona, 2012



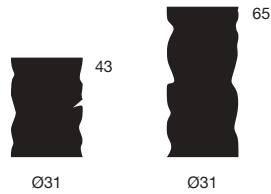
**Seduta iconica in schiumato poliuretano rivestita in 100% cotone. Base in acciaio inox lucido. Sfoderabile.**

**Finiture: tessuto ignifugo KVADRAT® *Steelcut* nero o rosso. Tessuto cliente.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**







Hocker aus handgeknittertem Aluminium mit Innenstruktur aus Sperrholz. Kissen aus dunkelgrauem rutschfesten Filz.

Ausführungen: Chrom, Gold verspiegelt.

NB: Es handelt sich um handwerklich hergestellte Einzelstücke.

Tabouret en aluminium froissé manuellement, structure interne en bois contre-plaqué. Coussin en feutre épais anti derapant, gris foncé.

Finitions : chromé, doré miroir.

Note : élaboration artisanale, chaque pièce est unique.

Stool in hand-wrinkled aluminium with plywood internal structure. Dark grey non-slip cushion in thick felt. Two sizes.

Finishing: chrome, mirror gold.

Note: being hand-crafted every piece is unique.



**Tab.u /**  
Bruno Rainaldi

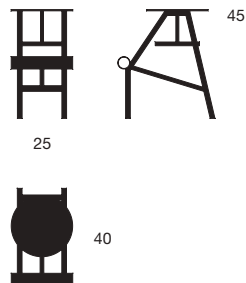
**Sgabello in alluminio stropicciato a mano con struttura interna in legno multistrato. Due misure. Cuscino in feltro a spessore, grigio scuro, antiscivolo.**

**Finiture: cromo, oro a specchio.**

**Nota: lavorazione artigianale, ogni pezzo è unico.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**





Metallhocker, eigens konzipiert zum An-und Ausziehen sowie zum Putzen von Schuhen. Er ist mit einem Tablett zur Ablage des Putzzubehörs ausgestattet.

Ausführungen: weiß RAL 9016, schwarz RAL 9011, Goldfolie, Silberfolie, Kupferfolie, Schwarzefolie mit glänzender Oberfläche.

NB: Die Folien werden per Hand angebracht und jedes Stück ist einmalig und hat seine Besonderheiten.

Tabouret en métal, conçu pour mettre, enlever et nettoyer ses chaussures. Doté d'un plateau pour reposer les accessoires de nettoyage des chaussures.

Finitions: blanc RAL 9016, noir poli RAL 9011, feuille d'or, feuille d'argent, feuille de cuivre, feuille noir brillants.

Note: les feuilles sont appliquées artisanalement, chaque pièce est unique et présente des particularités.

Metal stool conceived to put on, take off and clean up shoes. Equipped with a tray where to place shoe care related goods.

Finishing: glossy white RAL 9016, glossy black RAL 9011. Gold leaf, silver leaf, copper leaf, black leaf, whit glossy transparent nanoceramic protection.

Note: leaf finishings are hand-crafted, therefore every piece is unique and presents variations.



Shoe stool / Koichi Futatsumata, 2014

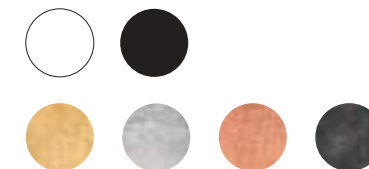


Sgabello in metallo, creato per indossare, togliere e pulire le scarpe. Dotato di vassoio per riporre gli accessori per la pulizia delle calzature.

Finiture: bianco RAL 9016, nero RAL 9011 lucido. Foglia oro, foglia argento, foglia rame, foglia nera, con trasparente nanoceramico lucido.

Nota: l'applicazione delle finiture in foglia è artigianale, ogni pezzo è unico con variazioni di finitura.

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen

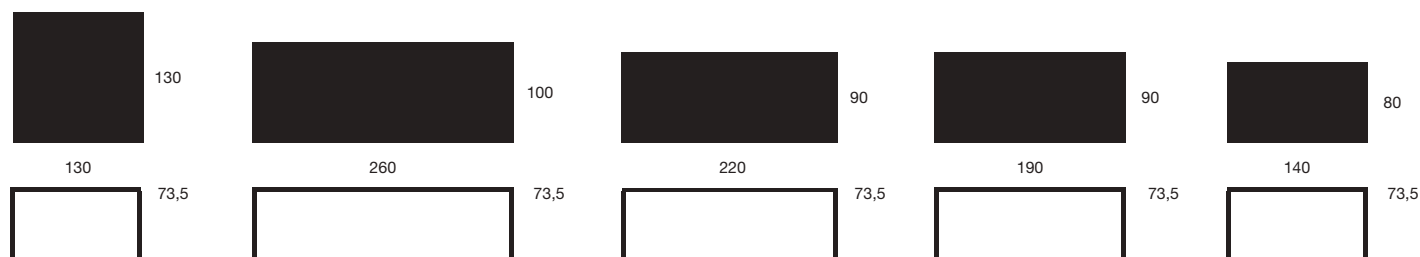


**ILtavolo è il primo nato degli “essenziali” di Opinion Ciatti, pezzi caratterizzati dall’estrema riconoscibilità delle forme e dalla funzionalità pura, tratti tanto cari all’azienda fiorentina. Nonostante la silhouette fine e delicata mostra grande forza ed equilibrio, e grazie al numero pressochè infinito di varianti è indicato per tutti i tipi di interni.**

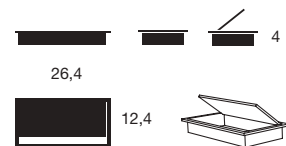
ILtavolo is the firstborn in the “essentials” range by Opinion Ciatti, pieces that are all characterised by highly recognisable shapes and pure functionality, features that are dear to this Florence-based company. Despite its fine and delicate silhouette, this table shows great strength and balance, and thanks to its infinite personalisation options, it suits all indoor areas.

**ILtavolo /** Lapo Ciatti, 2013-2015





#### Accessori / Accessories



#### Passacavi / Cablebox

Tisch aus lackiertem Metall für den Innenbereich.  
Mit wasserfester dunkelgrauer Leichtbauplatte unterlegt.  
Zwei Formen, fünf Maße. Individuelle Ausführung möglich.

Ausführungen mit transparentem matten Schutzlack:  
weiß RAL 9016, 213 Farbtöne RAL Classic; strukturierter  
Oberflächeneffekt\* in Zement oder Bronze.  
Ausführungen mit glänzendem Schutzlack: Goldfolie,  
Silberfolie, Kupferfolie oder schwarze Folie.  
Zubehör: Kabelbox in Aluminium mit sanftem  
Schließmechanismus.

Table en acier laqué pour usage à l'intérieur avec  
panneau allège hydrofuge gris foncé. Deux formes,  
cinq dimensions en total. Personnalisable.

Finitions avec revêtement protecteur transparent mat :  
blanc RAL 9016 ou dans les 213 coloris de la palette  
RAL Classic au choix ; finitions texturées effet ciment  
ou bronze.  
Finitions avec revêtement protecteur transparent  
brillant : feuille d'or, feuille d'argent, feuille de cuivre et  
feuille noire.  
Accessoires : passe-câbles en aluminium poli et boîte  
à câbles avec mouvement d'ouverture et de fermeture  
amorti.

Lacquered steel table for indoor use with dark grey  
waterproof lightweight board. Two shapes available,  
five sizes in total. Customisable.

Finishes with matt transparent protective coating:  
white RAL 9016 or one of the 213 RAL classic colours;  
textured finish with concrete, bronze or cast-iron  
effect.  
Finishes with glossy transparent protective coating:  
gold leaf, silver leaf, copper leaf or black leaf.  
Accessories: polished aluminium cable grommet and  
cable tray with soft closing system.

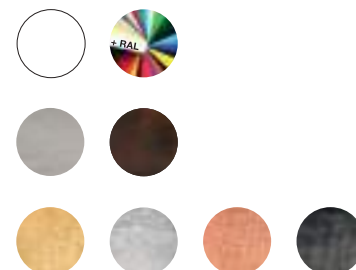


foglia oro  
gold leaf

Tavolo in acciaio verniciato per uso indoor  
con tamponamento alleggerito idrofugo di  
colore grigio scuro. Due forme, cinque misure  
complessive. Personalizzabile.

Finiture con protettivo trasparente opaco:  
bianco RAL 9016, 213 colori RAL classic; finiture  
materiche effetto cemento o bronzo.  
Finiture con protettivo trasparente lucido: foglia  
oro, foglia argento, foglia rame, foglia nera.  
Accessori: passacavi in alluminio lucido  
e vaschetta raccogliacavi con apertura  
ammortizzata.

#### Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen





foglia oro  
gold leaf



**Dove vuoi, come vuoi, con chi vuoi.**

**ILtavolo Caffé è così, semplice e adatto ad ogni esigenza, proprio come un caffè!**

**Dove vuoi.**

**A casa o al bar, dopo un buon pranzo o sul terrazzo a colazione? Qual è il posto migliore per gustarsi un buon caffè? ILtavolo Caffé grazie alle dimensioni contenute offre il massimo del confort e della fruibilità anche in presenza di spazi ridotti. Per uso indoor ma anche per l'outdoor puo' essere inserito in qualsiasi tipo di ambiente sia residenziale che contract. Cucina o zona living, terrazzo o porticato coperto, senza dimenticarsi di bar e ristoranti.**

**Come vuoi.**

**C'è chi il caffè lo beve liscio, chi invece non può rinunciare allo zucchero e magari ad un goccio di latte. Si dice che ci siano più di 50 modi in Italia per bere il caffè. ILtavolo Caffé fa anche meglio proponendo quasi infinite varianti date dalla combinazione tra misure, materiali e finiture.**

**Con chi vuoi.**

**La pausa caffè è sinonimo di socialità o è piuttosto un momento per raccogliere riflessioni e pensieri? Con la sua linea essenziale e le innumerevoli personalizzazioni ILtavolo Caffé si trova a proprio agio in ogni contesto e con ogni tipo di complemento.**

Wherever you like, as you like, with whom you like.

That's ILtavolo Caffé, a simple and easy table, always appropriate, exactly like a coffee is!

Wherever you like.

At home or in a café, after a good meal or perhaps at breakfast on your terrace? Which is your favorite place to enjoy a good coffee? ILtavolo Caffé with its small top and its central base has been developed to provide the highest level of comfort and usability even in tiny spaces. For indoor and outdoor use, it is perfect for both residential and contract environments. Kitchen or living room, terrace or veranda, restaurant or café, ILtavolo Caffé can stay wherever you like!

As you like.

Just a standard espresso or with a drop of milk, a delicious cappuccino or an American coffee? They say that there are more than 50 types of coffee served in Italy. ILtavolo Caffé does even better. There are almost infinite variations due to the combinations of sizes, materials and finishes.

With whom you like.

What does coffee break mean for you? Is it a social gathering or rather a moment to collect your thoughts? Thanks to the essential feature and the uncountable customizations ILtavolo Caffé is at ease in any kind of setting with any kind of furnishing.

**ILtavolo Caffé /** Lapo Ciatti, 2016





Bianco RAL 9010  
White RAL 9010



Nero RAL 9005  
Black RAL 9005



Rosso RAL 3000  
Red RAL 3000



Verde RAL 6017  
Green RAL 6017



Blu RAL 5002  
Blue RAL 5002



Cemento  
Concrete



Bronzo  
Bronze



Foglia oro  
Gold leaf



Foglia rame  
Copper leaf



Foglia argento  
Silver Leaf



Foglia nera  
Black leaf



Marmo bianco  
White marble



Gres marmo bianco  
White marble ceramic



Gres bronzo  
Ceramic bronze



Gres ghisa  
Ceramic cast iron

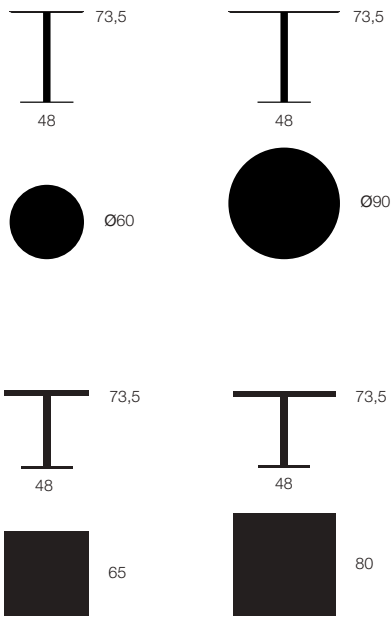


Gres cemento  
Ceramic concrete



**ILtavolo Caffé /**  
Lapo Ciatti

**Versione con top rotondo in gres bronzo**  
Version with round top in ceramic bronze



Tisch mit Mittelfuß und runder Bodenplatte aus Edelstahl AISI 304.  
Quadratische Tischplatte aus Stahl, lackiert oder mit Folien beschichtet. Für den Innenbereich. Quadratische oder runde Tischplatte aus Marmor oder Keramik.  
Für Innen- und Außenbereich. Verstellbare Füßchen.

Version mit Stahlplatte: komplett lackiert in weiß RAL 9016 oder in einer der 213 Farbtöne RAL Classic. Strukturierter Oberflächeneffekt\* in Zement mit Gestell in RAL 7047 matt grau lackiert oder Bronze mit Gestell in RAL 8019 matt braun.  
Tischplatte in glänzender Goldfolie/Gestell matt goldfarben, Tischplatte in glänzender Silberfolie/Gestell matt silberfarben, Tischplatte in glänzender Kupferfolie/Gestell matt kupferfarben, Tischplatte in glänzender schwarzer Folie/Gestell matt silberfarben.  
Version mit Marmorplatte: weißer Carrara Marmor/Gestell matt weiß RAL 9010.  
Version mit Keramikplatte (verbunden mit einer Kristallplatte): Zementeffekt mit Gestell in matt grau RAL 7047; weißer Marmoreffekt mit Gestell in matt weiß RAL 9010; Gußeiseneffekt mit Gestell in matt schwarz RAL 9005; Bronzeeffekt mit Gestell in matt braun RAL 8019. Alle lackierten Oberflächen und Folienausführungen sind mit einer transparenten Schutzschicht versehen. Mittelfuß und Bodenplatte sind auch aus satiniertem Edelstahl erhältlich.

Die Ausführungen mit strukturiertem Oberflächeneffekt (Zement, Bronze) und mit Folie werden von Hand aufgetragen. Jedes Stück ist einmalig und hat seine Besonderheiten.



Guéridon avec colonne centrale et base circulaire en acier inox AISI 304. Plateau carré en acier laqué ou recouvert de feuille, pour usage à l'intérieur. Plateau carré ou rond en marbre ou grès pour usage à l'intérieur et à l'extérieur. Pieds réglables.

Version avec plateau en acier : entièrement laqué blanc RAL 9016 ou dans les 213 couleurs de la palette RAL Classic au choix. Plateau laqué avec finitions texturées effet ciment mat et structure en gris mat RAL 7047, effet bronze mat avec structure en brun mat RAL 8019. Plateau feuille d'or brillant avec structure or mat, plateau feuille d'argent brillant avec structure argent mat, plateau feuille de cuivre brillant avec structure cuivre mat, plateau feuille noire brillant avec structure noir mat RAL 9005 ; grès effet marbre blanc avec structure blanc mat RAL 9010 ; grès effet fonte avec structure brun mat RAL 8019. Tous le surfaces laquées et les feuilles sont traitée avec un revêtement protecteur transparent. La base et la colonne sont disponibles aussi dans la finition acieix inox satiné.

Note: les finitions feuille, ciment et bronze sont appliquées artisanalement, chaque pièce est unique et présente des particularités.

Table with central column and round base in stainless steel AISI 304. Square tabletop in lacquered steel or covered in leaf, for indoor use; square or round tabletop in marble or ceramic, for indoor/outdoor use. Adjustable feet.

Version with steel tabletop: fully matt lacquered in white RAL 9016 or in one of the 213 classic RAL colours. Tabletop with matt concrete effect laquering and matt grey RAL 7047 base, matt bronze effect with matt brown RAL 8019 base, matt cast-iron effect with matt black RAL 9005 base.  
Glossy gold leaf top with matt gold base, glossy silver leaf top with matt silver base, glossy copper leaf top with matt copper base, glossy black leaf top with matt silver base.  
Version with marble top: white Carrara marble with matt white RAL 9010 base.  
Version with ceramic top mounted on glass: concrete effect with matt grey RAL 7047 base; white marble effect with matt white RAL 9010 base; cast-iron effect with matt black RAL 9005 base; bronze effect with matt brown RAL 8019 base.  
All lacquered surfaces feature a transparent protective coating.  
The base and the column are available also in satin stainless steel finish.

Note: the leaves, the concrete and bronze finishes are hand-crafted, thus making every item unique and featuring finishing variations.

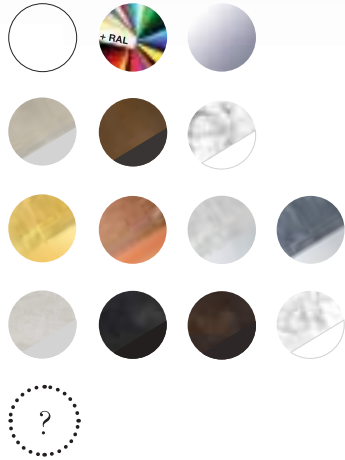


**Tavolo con colonna centrale e base rotonda in acciaio inox AISI 304. Top quadrato in acciaio verniciato o rivestito in foglia, per uso indoor; top quadrato o rotondo in marmo o gres, per uso indoor/outdoor. Piedini regolabili.**

**Versione con top in acciaio: verniciatura opaca integrale bianco RAL 9016 o in uno dei 213 colori RAL classic. Verniciatura del top opaca effetto cemento con struttura grigio RAL 7047 opaco, effetto bronzo con struttura marrone RAL 8019 opaco.**  
**Top in foglia oro lucida con struttura oro opaco, top in foglia argento lucida con struttura argento opaco, top in foglia rame lucida con struttura rame opaco, top in foglia nera lucida con struttura argento opaco.**  
**Versione con top in marmo: marmo bianco di Carrara con struttura verniciata bianco RAL 9010 opaco.**  
**Versione con top in gres accoppiato a cristallo: top in gres effetto cemento e struttura grigio RAL 7047 opaco; top in gres effetto marmo bianco e struttura bianco RAL 9010 opaco; top in gres effetto ghisa e struttura nero RAL 9005 opaco; top in gres effetto bronzo e struttura marrone RAL 8019 opaco.**  
**Tutte le verniciature e le foglie sono dotate di protettivo trasparente.**  
**Base e colonna disponibili anche in finitura acciaio inox satinato.**

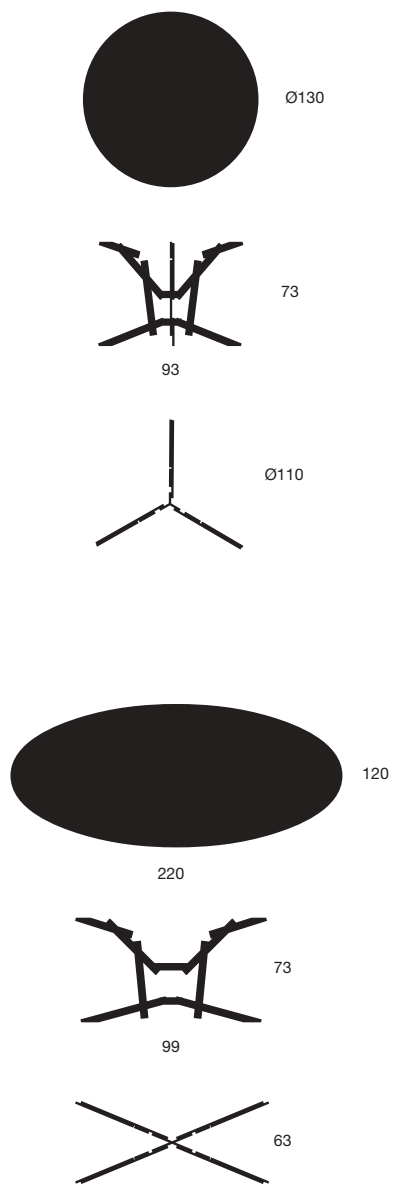
**Nota: l'applicazione delle finiture in foglia, cemento e bronzo è artigianale, ogni pezzo è quindi unico con variazioni di finitura.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**









Tischgestell aus Stahl mit drei oder vier Beinen;  
Tischplatte aus extra-klaarem gehärtetem Glas oder  
Marmor.

Ausführungen Basis: Chrom, Gold 24K, nickelschwarz.  
Ausführungen Platte: extra-klares gehärtetes Glas, weißer  
Carrara Marmor, schwarzer Marquina Marmor.



Table avec base en acier à trois ou quatre pattes,  
plateau en verre trempé extra-clair ou marbre.

Finitions de la base: chromé, or 24 cts, nickel noir.  
Finition du plateau: verre trempé extra-clair, marbre  
blanc du Carrara, marbre noir Marquina.

Table with three or four legs steel base, top in extra-  
white tempered glass or marble.

Finishing base: chrome, gold 24K, black nickel.  
Finishing top: extra-white tempered glass, white  
Carrara marble, black Marquina marble.

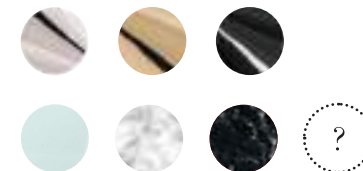


**Fe+Fe /**  
Bruno Rainaldi

**Tavolo con base in acciaio con tre o quattro  
gambe, top in vetro temperato extrachiaro o  
marmo.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**

**Finiture base: cromo, oro 24K, nickel nero.  
Finiture top: vetro temperato extrachiaro, marmo  
bianco di Carrara, marmo nero Marquina lucido.**





**“Sognavo pezzi dagli spigoli sfumati, dai confini labili, indefiniti...pezzi capaci di comunicare, di trasmettere sensazioni - magari non esclusivamente visive - senza dover essere per forza canonicamente perfetti...nobilitare superfici graffiate e contorni ammaccati attraverso l’uso di finiture preziose”.**

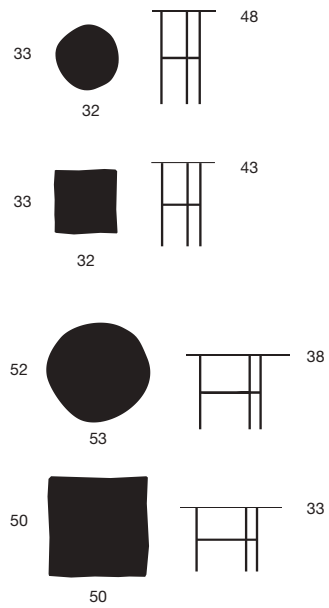
Lapo Ciatti

“I dreamed of pieces with fuzzy edges, with labile and undefined borders...pieces that can communicate, convey feeling – possibly not restricted to visual feeling – without having to be perfect in line with the canons...nobilitateing scratched surfaces and dented outlines by using precious finishes”.

Lapo Ciatti

XXX / Lapo Ciatti, 2017





Tischchen aus Stahl mit ungleichmäßiger runder oder quadratischer Platte, Stärke 5 mm. Gestell aus handgeschmiedetem Eisen.

Ausführungen Platte: unregelmäßig gebürstet - nickel, Gold 24K, nickel schwarz  
Ausführungen Gestell: nickel, Gold 24K, nickel schwarz.

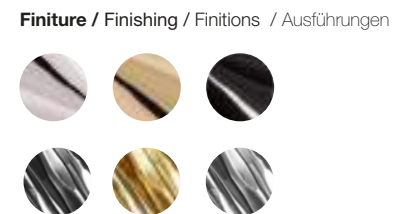
Table en acier avec un plateau de forme irrégulière ronde ou carrée de 5 mm d'épaisseur, structure en fer forgé.

Finition du plateau: galvanique rayée nickel, or 24 cts, nickel noir.  
Finition de la structure: galvanique nickel, or 24 cts, nickel noir.

Steel table with round or square irregular top, thickness 5 mm, structure in wrought iron.  
Top finishing: scratched nickel-electroplated, gold 24K, black nickel.  
Structure finishing: nickel-electroplated, gold 24K, black nickel.



**Tavolino in acciaio con top di forma irregolare rotonda o quadrata spessore 5 mm, struttura in ferro battuto.**  
**Finiture top: galvanica graffiata nickel, oro 24k, nickel nero.**  
**Finiture struttura: galvanica nickel, oro 24k, nickel nero.**







032



43

024

Skulpturaler Hocker/Beistelltisch mit handgeschweißten blätterförmigen Elementen aus Stahl.

Ausführungen: Nickel galvanisiert, 24 K Gold galvanisiert.

Hinweis: handwerklich gefertigte Einzelstücke.

Tabouret/petite table sculpturale en acier, réalisés avec des décorations en forme de feuille soudées à la main.

Finitions : galvanique nickel, galvanique or 24 carats poli.

Notes: fabrication artisanale, chaque pièce est unique.

Sculptural steel stool/side table made with craft-welded leaf-shaped decorations.

Finishes: galvanised nickel, galvanised polished 24 K gold.

Notes: unique hand-crafted items.

Foliae / Roberto Mora, 2018

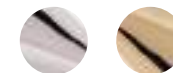


Sgabello/tavolino scultoreo in acciaio realizzato con decorazioni a forma di foglia saldate artigianalmente.

Finiture: galvanica nickel, galvanica oro 24 K lucido.

Nota: lavorazione artigianale, ogni pezzo è unico.

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen





|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Skulpturaler Couchtisch mit handgeschweißten blätterförmigen Elementen aus Stahl.</p> <p>Ausführungen: Nickel galvanisiert, 24 K Gold galvanisiert.</p> <p>Hinweis: handwerklich gefertigte Einzelstücke.</p> | <p>Table basse sculpturale en acier, réalisés avec des décorations en forme de feuille soudées à la main.</p> <p>Finitions : galvanique nickel, galvanique or 24 carats poli.</p> <p>Notes: fabrication artisanale, chaque pièce est unique.</p> | <p>Sculptural low table made with craft-welded leaf-shaped decorations.</p> <p>Finishes: galvanised nickel, galvanised polished 24 K gold.</p> <p>Notes: unique hand-crafted items.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Foliae table** / Roberto Mora, 2018



|                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Tavolino basso scultoreo in acciaio realizzato con decorazioni a forma di foglia saldate artigianalmente.</b></p> <p><b>Finiture:</b> galvanica nickel, galvanica oro 24 K lucido.</p> <p><b>Nota:</b> lavorazione artigianale, ogni pezzo è unico.</p> | <p><b>Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen</b></p> <div data-bbox="2050 1661 2208 1728"> </div> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



Tisch mit Rollen aus handgeknittertem Aluminium mit Innenstruktur aus Sperrholz.

Ausführungen Tisch: Chrom/Top verspiegelt, Gold/Top Gold verspiegelt.

NB: Es handelt sich um handwerklich hergestellte Einzelstücke.

Table sur roulettes en aluminium froissé manuellement avec la structure interne en bois contre-plaqué.

Finitions : chromé/top miroir, doré/top doré miroir.

Note: élaboration artisanale, chaque pièce est unique.

Table on wheels, in hand-wrinkled aluminium with plywood wood internal structure. Two sizes.

Finishing: chrome/mirror top, gold/gold mirror top.

Note: being hand-crafted every piece is unique.

**Tab.ulino e Tab.ulone** / Bruno Rainaldi, 2004-2009



**Tavolino su ruote in alluminio stropicciato a mano con struttura interna in legno multistrato e specchio-cristallo. Due misure.**

**Finiture: cromato/top specchio, oro/top oro specchio.**

**Nota: lavorazione artigianale, ogni pezzo è unico.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**



Pile di libri sui tavoli dello studio, così tante da girarci intorno con lo straccio della polvere. Libri a pile sui tavoli di casa, da spostare per apparecchiare. Una pila sul comodino di sinistra e a terra a fianco del letto.

Qualche libro impilato anche a destra. Libri impilati tra i vuoti lasciati dai libri ordinati sugli scaffali. Poco gestibile per forma e contenuto, la pila caotica in parte al divano. Trovare il saggio sull'Ordine delle cose comprato lo scorso sabato non è cosa immediata.

Sulla cassapanca dell'ingresso, quella di qualche bisnonna che si è già fatta almeno una decina di traslochi, è cresciuto un bosco selvaggio di pile. Inghiottiti chissà dove intonsi volumi dimenticati. Questo a casa mia.

Questo in tutte le case dove di libri ci si nutre, supporto imprescindibile di vita. Osservare le pile, restare affascinato nell'immaginarle così alte da sfidarne la stabilità. Tradurre questa immagine fantastica in oggetto reale. Ptolomeo® atto primo. Dedicata a colui che, primo, ha raccolto con intelligente passione tutto quanto fino allora scritto senza censura, senza paura.

BR



Piles of books on the studio tables, too many to get round with the duster. Piles of books on all the other tables in the house, that you have to move every time you need to lay the table. A pile on the bedside table to the left of the bed, and another on the floor beside the bed.

Some more on the right. Books piled up in the spaces between others stacked on the book-shelves. Not really manageable the pile on the sofa in all its multiplicity of shape and content. Finding the essay on the Order of Things, bought last Saturday, it's not an easy matter.

On the chest in the entrance hall, belonging to some great grandmother or other and relic of tens of removals, a veritable forest of piles has grown up. Forgotten uncut books swallowed up who knows where. This is my home.

This in all the houses where books, that indispensable prop of life, are cherished. Look at the piles, gaze fascinated at those so high that they seem to mock the law of gravity. Translate this fantastic image into a real object. Ptolomeo® act one. Dedicated to who, first, collected with intelligent passion everything that had ever been written, with no censure, no fear.

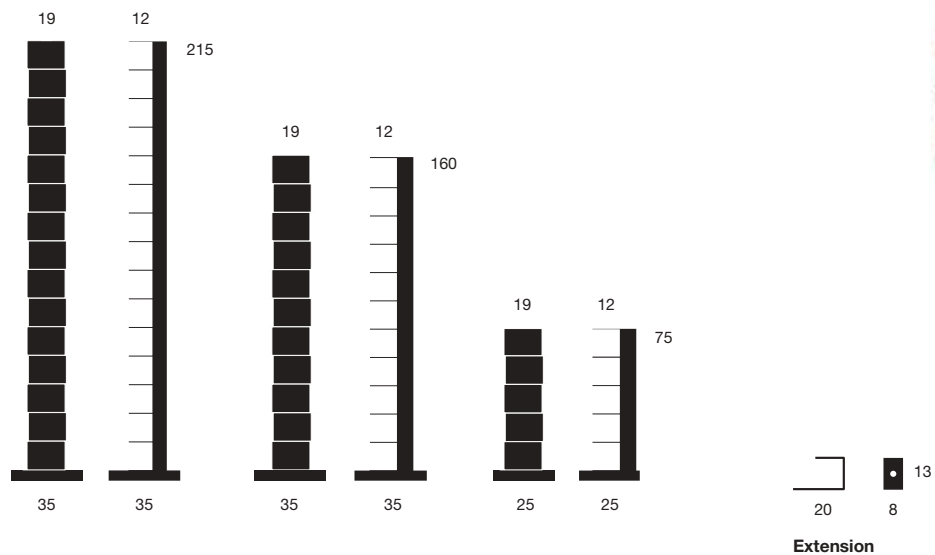
BR



Original Ptolomeo® / Bruno Rainaldi, 2003-2013







Compasso d'oro 2004.  
Freistehendes Bücherregal aus Stahl. In der Basis ist die Signatur des Designers angebracht. Verstellbare Füßchen.

Ausführungen: Struktur und Regalböden lackiert in matt schwarz, glänzend weiß RAL 9003 oder mit matter Corten-Effekt Lackierung; glänzendes Edelstahl (Innenseite der Regalböden satiniert). Basis lackiert in matt schwarz, glänzend weiß RAL 9003 oder mit matter Corten-Effekt Lackierung; glänzendes Edelstahl.

Zubehör: Halterung für Zeitschriften und Bücher größerer Formate aus schwarz oder weiß lackiertem Metall. Magnetische CD- Halterung. Fasst circa 35/70/95 Bücher.

Compasso d'oro 2004.  
Bibliothèque verticale autoportante en acier. Signature du designer gravée sur la base. Pieds réglables.

Finitions : structure et tablettes laquées noir opaque, blanc brillant RAL 9003 ou effet corten opaque; acier inox brillant (face interne des tablettes satinée). Base laqué noir, blanc RAL 9003 ou effet corten opaque; acier inox brillant.

Accessoires : support spécial pour les magazines et les livres grand format en acier laqué noir ou blanc. Aimants bloc-cd. Capacité environ 35/70/95 volumes.

Compasso d'oro 2004.  
Vertical free-standing steel bookcase. Engraved with the designer's signature on the base. Adjustable feet.

Finishing: structure and shelves lacquered matt black, glossy white RAL 9003 or matt corten effect; polished stainless steel (the inside of the shelves is satin finish). Base lacquered matt black, glossy white RAL 9003 or matt corten effect; polished stainless steel.

Accessories: special support for magazines or large format books, in black or white lacquered steel. Magnet cd holder. Capacity approx 35/70/95 volumes.



Original Ptolomeo® /  
Bruno Rainaldi

Bruno Rainaldi

Compasso d'oro 2004.  
Libreria verticale self standing in acciaio. Base incisa con la firma del designer. Piedini regolabili.

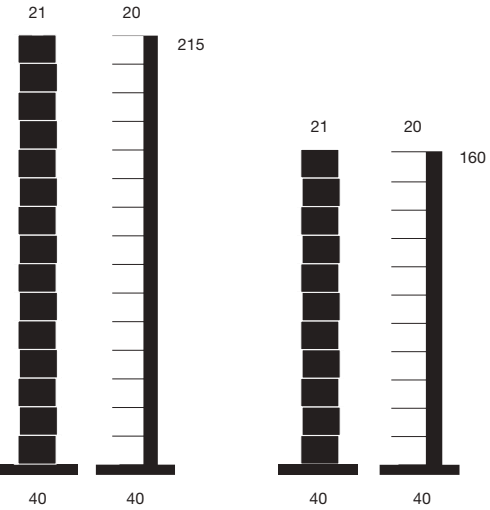
Finiture: colonna e mensole laccate nero opaco, bianco RAL 9003 lucido o effetto corten opaco; acciaio inox lucido (interno mensole satinato). Base laccato nero opaco, bianco RAL 9003 lucido o effetto corten opaco; acciaio inox lucido.

Accessori: supporto speciale per riviste o libri di grande formato, in acciaio laccato nero o bianco. Calamita ferma cd. Capacità circa 35/70/95 volumi.

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen







Freistehendes Bücherregal aus Stahl für Zeitschriften und großformatige Bücher. In der Basis ist die Signatur des Designers angebracht. Verstellbare Füßchen.

Ausführungen: Struktur und Regalböden lackiert in matt schwarz, glänzend weiß RAL 9003 oder mit matter Corten-Effekt Lackierung; glänzendes Edelstahl (Innenseite der Regalböden satiniert). Basis lackiert in matt schwarz, glänzend weiß RAL 9003 oder mit matter Corten-Effekt Lackierung; glänzendes Edelstahl.

Bibliothèque verticale autoportante en acier pour les livres grand format et les magazines. Signature du designer gravée sur la base. Pieds réglables.

Finitions : structure et tablettes laquées noir opaque, blanc brillant RAL 9003 ou effet corten opaque ; acier inox brillant (face interne des tablettes satinée). Base laqué noir opaque, blanc brillant RAL 9003 ou effet corten opaque ; acier inox brillant.

Vertical free-standing steel bookcase for magazines or large-format books. Engraved with the designer's signature on the base. Adjustable feet.

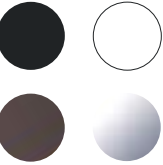
Finishing: structure and shelves lacquered matt black, glossy white RAL 9003 or matt corten effect; polished stainless steel (the inside of the shelves is satin finish). Base lacquered matt black, glossy white RAL 9003 or matt corten effect; polished stainless steel.



Libreria verticale self standing in acciaio per riviste o libri di grande formato. Base incisa con la firma del designer. Piedini regolabili.

Finiture: colonna e mensole laccate nero opaco, bianco RAL 9003 lucido o effetto corten opaco; acciaio inox lucido (interno mensole satinato). Base laccato nero opaco, bianco RAL 9003 lucido o effetto corten opaco; acciaio inox lucido.

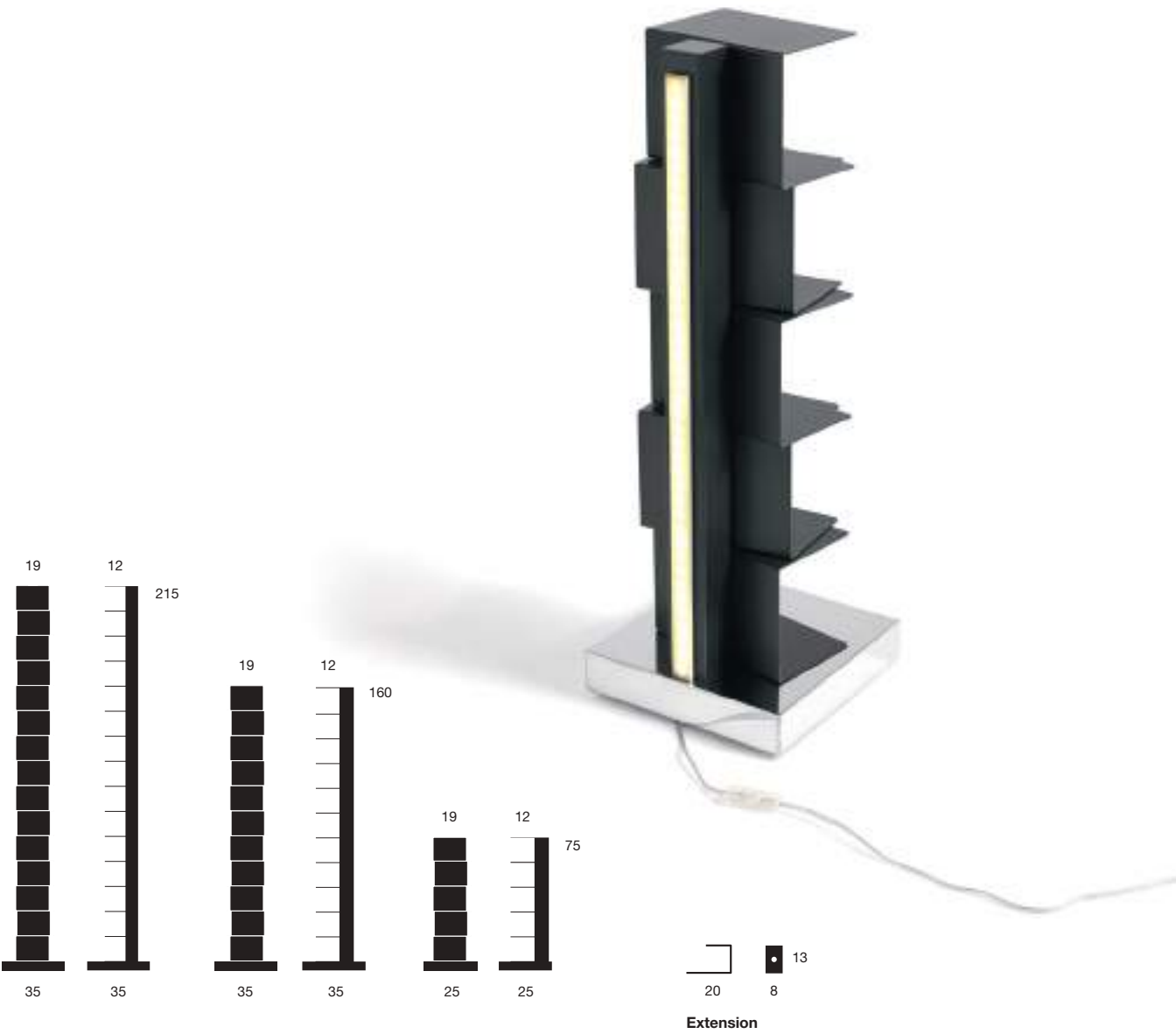
Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen



Bruno Rainaldi

In occasione del 10° anniversario del  
Compasso d'Oro, la celebre libreria si illumina!

On the 10th anniversary of the Compasso d'oro,  
the famous bookshelf gets lightened!



Vertikales, freistehendes Bücherregal aus Stahl mit direkter LED-Beleuchtung, 220 V - 3000°K. 2,5 m langes transparentes Kabel mit transparentem Schalter und Stecker.  
In der Basis ist die Signatur des Designers angebracht. Verstellbare Füßchen.

Ausführungen: Struktur und Regalböden lackiert in matt schwarz oder glänzend weiß RAL 9003; glänzendes Edelstahl (Innenseite der Regalböden satiniert). Basis lackiert in matt schwarz oder glänzend weiß RAL 9003; glänzendes Edelstahl.

Zubehör: Erweiterung für Zeitschriften und Bücher größerer Formate aus mattem Metall. Magnetische CD-Halterung.

Fasst circa 35/70/95 Bücher.

Bibliothèque verticale autoportante en acier avec éclairage LED direct, 220 V - 3000°K. Cablage de 2,5 mt, interrupteur e fiche transparents. Signature du designer gravée sur la base. Pieds réglables.

Finitions : structure et tablettes laqués noir opaque ou blanc brillant RAL 9003; acier inox brillant (face interne des tablettes satinée). Base laqué noir ou blanc brillant RAL 9003; acier inox brillant.

Accessoires : support spécial pour les magazines et les livres grand format, en métal laqué noir ou blanc. Aimants bloc-cd.

Capacité environ 35/70/95 volumes.

Vertical free-standing steel bookcase with direct LED lighting, 220 V - 3000°K. Wiring of 2,5 meters, transparent interrupter and plug. Engraved with the designer's signature on the base. Adjustable feet.

Finishing: structure and shelves lacquered matt black or glossy white RAL 9003; polished stainless steel (the inside of the shelves is satin finish). Base lacquered matt black or glossy white RAL 9003; polished stainless steel.

Accessories: special support for magazines or large format books, in black or white lacquered steel. Magnet cd holder.

Capacity approx 35/70/95 volumes.

Ptolomeo® Luce / Bruno Rainaldi, 2014



Libreria verticale self standing in acciaio con illuminazione LED diretta, 220 V - 3000°K. Cablaggio 2,5 m, interruttore e spina trasparenti. Base incisa con la firma del designer. Piedini regolabili.

Finiture: colonna e mensole laccate nero opaco o bianco RAL 9003 lucido; acciaio inox lucido (interno mensole satinato). Base laccato nero opaco o bianco RAL 9003 lucido; acciaio inox lucido.

Accessori: supporto speciale per riviste o libri di grande formato, calamita ferma cd.

Capacità circa 35/70/95 volumi.

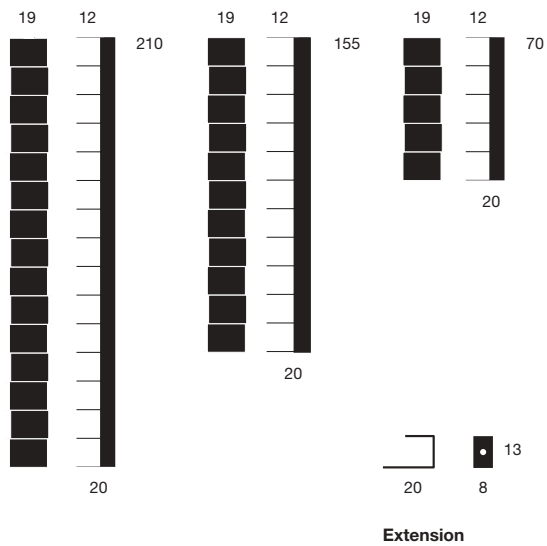
Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen



Certificazione / Certification / Certification / Zertifizierung



Bruno Rainaldi



Vertikales Wandbücherregal aus Stahl. Mit unendlichen Kombinationsmöglichkeiten.

Ausführungen: Struktur und Regalböden lackiert in matt schwarz oder weiß RAL 9003.

Zubehör: Erweiterung für Zeitschriften und Bücher größerer Formate aus schwarz oder weiß lackiertem Metall. Magnetische CD-Halterung.

Fasst circa 35/70/95 Bücher.

Bibliothèque murale verticale en acier. Modulable à l'infini.

Finitions: structure et tablettes laqués noir opaque ou blanc RAL 9003.

Accessoires: support spécial pour les magazines et les livres grand format, en métal laqué noir ou blanc. Aimants bloc-cd.

Capacité environ 35/70/95 volumes.

Vertical wall bookcase in steel. Endlessly modular.

Finishing: structure and shelves lacquered matt black or white RAL 9003.

Accessories: special support for magazines or large format books, in black or white lacquered steel. Magnet cd holder.

Capacity approx 35/70/95 volumes.



Libreria verticale da parete in acciaio. Componibile all'infinito.

Finiture: colonna e mensole laccate nero opaco o bianco RAL 9003 lucido.

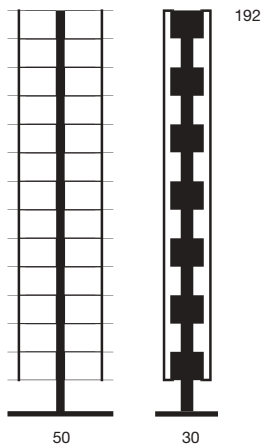
Accessori: supporto speciale per riviste o libri di grande formato, calamita ferma cd.

Capacità circa 35/70/95 volumi.

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen



Bruno Rainaldi



Vertikales, freistehendes Bücherregal aus Stahl. Auch als Trennelement mit zwei Vorderseiten verwendbar. Bestehend aus einem zentralen Ständer und einer Doppelreihe von Regalböden. Verstellbare Füßchen.

Ausführungen: Basis aus glänzendem Edelstahl mit Struktur und Regalböden aus schwarz lackiertem Stahl, zwei Bücherhaltungen aus glänzendem Edelstahl oder vollständig aus glänzend weiß RAL 9003 lackiertem Stahl.

Zubehör: Magnetische CD-Halterung.  
Fasst circa 170 Bücher oder 560 CDs.

Bibliothèque verticale autoportante en acier. Également utilisable comme séparation de pièce à deux faces. Composée d'un montant central et d'une double rangée de tablettes. Pieds réglables.

Finitions : base en acier inox brillant, structure et tablettes en acier laqué noir, deux serre-livres en acier inox brillant ou version entièrement en acier laqué blanc brillant RAL 9003.

Accessoires : aimants bloc-cd.  
Capacité: environ 170 volumes ou 560 cd.



Vertical free-standing steel bookcase. Double façade, it can be used as a dividing element. Composed of central upright and double row of shelves. Adjustable feet.

Finishing: base in polished stainless steel, structure and shelves in black steel, two bars book end in stainless steel or all glossy white RAL 9003 lacquered steel.

Accessories: magnet cd holder.  
Capacity approx 170 volumes or 560 CDs.



**Libreria verticale self standing in acciaio. Utilizzabile anche come elemento divisorio bifacciale. Composta da montante centrale e doppia fila di ripiani. Piedini regolabili.**

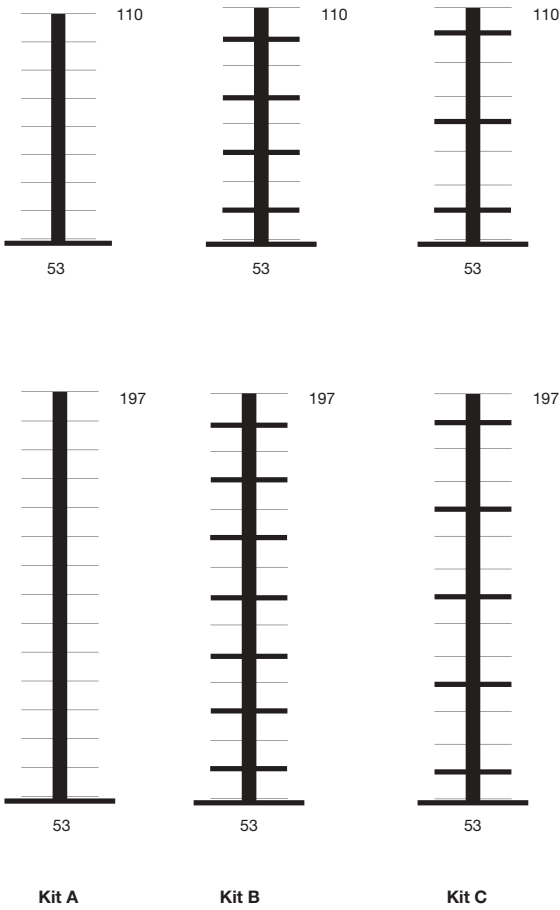
**Finiture: base in acciaio inox lucido con struttura e mensole in acciaio laccato nero opaco, due aste ferma libri in acciaio inox lucido o tutta in acciaio laccato bianco RAL 9003 lucido.**

**Accessori: calamita ferma cd.  
Capacità circa 170 volumi o 560 CD.**

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen



**Ptolomeo® x2 /**  
Bruno Rainaldi



Vertikales, freistehendes, um 360° drehbares  
Bücherregal aus Stahl. Verstellbare Füßchen.

Zubehör: Erweiterung aus schwarz oder weiß lackiertem  
Metall. Magnetische CD-Halterung.  
Ausführungen: Struktur und Regalböden aus schwarz  
oder glänzend weiß RAL 9003 lackiertem Metall. Basis  
aus glänzendem Edelstahl bei der schwarzen Version  
oder weiß lackiert bei der weißen Version.

Lieferbar in drei verschiedenen Ausführungen:  
Kit A, Kit B, Kit C.  
Kit A 110: Bestehend aus 8 Regalböden mit 13 cm  
Abstand, horizontale Positionierung der Bücher. 240  
Bücher insgesamt oder 680 CDs insgesamt.  
Kit B 110: Bestehend aus 4 Regalböden mit jeweils 26  
cm Abstand. Insgesamt 140 Bücher.  
Kit C 110: Bestehend aus 3 Regalböden mit jeweils 26  
cm Abstand und 2 Regalböden mit 13 cm Abstand.  
Vertikale und horizontale Positionierung der Bücher.  
Insgesamt 165 Bücher oder 105 Bücher und 170 CDs.  
Kit A 197: Aus 14 Regalböden bestehend, zwischen  
denen jeweils 13 cm Abstand ist, horizontale  
Positionierung der Bücher. 420 Bücher insgesamt.  
85 CDs pro Regalboden, 1190 insgesamt.  
Kit B 197: Bestehend aus 7 Regalböden, zwischen  
denen jeweils 26 cm Abstand ist, vertikale Positionierung  
der Bücher. insgesamt 245 Bücher.  
Kit C 197: Bestehend aus 5 Regalböden mit jeweils 26  
cm Abstand und 4 Regalböden mit 13 cm Abstand.  
Vertikale und horizontale Positionierung der Bücher. 295  
Bücher insgesamt oder 175 Bücher und 340 CDs.

Bibliothèque verticale en acier, autoportante et  
pivotante à 360°. Pieds réglables.  
Accessoires : accessoire pour les magazines et les  
livres grand format en métal laqué blanc ou noir.  
Aimants bloc-cd.  
Finitions : structure et étagères en métal laqué noir ou  
blanc brillant RAL 9003. Base en acier inox poli miroir  
(version noire) ou laqué blanc (version blanche).

Disponible en trois versions: Kit A, Kit B et Kit C.  
Kit A 110 : composé de 8 étagères distants de  
13 cm/5,1". Environ 240 livres ou 680 cd au total.  
Positionnement horizontale des livres.  
Kit B 110 : composé de 4 étagères distants  
de 26 cm/10,2". Environ 140 volumes au total.  
Positionnement vertical des livres.  
Kit C 110 : composé de 3 étagères distants de 26  
cm/10,2" et de 2 rayons distants de 13 cm/5,1".  
Environ 165 volumes au total ou bien 105 volumes et  
170 cd.  
Positionnement vertical et horizontale des livres.  
Kit A 197 : composé de 14 étagères distants de  
13 cm/5,1". Environ 420 livres ou 1190 cd au total.  
Positionnement horizontale des livres.  
Kit B 197 : composé de 7 étagères distants de 26  
cm/10,2". Environ 245 livres au total. Positionnement  
verticale des livres.  
Kit C 197 : composé de 5 étagères distants de 26  
cm/10,2" et de 4 étagères distants de 13 cm/5,1". 295  
volumes au total ou bien 175 volumes et 340 cd. total.  
Positionnement vertical et horizontale des livres.



Kit A

Vertical free-standing 360° revolving steel bookcase.  
Adjustable feet.

Accessories: special support for magazines or large  
format books, in black or white lacquered steel.  
Magnet cd holder.  
Finishing: structure and shelves in metal lacquered  
black or glossy white RAL 9003. Base in polished  
stainless steel for the black version or white lacquered  
for the white version.

Available in three different compositions:  
Kit A, Kit B, Kit C.  
Kit A 110: composed by 8 shelves 13 cm apart from  
each other.  
240 volumes or 680 CDs. For horizontal book storage.  
Kit B 110: composed by 4 shelves 26 cm apart from  
each other. 140 volumes total. For vertical book  
storage.  
Kit C 110: composed by 3 shelves 26 cm and 2  
shelves 13 cm apart from each other. 165 volumes  
total or 105 volumes and 170 CDs. For vertical and  
horizontal book storage.  
Kit A 197: composed by 14 shelves 13 cm apart from  
each other. Approx 420 volumes or 1190 CDs. For  
horizontal book storage.  
Kit B 197: composed by 7 shelves 26 cm apart from  
each other. Approx 245 volumes total. For vertical  
book storage.  
Kit C 197: composed by 5 shelves 26 cm apart and  
4 shelves 13 cm apart from each other. Approx 295  
volumes total or 175 volumes and 340 CDs.  
For vertical and horizontal book storage.



Kit B

Libreria verticale self standing in acciaio, girevole  
360°. Piedini regolabili.

Accessori: supporto speciale per riviste o libri di  
grande formato, in acciaio laccato nero o bianco.  
Calamita ferma cd.  
Finiture: colonna e mensole laccate bianco RAL  
9003 lucido o nero opaco. Base in acciaio inox  
lucido per la versione nera e laccato bianco per la  
versione bianca.

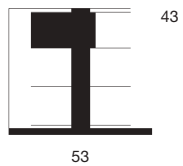
Disponibile in tre differenti allestimenti:  
Kit A, Kit B, Kit C.  
Kit A 110: composto da 8 ripiani distanziati  
di 13 cm tra loro. Circa 240 libri o 680 cd.  
Posizionamento dei libri in orizzontale.  
Kit B 110: composto da 4 ripiani distanziati di 26  
cm tra loro. Circa 140 volumi. Posizionamento dei  
libri in verticale.  
Kit C 110: composto da 3 ripiani distanziati di 26  
cm e 2 ripiani distanziati di 13 cm/5,1". Circa 165  
volumi oppure 105 volumi e 170 cd.  
Posizionamento dei libri in verticale e orizzontale.  
Kit A 197: composto da 14 ripiani distanziati  
di 13 cm tra loro. Circa 420 libri o 1190 cd.  
Posizionamento dei libri in orizzontale.  
Kit B 197: composto da 7 ripiani distanziati di 26  
cm tra loro. Circa 245 libri. Posizionamento dei  
libri in verticale.  
Kit C 197: composto da 5 ripiani distanziati di  
26 cm tra loro e 4 ripiani distanziati di 13 cm.  
Circa 295 volumi, oppure 175 volumi e 340 cd.  
Posizionamento dei libri in verticale e orizzontale.

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen



Kit C

Ptolomeo® x4 /  
Bruno Rainaldi



53

Vertikales Bücherregal-Nachtschränkchen-Tischchen aus Stahl, um 360° drehbar. Besteht aus 3 Einlegeböden. Verstellbare Füßchen. Feststehender Oberboden, ausgestattet mit einem praktischen Fach.

Ausführungen: Basis aus glänzendem Edelstahl mit Struktur und Einlegeböden aus schwarz lackiertem Metall oder Basis aus weiß RAL 9003 lackiertem Edelstahl mit Struktur und Einlegeböden aus weiß lackiertem Metall. Ausführung Fach: schwarz lackiertes Metall mit Tür aus glänzendem Edelstahl oder weiß lackiert mit weiß lackierter Tür.

Zubehör: Magnetische CD-Halterung. Kann bis zu 75 Bücher oder 210 CDs aufnehmen.

Bibliothèque verticale, commode et plateau en acier, pivotant à 360°. Composée de 3 rayons. Pieds réglables. Plan supérieur fixe, muni d'un casier porte-objets pratique.

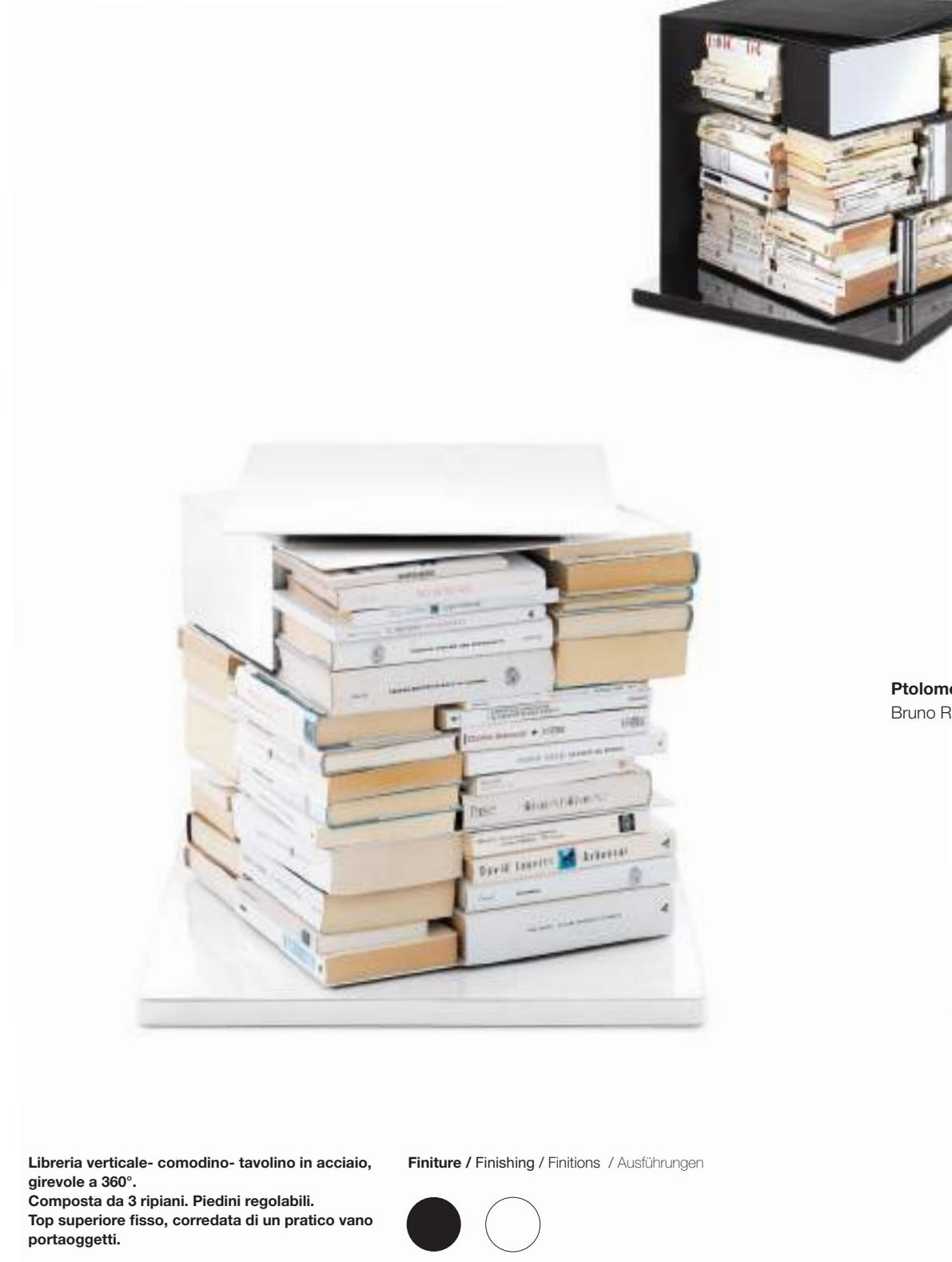
Finitions: base en acier inox brillant avec structure et étagères en métal laqué noir ou base en acier laqué blanc brillant RAL 9003 avec structure et rayons en métal laqué blanc brillant RAL 9003. Finitions porte-objets: métal laqué noir avec porte en acier inox brillant ou laqué blanc avec porte laquée blanc.

Accessoires: casier porte objets. Aimants bloc-cd. Capacité jusqu'à 75 volumes ou 210 cd.

Vertical steel bookcase- bedside- small table, revolving 360°. Composed by 3 shelves. Adjustable feet. Fixed top, with an easy to use object holder.

Finishing: base in polished stainless steel with structure and shelves in black steel, or all glossy white RAL 9003 lacquered steel. Object holder finishing: Lacquered black with polished stainless steel door or lacquered white metal with white metal door.

Accessories: object holder. Magnet cd holder. Capacity approx 75 volumes or 210 Cds.



**Ptolomeo® x4 short /**  
Bruno Rainaldi

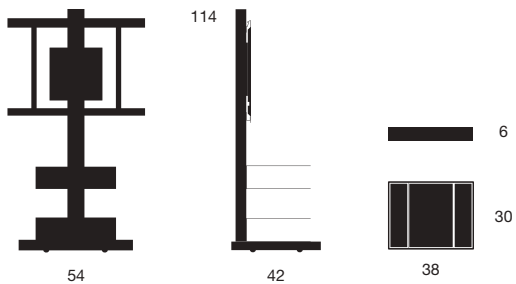
**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**



**Libreria verticale- comodino- tavolino in acciaio, girevole a 360°.**  
**Composta da 3 ripiani. Piedini regolabili.**  
**Top superiore fisso, corredata di un pratico vano portaoggetti.**

**Finiture: base in acciaio inox lucido con struttura e mensole in metallo laccato nero opaco o base in acciaio laccato bianco lucido RAL 9003 con struttura e mensole in acciaio laccato bianco lucido RAL 9003.**  
**Finiture porta oggetti: metallo laccato nero con anta in acciaio inox lucido o laccato bianco con anta in laccato bianco.**

**Accessori: calamita ferma cd.**  
**Capacità circa 75 volumi o 210 cd.**



Multimedia-Möbel aus Stahl. Kreisende Rollen. Säule zur Kabel-durchführung. Bietet Platz für DVDs oder CDs und für die gebräuchlichsten Geräte wie DVD-Player, Spielekonsole, Decoder für digitales Fernsehen und vieles mehr. Dank eines Vielzweck-Zwischenteils können Fernsehgeräte von 20 bis 46 Zoll angebracht werden (max 45 kg).  
Zubehör: Magnetische CD-Halterung.

Ausführungen: Struktur, TV-Anbringung und Regalböden aus glänzend weiß RAL 9003 oder schwarz lackiertem Stahl.

NB: Höchstgewicht für jedes Gerätsregal ist 6 kg.

Support multimedia en acier. Roulettes pivotantes. Colonne cache-câbles. Peut contenir dvd ou cd ainsi que les appareils électroniques les plus courants: lecteurs DVD, consoles de jeux, décodeurs TV numériques, etc. Un adaptateur polyvalent permet la fixation d'un télévion de 20 à 46 pouces (max 45 kg). Accessoires: Aimants bloc-cd.

Finitions: structure, support télé, base et tablettes en acier laqué blanc brillant RAL 9003 ou noir opaque.

Note: Le poids maximal pour chaque étagère des dispositifs est de 6 kg.

Multimedia steel support. Pivoting wheels. Column with cables space. Designed to contain DVDs or CDs in addition to the most commonly used devices like DVD readers, game consoles, digital TV decoders and many other devices. Fitted with a multifunctional TV support that can be used to hang 20" till 46" TVs (max 45 kg). Accessories: Magnet od holder.

Finishing: frame, shelves and TV support in steel lacquered glossy white RAL 9003 or matt black.

Note: Max. load per shelf: 6 kg.



**Ptolomeo® TV light /**  
Bruno Rainaldi

**Supporto multimediale in acciaio. Ruote pivotanti. Colonna raccoglicavi. Può contenere DVD o CD oltre alle periferiche più conosciute come lettore DVD, console giochi, decoder TV digitale e molto ancora. Grazie ad un adattatore polivalente supporta TV da 20 a 46 pollici (max 45 kg). Accessori: Calamita ferma cd.**

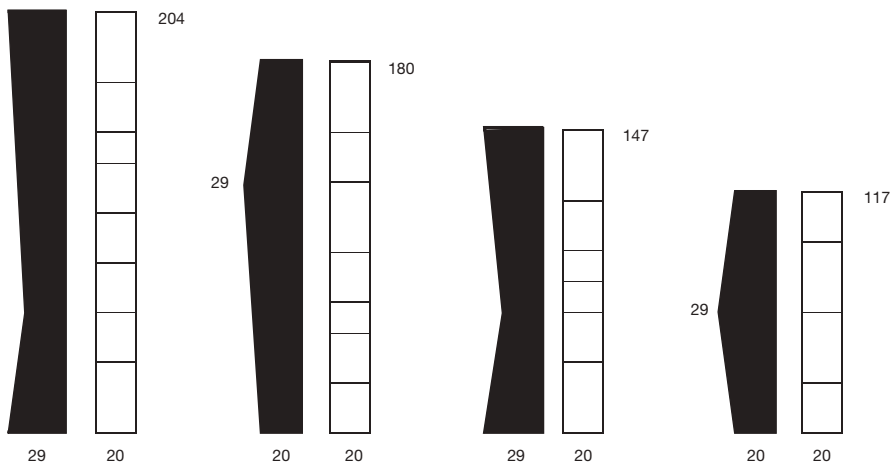
**Finiture: colonna, base, mensole e supporti TV in acciaio laccato bianco RAL 9003 lucido o nero opaco.**

**Nota: La portata massima delle mensole per le periferiche è 6 kg.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**







Regalsystem, verfügbar in vier verschiedenen Höhen. Neben- und übereinanderstellbare, klappbare Elemente aus lackiertem kratzfestem MDF, mit lösungsmittelfreiem Lack behandelt. Feste Böden für Bücher, Kunstbücher, CDs und DVDs. Mit doppelter Wandbefestigung.

Ausführungen: weiß RAL 9016 lackiert.

Rangements verticaux ouverts. Disponibles dans quatre hauteurs différentes qui peuvent être mises côte à côte, superposées et renversées, en mdf laqué, anti-rayures, peintures sans solvants. Tablettes fixes pour livres, volumes d'art, cd et dvd. Deux points pour fixation murale.

Finitions: laqué blanc RAL 9016.

Open-face system of combinable, stackable and invertible bookshelves, available in four different heights. Lacquered mdf with solvent-free scratch-resistant paint. Fixed shelves for books, cds, art books and dvds. Provided with double wall fitting.

Finishing: lacquered white RAL 9016.



**Uptown /**  
Lapo Ciatti

**Contenitori verticali a giorno, in quattro diverse altezze. Accostabili, sovrapponibili e ribaltabili in mdf laccato antigraffio con vernici prive di solventi. Ripiani fissi per libri, libri d'arte, cd e dvd. È previsto doppio attacco a parete.**

**Finiture: laccato bianco RAL 9016.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**



**“Un bicchiere di buon vino ed il mio libro preferito, grazie!”**

**I momenti di maggior relax sono spesso immaginati in compagnia di un buon libro e di un ottimo bicchiere di vino.**

**Ptolomeo® Vino, lo scenografico portabottiglie nato dai disegni lasciati da Bruno Rainaldi, è la sintesi di questa immagine: così come la celebre libreria Original Ptolomeo®, ancora una volta il contenitore si fa da parte per esaltare il contenuto, rendendo assolute protagoniste le bottiglie di vino e le loro etichette.**

**“A glass of good wine and my favourite book, please!”**

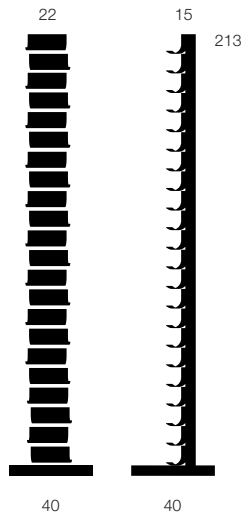
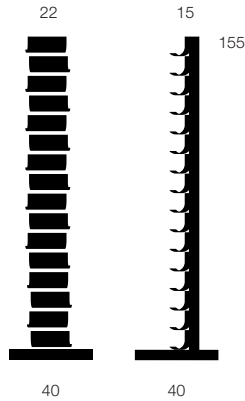
Very often our moments of greatest relaxation are imagined in the company of a good book and an excellent glass of wine.

Ptolomeo® Vino, the scenographic bottle holder conceived on the drafts left by Bruno Rainaldi, is the summary of this image. Like the famous Original Ptolomeo® bookshelf does, once again the container stands aside to enhance its content, making wine bottles and their labels the absolute protagonists.



**Ptolomeo® Vino / Bruno Rainaldi, 2010-2018**





Freistehendes vertikales Flaschenregal aus Stahl. In der Basis ist die Signatur des Designers angebracht. Zwei Größen.  
Für verschiedene Arten von Weinflaschen geeignet. Eine korrekte Lagerung ist gewährleistet.

Ausführungen Säule und Regalböden: matt schwarz lackiert oder matte Corten-Effekt Lackierung; weiß RAL 9003 glänzend lackiert oder glänzendes Edelstahl (Innenseite der Regalböden satiniert).  
Ausführungen Basis: matt schwarz lackiert oder matte Corten-Effekt Lackierung; weiß RAL 9003 glänzend lackiert oder glänzendes Edelstahl.  
Zubehör: die Regalböden sind mit waschbaren Gummibändern ausgestattet, die ein Verrutschen der Flaschen verhindern.

Hinweis: Faßt je nach Größe 16/22 Flaschen.

Étagère à vin verticale autoportante en acier. Socle gravé avec la signature du designer. Disponible en deux dimensions.  
Convient à différents types de bouteilles de vin, ce qui permet un stockage et un vieillissement correct du vin.

Finitions colonne et étagères : laquées noir mat ou effet corten ; laquées blanc brillant RAL 9003 ou acier inoxydable poli miroir avec finition satinée sur la partie intérieure des étagères.  
Finitions du socle : laqué noir mat ou effet corten ; laqué blanc brillant RAL 9003 ou acier poli miroir.  
Accessoires : les étagères sont équipées de bandes élastiques pratiques lavables et antidérapantes.

Notes : peut contenir jusqu'à 16/22 bouteilles selon la taille.

Vertical free-standing steel bottle holder.  
The designer's signature is engraved on the base. Available in two sizes.  
Suitable for different types of wine bottles, thus enabling proper wine storage and ageing.

Column and shelf finish: matt black lacquered or corten effect; glossy white RAL 9003 lacquered or mirror-polished stainless steel with satin finish on the internal part of the shelves.  
Base finish: matt black lacquered or corten effect; glossy white RAL 9003 lacquered or mirror-polished stainless steel.  
Accessories: all shelves are equipped with functional washable slip-proof elastic bands.

Notes: holds up to 16/22 bottles depending on the size.

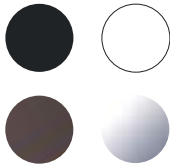


Ptolomeo® Vino /  
Bruno Rainaldi

Bruno Rainaldi

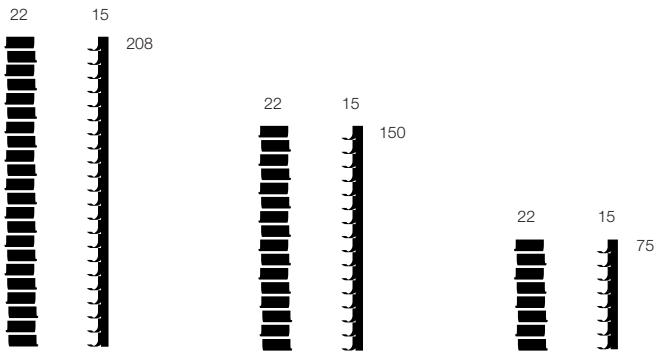
**Portabottiglie verticale self standing in acciaio. Base incisa con la firma del designer. Due misure. Può contenere diverse tipologie di bottiglie di vino favorendone la corretta conservazione e l'invecchiamento naturale.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**



**Finiture colonna e mensole: opache nero laccato o effetto corten; lucide bianco laccato RAL 9003 o acciaio inox mirror con interno mensole in finitura satinata.**  
**Finiture base: opache nero laccato o effetto corten; lucide bianco laccato RAL 9003 o acciaio inox mirror.**  
**Accessori: le mensole sono corredate da pratici elastici antiscivolo lavabili.**

**Note: capacità 16/22 bottiglie a seconda della misura.**



Vertikales Flaschenregal aus Stahl zur Wandbefestigung. Drei Größen. Mit unendlichen Kombinationsmöglichkeiten. Für verschiedene Arten von Weinflaschen geeignet. Eine korrekte Lagerung ist gewährleistet.

Ausführungen Säule und Regalböden: matt schwarz lackiert oder matte Corten-Effekt Lackierung; weiß RAL 9003 glänzend lackiert oder glänzendes Edelstahl (Innenseite der Regalböden satiniert). Zubehör: die Regalböden sind mit waschbaren Gummibändern ausgestattet, die ein Verrutschen der Flaschen verhindern.

Hinweis: Faßt je nach Größe 8/16/22 Flaschen.

Étagère à vin verticale murale en acier. Trois dimensions disponibles. Permet d'innombrables compositions. Convient à différents types de bouteilles de vin, ce qui permet un stockage et un vieillissement correct du vin.

Finitions colonne et étagères : laquées noir mat ou effet corten ; laquées blanc brillant RAL 9003 ou acier inoxydable poli miroir avec finition satinée sur la partie intérieure des étagères. Accessoires : les étagères sont équipées de bandes élastiques pratiques lavables et antidérapantes.

Notes : peut contenir jusqu'à 8/16/22 bouteilles selon la taille.



Wall-mounted vertical steel bottle holder. Available in three sizes. Allows for countless compositions. Suitable for different types of wine bottles, thus enabling proper wine storage and ageing.

Column and shelf finish: matt black lacquered or corten effect; glossy white RAL 9003 lacquered or mirror-polished stainless steel with satin finish on the internal part of the shelves. Accessories: all shelves are equipped with functional washable non-slip elastic bands.

Notes: holds up to 8/16/22 bottles depending on the size.

Ptolomeo® Vino Wall / Bruno Rainaldi, 2010-2018

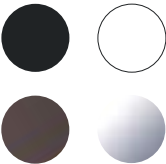


**Portabottiglie verticale in acciaio da parete. Tre misure. Componibile all'infinito. Può contenere diverse tipologie di bottiglie di vino favorendone la corretta conservazione e l'invecchiamento naturale.**

**Finiture colonna e mensole: opache nero laccato o effetto corten; lucide bianco laccato RAL 9003 o acciaio inox mirror con interno mensole in finitura satinata. Accessori: le mensole sono corredate da pratici elastici antiscivolo lavabili.**

**Note: capacità 8/16/22 bottiglie a seconda della misura.**

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen

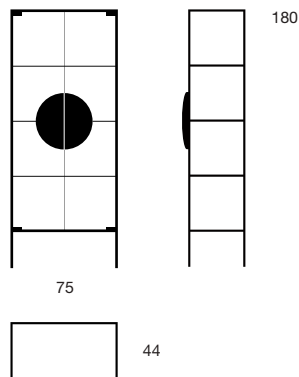


**Yin e yang, “il lato in ombra della collina” (yin) e il lato soleggiato della collina (yang). La tenebra e il suo opposto: la luce. La notte che si tramuta in giorno, il giorno che si tramuta in notte. L'interno e l'esterno. Yang si ispira all'antica filosofia taoista e reinterpreta in chiave contemporanea l'archetipo dell'armadio cinese. Preservare ad ammirare, accogliere ed esporre allo stesso tempo. Un pezzo dalle mille ed imprevedibili personalità, Yang, a definirle sarà il dialogo tra contenuto e contenitore. Perché ogni cosa ha radice nel suo opposto e nessuna cosa può' esistere senza la sua metà.**

Yin and yang, “the shady side of the hill” (yin) and “the sunny side of the hill” (yang). Darkness and its opposite: light. Night that becomes daylight and daylight that becomes night. Inside and outside. YANG is inspired by the ancient Taoist philosophy and reinterprets in a contemporary way the archetype of the Chinese wardrobe. Preserve and admire, hold and exhibit at the same time. A piece that reveals thousands of different facets, because they are defined by the interaction between content and container. Because everything stems from its opposite and nothing can exist without its other half.

**Yang /** Marta Giardini, 2018





Vitrine aus Sicherheitskristallglas mit großem dekorativen Griff. Rahmen aus anodisiertem Aluminium. Zwei Türen, vier Kristallfachböden die der Ausführung der Vitrine angepaßt sind.

Ausführungen: Rahmen in matt schwarzer Ausführung, Griff nickelschwarz, Rauchglas; Rahmen in Ausführung brüniertes Messing satiniert, Griff in Ausführung Gold 24 K, transparentes Glas.

Vitrine en verre trempé avec une grande poignée ornementale. Structure en aluminium anodisé. Deux portes, quatre rayons en verre assortis à la finition.

Finitions : structure noir mat avec poignée nickelée noire et verre fumé; structure en laiton bruni satiné, poignée plaquée or 24 carats et verre transparent. Intérieur : rayons en verre assortis à la finition.

Display cabinet in tempered glass with large ornamental handle. Anodised aluminium frame. Two doors, four glass shelves matching the finish.

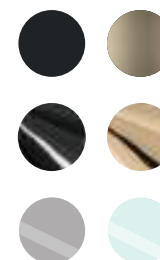
Finishes: matt black frame with handle in black nickel and smoked glass; burnished satin-finished brass frame with handle in 24 K gold-plated and transparent glass.



**Vetrina contenitore in cristallo temperato con grande maniglia decorativa. Struttura in alluminio anodizzato. Due ante, quattro ripiani in cristallo coordinati con la finitura.**

**Finiture: struttura con finitura nera opaca maniglia in finitura nichel nero e vetro fumé; struttura con finitura ottone brunito satinato, maniglia in finitura oro 24 K e vetro trasparente.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**



**Contenitori a schema libero.**  
**Volumi fuori dagli schemi. Aggregati,**  
**sovrapposti, indipendenti.**  
**In ogni luogo dell'abitare, complice**  
**la fantasia.**

Free-layout containers.  
Volumes out of the frame. Combined,  
overlapped, independent.  
In any corner of the home, with the help  
of your imagination.

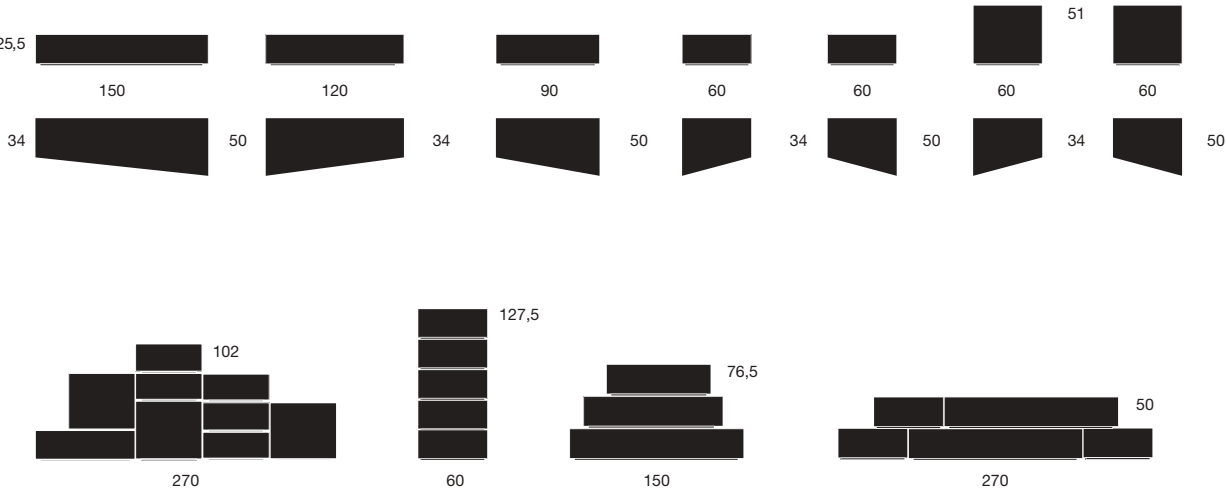
**5blocks /** Lapo Ciatti, 2008-2011



ADI Design Index







Behältersystem mit Schubladen und Klappen, die neben- und übereinandergestellt werden können; aus lackiertem MDF mit kratzfestem und lösungsmittelfreiem Lack behandelt und Bearbeitung bei 45°. Die Behälter werden mit widerstandsfähigem Velcro® aneinander befestigt. Integrierter Griff. Verstellbare Füßchen. Gleitschienen. Distanzelemente aus lackiertem MDF. Innenbeschichtung.

Ausführungen: weiß RAL 9016 matt lackiert.

Zubehör: Kabeldurchführung.

Système de rangements avec tiroirs et abattants qu'on peut mettre côte à côte et superposer, en mdf laqué anti-rayures, peintures sans solvants, réalisation à 45°. Les rangements sont fixés entre eux avec du Velcro® très résistant. Poignée intégrée. Pieds réglables. Rails avec amortisseurs. Entretoises de distanciation en mdf laqué. Revêtement interne.

Finitions: laqué blanc RAL 9016 mat.

Accessoires: trou passe câbles.

Storage system composed by combinable and stackable drawers or flap systems. In lacquered mdf with scratch-resistant solvent-free paint, worked at 45°. The units are anchored together by high resistance Velcro®. Integrated handle. Adjustable feet. Drawers guides with damped closure mechanism. Lacquered mdf spacer. Inner coating.

Finishing: mat lacquered white RAL 9016.

Accessories: cable hole.



5blocks /  
Lapo Ciatti

Sistema di contenitori a cassettoni e ribalte, accostabili e sovrapponibili. In mdf laccato con vernici prive di solventi e con lavorazione a 45°. I contenitori sono fissati tra loro con Velcro® ad alta resistenza di tenuta. Maniglia integrata. Piedini regolabili. Guide con chiusura ammortizzata. Distanziali in mdf laccato. Rivestimento interno.

Finitura: laccato bianco RAL 9016 opaco.

Accessori: foro passacavi.

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen



**Perfezione imperfetta. Un parallelepipedo rettangolare e un cubo che si uniscono tra loro senza rispettare gli allineamenti. Linee spezzate che, ricomponendosi, creano un nuovo rigore.**

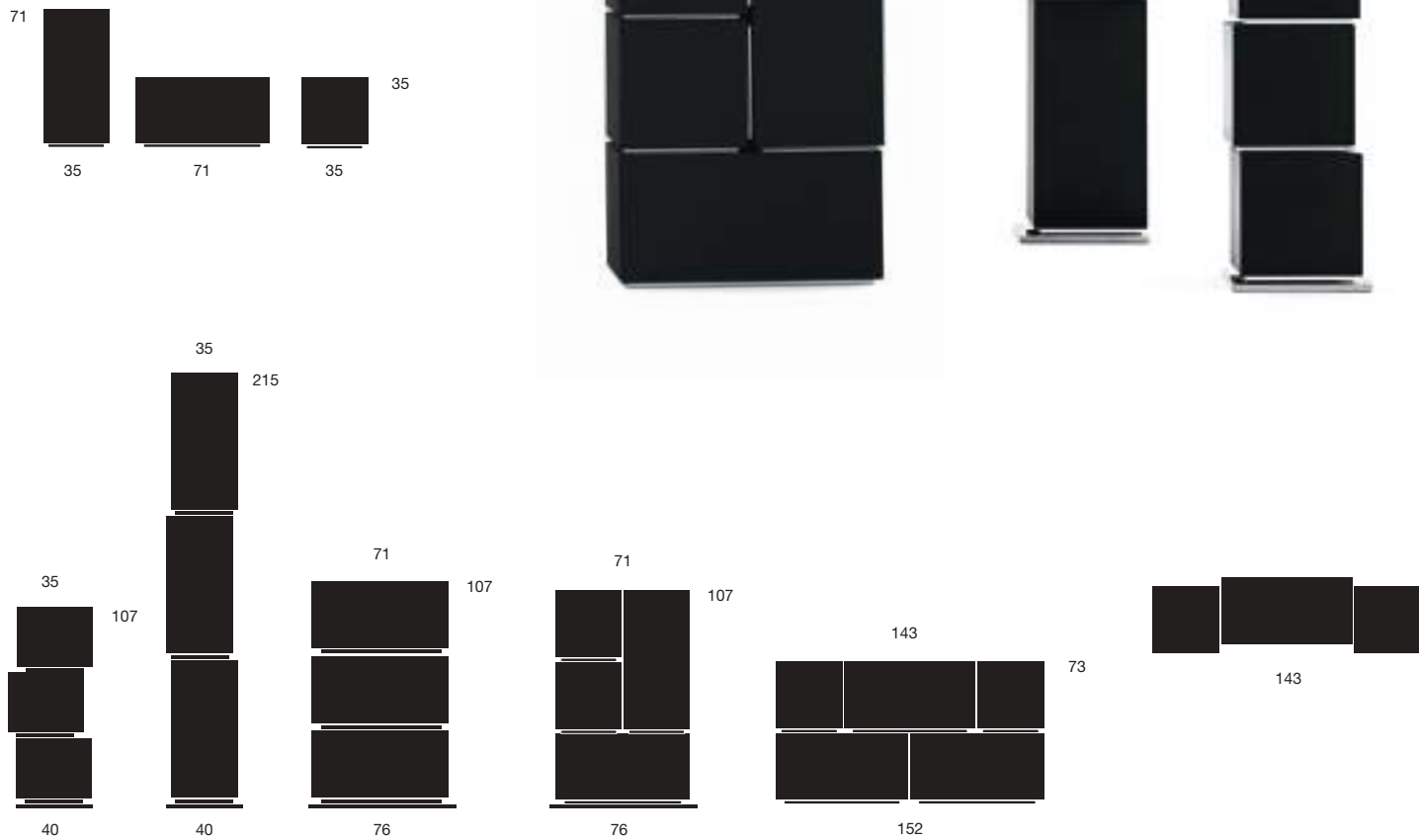
Imperfect perfection. A rectangular parallelepiped and a cube that come together with no respect for alignment. Split lines which, in recomposition, give birth to new rigour.



**Bad Buddy /** Bruno Rainaldi, 2009-2010







Ein Rechteckprisma und ein Würfel, die sich in respektloser Freiheit vereinen.  
Frei übereinanderstellbare, kombinierbare Behälter, freistehende, im Raumzentrum oder an der Wand zu befestigen, horizontal oder vertikal, aus lackiertem MDF mit kratzfestem und lösungsmittelfreiem Lack behandelt und Bearbeitung bei 45°. Die Elemente können eine Tür mit Öffnung links oder rechts, eine Schublade oder eine Klappe nach unten oder nach oben haben, alle mit Druck-Öffner.  
Ein oder zwei Innenfächer. Verstellbare Füßchen. Verchromtes Distanzelement.  
Wahlweise Basis aus glänzendem Edelstahl.

Ausführungen: weiß, 213 Farbtöne RAL Classic.

Un parallélépipède rectangulaire et un cube qui s'assemblent sans respecter les alignements.  
Rangements superposables à l'envi, modulables, autoportants, au centre chambre ou muraux, horizontaux et verticaux, en mdf laqué anti-rayures, peintures sans solvants, réalisation à 45°. Les éléments peuvent être munis d'une porte à ouverture à droite ou à gauche, tiroir ou abattant en haut ou en bas, toutes avec ouverture par pression. Tablettes internes. Pieds réglables. Entretoise de distanciation chromée. Base optionnelle en acier inox.

Finitions: laqué blanc, 213 couleurs RAL Classic.

One parallelepiped rectangular and one cube joined together with no respect for alignments.  
Freely stackable and combinable, horizontal/vertical, self-standing, room centre or wall mounted.  
In lacquered mdf with scratch-resistant solvent-free paint, worked at 45°. The containers can have either right or left door, drawer, top or bottom flap door, all are push-to-open. One or two inner shelves. Adjustable feet. Chromed finish spacer. Optional base in polished stainless steel.

Finishing: lacquered white RAL9016, 213 colours RAL Classic.

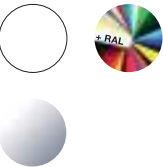


**Bad Buddy /**  
Bruno Rainaldi

**Un parallelepipedo rettangolare e un cubo che si uniscono tra loro senza rispettare gli allineamenti. Contenitori sovrapponibili a schema libero, aggregabili, self-standing, centro stanza o a parete, orizzontali e verticali, in mdf laccato antigraffio con vernici prive di solventi e con lavorazione a 45°. Gli elementi possono essere ad apertura anta destra o sinistra, cassetto o a ribalta alta e bassa, tutti premi apri. Uno o due ripiani interni. Piedini regolabili. Distanziale in finitura cromata. Base optional in acciaio inox.**

**Finiture: laccato bianco RAL9016, 213 colori RAL Classic.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**

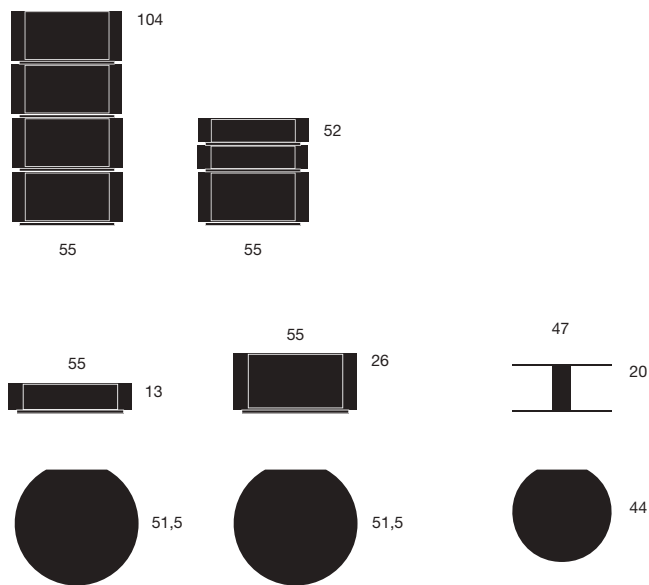


Una netta impronta costruttivista e una spontanea citazione al neo-geometrismo. Questo è Bon-Bon, contenitore in metallo dalle mille possibilità di utilizzo che si snocciola all'interno degli ambienti, assumendo sorprendenti forme piene di carattere. Ovunque ci sia qualcosa da contenere, ovunque si voglia concedere spazio al gesto espressivo.



**Bon.Bon** / Lapo Ciatti, 2009-2011





Behälter aus lackiertem Metall mit Tür oder Schublade mit Druck-Öffner. Er kann übereinander gestellt oder frei kombiniert werden. Innenbeschichtung. Verfügbar auch die Version mit Basis.  
Wenn man das Zubehör Basis verwendet, können Bon. Bon bis zur einen Höhe von 46 cm übereinandergestellt werden; ohne Zubehör bis zu maximal 130 cm.

Ausführungen: weiß RAL 9016 matt.

Rangement avec une porte ou un tiroir à ouverture par pression, en métal laqué, superposable et modulable à l'envi. Revêtement interne. Également disponible avec base. Superposition maximale de Bon.Bon avec la base: h46 cm. Sans accessoires la hauteur maximale est de 130 cm.

Finitions: blanc RAL 9016 mat.

Container with push-to-open door or drawer in lacquered metal, freely stackable and combinable. Inner coating. Available also with a base. Maximum overlapping of Bon.Bon by using the base is h46 cm. Without accessories maximum overlapping is h130 cm.

Finishing: mat white RAL 9016.



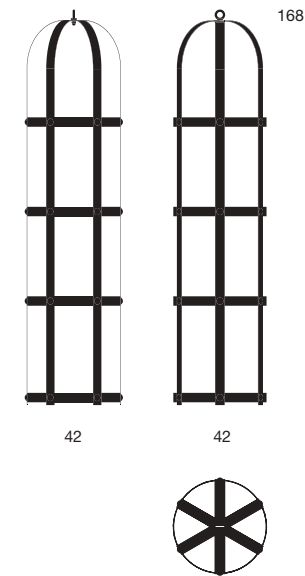
**Bon.Bon /**  
Lapo Ciatti

**Contentitore con anta o cassetto con apertura premi-apri, in metallo laccato, sovrapponibile aggregabile a schema libero. Rivestimento interno. Disponibile anche la versione con base. La sovrapposizione massima di Bon.Bon usando la base è h46 cm. Senza accessori massimo h130 cm.**

**Finiture: bianco RAL 9016 opaco.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**





Skulpturaler Objektträger aus Metall, ausgestattet mit 4 Böden. Versehen mit 24 glänzenden Nieten.

Ausführungen: matt schwarz RAL 9011 lackiert mit nickelschwarzen Nieten.  
Corten mit Nieten Gold 24 K.  
Glänzender Edelstahl mit Nieten verchromt.



Rangement, porte-objets sculptural en métal, équipé avec 4 plateaux. Enrichi de 24 rivets polis.

Finitions: laqué noir opaque RAL 9011 avec rivets nickel noir.  
Corten avec rivets or 24 carats.  
Acier inox poli avec rivets chromés.

Container, sculptural shelving unit in metal and aluminum, featuring four trays.  
Enriched by 24 glossy nails.

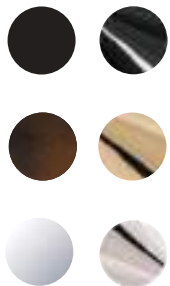
Finishing: varnished black mat RAL 9011 with black nickel studs.  
Corten with 24 k gold studs.  
Polished stainless steel with chrome plated studs.



**Contentitore, portaoggetti scultoreo in metallo e alluminio, corredato di quattro vassoi. Arricchito da 24 borchie lucide.**

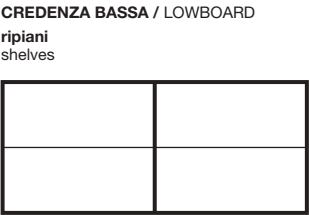
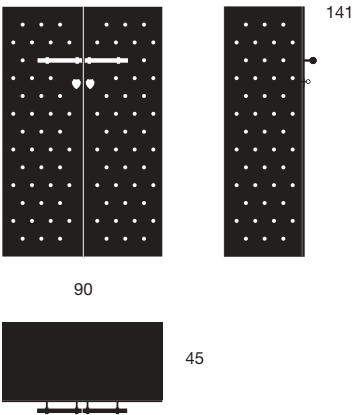
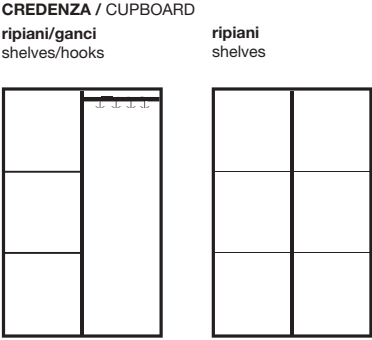
**Finitura: verniciato nero opaco RAL 9011 con borchie nichel nero.**  
**Acciaio inox lucido con borchie cromo.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**









ANRICHTE aus MDF, rechteckige Form, versehen mit 174 Nieten, Griffe, Wappen und Schlüssel, die ihm eine neo-mittelalterliche Note verleihen. Innenausstattung: 4 Innenfächer aus Glas oder 2 Innenfächer aus Glas und 4 Kleiderhaken.

NIEDRIGE ANRICHTE mit Griffen und 136 Nieten. Innenausstattung: 2 Innenfächer aus Glas.

Ausführungen: Struktur weiß RAL 9016, schwarz RAL 9005, Zement, Bronze mit matter Oberfläche. Hochglänzend verchromtes oder mit 24K vergoldetes Zubehör.

NB: die Ausführungen mit strukturiertem Oberflächeneffekt (Zement, Bronze) und mit Folie werden von Hand aufgetragen. Jedes Stück ist einmalig und hat seine Besonderheiten.

VAISSELIER en MDF, de forme carrée, enrichi de 174 rivets, des poignées, d'armoiries et d'une clé qui lui confèrent un aspect néo-médiéval. Équipement intérieur: 4 étagères en verre ou deux étagères en verre et 4 portemanteaux.

BUFFET avec poignées et 136 rivets. Équipement intérieur: 2 étagères en verre.

Finitions: structure couleur blanc RAL 9016, noire RAL 9005, ciment ou bronze opaques. Accessoires chromés ou dorés 24 cts brillants.

Note: les finitions feuille, ciment et bronze sont appliquées artisanalement, chaque pièce est unique et présente des particularités.

CUPBOARD in mdf, square form enriched with 174 studs, handles, coat of arms and key which give it a new medieval taste. Internal equipment: 4 crystal shelves or 2 crystal shelves and 4 coat hangers.

LOWBOARD with 136 studs, handles. Internal equipment: 2 glass shelves.

Finishing: structure in white RAL 9016, black RAL 9011, concrete or bronze effect. Accessories: chrome or 24K gold.

Note: the leaves, the concrete and bronze finishes are hand-crafted, thus making every item unique and featuring finishing variations.



**Principe Galeotto /**  
Lapo Ciatti

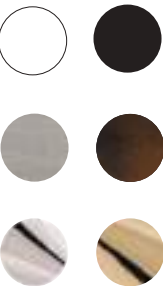
**CREDENZA in mdf, forma squadrata arricchita da 174 borchie, maniglie, stemma e chiave che conferiscono un sapore neo-medioevale. Attrezzatura interna: 4 ripiani in vetro o 2 ripiani in vetro e 4 appendiabiti.**

**CREDENZA BASSA con maniglie e 136 borchie. Attrezzatura interna: 2 ripiani in vetro.**

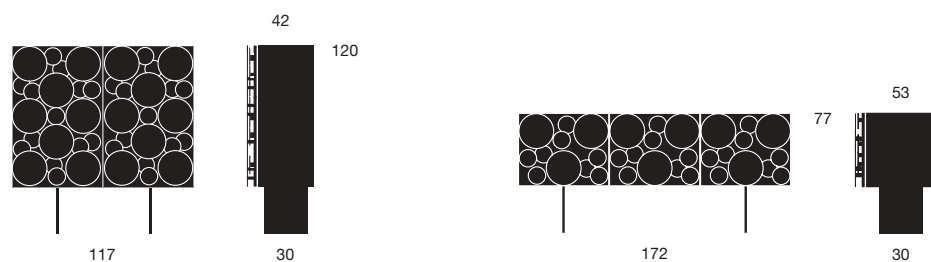
**Finiture: struttura in bianco RAL 9016, nero RAL 9011 e nelle finiture cemento o bronzo opaco. Accessori cromati o dorati 24K.**

**Nota: l'applicazione delle finiture in foglia, cemento e bronzo è artigianale, ogni pezzo è quindi unico con variazioni di finitura.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**







ANRICHTE mit zwei Türen und der Struktur aus lackiertem MDF mit Verkleidung aus glänzendem Edelstahl. Türen, Füße und Verzierungen aus glänzendem Edelstahl. Zwei Innenfächer aus Kristallglas. Eingravierte Signatur des Designers.  
Wandbefestigung unbedingt erforderlich.

VAISSELIER avec deux portes, en mdf laqué avec revêtement en acier inox poli. Portes, ornements et pieds en acier inox poli. Deux étagères internes en verre. Avec la signature du designer. Doit être fixée au mur.

BUFFET avec deux portes et un tiroir, en mdf laqué avec revêtement en acier inox poli. Portes, ornements et pieds en acier inox poli. Deux étagères internes en verre. Avec la signature du designer. Doit être fixée au mur.

Finiture: 213 couleurs RAL Classic disponibles pour l'intérieur, acier inox poli à l'extérieur.

Ausführungen: 213 RAL Classic mögliche Farben für innen, glänzender Edelstahl für aussen.

CUPBOARD with two doors, in lacquered mdf with polished stainless steel coating. Decorated doors and feet in polished stainless steel. Two internal extra white-glass shelves. Engraved with the designer's signature. The container needs to be fixed to the wall.

LOWBOARD with two doors and one drawer, in lacquered mdf with polished stainless steel coating. Decorated doors and feet in polished stainless steel. Two internal extra white-glass shelves. Engraved with the designer's signature. The container needs to be fixed to the wall.

Finishing: cupboards internal colour available in 213 colours RAL Classic, external finishing in polished stainless steel.



*Maurizio Galante*

**CREDENZA a due ante con struttura in mdf laccato rivestita in acciaio inox lucido. Ante, decorazioni e piedi in acciaio inox lucido. Due ripiani interni in vetro. Firma del designer incisa. Richiede fissaggio a parete.**

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen



**CREDENZA BASSA a due ante e un cassetto, con struttura in mdf laccato rivestita in acciaio inox lucido. Ante, decorazioni e piedi in acciaio inox lucido. Due ripiani interni in vetro. Firma del designer incisa. Richiede fissaggio a parete.**

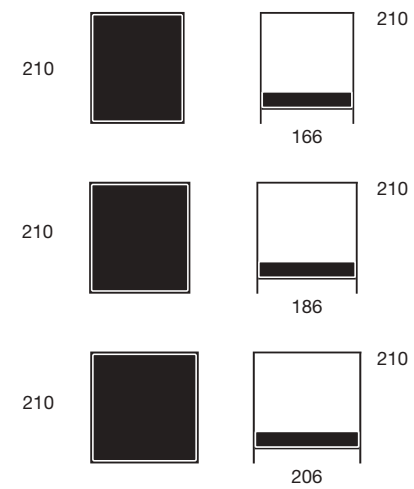
Finiture: interno credenze a scelta tra 213 colori RAL Classic, esterno in acciaio inox lucido.



**ILletto bianco RAL 9016,**  
**testata rigida.**

ILletto white RAL 9016  
with hard headboard.





Himmelbett. Gestell aus Stahl, mit und ohne Kopfteil.  
Das Bett beinhaltet eine Schichtholzplatte aus Pappel mit  
Belüftungsschlitzen.

Ausführung Bett: weiß RAL 9016, 213 Farben RAL  
Classic mit matt transparenter Beschichtung; Goldfolie,  
Silberfolie, schwarze Folie, Kupferfolie mit glänzend  
transparenter Beschichtung.  
Ausführung Kopfteil hart: weiß RAL 9016, 213 Farben  
RAL Classic mit matt transparenter Beschichtung;  
Goldfolie, Silberfolie, schwarze Folie, Kupferfolie mit  
glänzend transparenter Beschichtung.  
Ausführung Kopfteil gepolstert: Kunstleder weiß oder  
schwarz.

Lit à baldaquin avec structure portante en acier avec  
ou sans tête.  
Le lit à baldaquin comprend toujours le plateau en  
contreplaqué de peuplier naturel aéré.

Finitions lit: blanc RAL 9016, 213 couleurs RAL Classic  
avec protection transparente opaque; feuille d'or, feuille  
d'argent, feuille de cuivre, feuille noire avec protection  
transparente brillante.  
Finitions tête rigide: en contreplaqué, blanc RAL9016,  
213 couleurs RAL Classic avec protection transparente  
opaque; feuille d'or, feuille d'argent, feuille de cuivre,  
feuille noire avec protection transparente brillante.  
Finitions tête douce: faux cuir blanc ou noir.

Canopy bed with supporting steel structure with or  
without headboard.  
The canopy bed always includes the natural poplar  
plywood plate aired out.

Finishing bed: white RAL 9016, 213 colours RAL  
classic with mat transparent  
protective coating; gold leaf, silver leaf, copper leaf,  
black leaf with glossy transparent protective coating.  
Finishing hard headboard: in plywood, 213 colours  
RAL classic with mat transparent protective coating;  
gold leaf, silver leaf, copper leaf, black leaf with  
glossy transparent protective coating.  
Finishing upholstered headboard: in synthetic leather  
white or black.



**ILletto /**  
Lapo Ciatti

**Letto a baldacchino con struttura portante in  
acciaio con e senza testata.**  
**Il letto a baldacchino comprende sempre il piano  
in multistrato di pioppo naturale aerato.**

**Finitura letto: bianco RAL 9016, 213 colori RAL  
Classic con protettivo trasparente opaco; foglia  
oro, foglia argento, foglia rame, foglia nera con  
protettivo trasparente lucido.**  
**Finitura testata rigida: in multistrato, bianco  
RAL 9016, 213 colori RAL Classic con protettivo  
trasparente opaco; foglia oro, foglia argento,  
foglia rame, foglia nera con protettivo trasparente  
lucido.**  
**Finitura testata soft: in ecopelle bianca o nera.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**







**Esterno**  
Outdoor

**inizio**  
the beginning

**lasciando Firenze, tra le colline**  
leaving Florence, in the hills



ore 17:38  
at 5:38 pm

interno  
inside

**l'atmosfera cambia come la luce. Un ambiente più caldo ci attende, presenti B.tri, Ptolomeo, Tab.u, che insieme**  
the atmosphere changes like the light. A warmer environment waits for us, B.tri, Ptolomeo, Tab.u suggest us to still stop

**suggeriscono di fermarci ancora prima di ripartire....**  
before leaving...



ore 19:00  
at 7:00 pm

esterno  
outdoor

**Firenze.**  
Florence.



ore 20:35  
at 8:35 pm

interno  
inside

a casa presenti Axis, Tab.u e i sapori che ognuno poi immaginerà...  
at home, there are Axis, Tab.u and the tastes everyone will imagine later...

**Sartorialità in cucina e non solo!**

**Axis a Casa**

**La possibilità di integrare in una unica struttura (una kitchen-station) preparazione, cottura e degustazione del cibo fanno di Axis un protagonista ideale di spazi polifunzionali, monolocali e case fortemente innovative.**

**Axis in Ufficio**

**Quando il mangiare un boccone è solo una pausa, breve ma indispensabile, in una lunga giornata di lavoro, una cucina tradizionale sarebbe fuori luogo. Meglio certamente Axis con la sua presenza discreta ma stimolante, a suo agio negli ambienti più riservati, nelle riunioni più concitate.**

**Le grandi soluzioni Axis**

**Dal ristorante all’open space al laboratorio del grand gourmet, quando il cibo è creatività fuori dagli schemi, la possibilità di aggregare liberamente le funzioni offre una gamma quasi infinita di soluzioni su misura ad alto contenuto professionale.**

Tailoring in the kitchen and more!

**Axis at Home**

The possibility of integrating in one structure (a kitchen-station) preparation, cooking and tasting the food makes Axis an ideal protagonist of polyfunctional spaces, one-room flats, and strongly innovative homes.

**Axis in the office**

When eating a snack is only a pause, short but indispensable, in a long day’s work, a traditional kitchen would be out of place. Axis is certainly better, with its discreet but stimulating presence, at its ease in the most reserved environments and in the most agitated meetings.

**Axis great solutions**

From the restaurant to the open space, to the laboratory of the gourmet when food is creativity of unusual dishes, the possibility of freely aggregating the functions offers an almost infinite customized.

C’est du “sur mesure” et pas seulement!

**Axis à la maison**

La possibilité d’intégrer dans une structure unique (presqu’une kitchen-station) préparation, cuisson et dégustation des aliments font de la cousine Axis la protagoniste des espaces multifonctions, des studios et des maisons fortement innovatrices.

**Axis au bureau**

Quand le fait de manger un morceau n’est qu’une simple pause, brève mais indispensable, au cours d’une longue journée de travail, une cuisine traditionnelle serait déplacée. Axis, à la présence discrète mais stimulante, convient certainement mieux, à son aise dans les ambiances les plus réservées, dans les réunions les plus agitées.

**Les grandes solutions Axis**

Du restaurant au laboratoire du fin gourmet, en passant par les open space, quand nourriture veut dire créativité sortant des sentiers battus, la possibilité d’intégrer librement les fonctions offre un choix quasi-illimité de solutions sur mesure d’un haut niveau professionnel.

Schneiderei in der Küche und nicht nur!

**Axis zu Hause**

Axis ist die ideale Protagonistin von multifunktionalen Räumen, Einzelzimmerwohnungen und sehr innovativ eingerichteten Häusern, da sie in einer einzigen Struktur (quasi eine Kitchen-Station) das Vorbereiten, Kochen und Abschmecken der Mahlzeiten möglich macht.

**Axis im Büro**

Wenn etwas zu essen, nur eine kurze aber unerlässliche Pause während eines langen Arbeitstages ist, wäre eine traditionelle Küche fehl am Platz. Besser ist bestimmt Axis, ganz unauffällig und dennoch stimulierend, am wohlsten fühlt sie sich in den diskretesten Kreisen sowohl in den aufgeregtsten Sitzungen.

**Die großen Axis-Lösungen**

Wenn das Kochen über alle Maßen kreativ ist, bietet die Möglichkeit des freien Kombinierens der Funktionen eine Vielzahl von maßgeschneiderten Lösungen auf höchstem Profi-Niveau: im Restaurant, im Open Space, in der “Werkstätte” des Grand Gourmet.

**Axis /** Marco Duina + Bruno Pozzi, 1986-2012



selezionato ADI Compasso D'ORO, 1987



cucina / kitchen / cuisine / kitchen

Axis: warum?

Wir wissen alle, dass die Entwicklung und die Vertrauenswürdigkeit der verschiedenen Küchenmöbel einen Standard nahe der Perfektion erreicht hat. Unterschränke, Hängeschränke, Säule, Bretter, in ihrer unbegrenzten Zusammenstellung, erlauben die Realisierung von Lösungen äußerster Rationalität. All dies setzt aber einen Standard voraus: eine universale Art, Speisen vorzubereiten und zu kochen.

Heute ist es uns klar geworden, dass die Standards etwa überholt sind. Die Vielfalt der Lebensweisen einerseits und die Aufwertung des Berufes "Kochen" andererseits, bringen eine Nachfrage nach verschiedenen Typen von Küchenmöbeln. Wenn man zu Hause, im Büro, in einem Restaurant oder in einem Open Space kocht, entdeckt man, dass Hängeschränke und Unterschränke allein nicht alle Probleme lösen...

Axis möchte genau diese schwierigen Themen von heute und sogar diejenigen von morgen lösen.

Axis: pourquoi?

Nous savons tous que le développement et la fiabilité des typologies en matière de meubles de cuisine a atteint des standards très proches de la perfection. Bases, meubles muraux, colonnes, étagères permettent, par leurs combinaisons infinies, la réalisation de solutions extrêmement rationnelles. Mais tout cela présuppose un standard: une façon universelle de préparer et de cuisiner la nourriture. Aujourd'hui nous nous rendons compte de ce que les standards sont des habits un peu étroits: la multiplication des styles de vie, d'une part, et la réévaluation "professionnelle" de la cuisine, d'autre part, font émerger des demandes typologiquement différentes. Selon que l'on fasse "la cuisine" à la maison, au bureau, dans un restaurant ou dans les open space, on découvre que les meubles muraux et les bases ne résolvent pas tout...

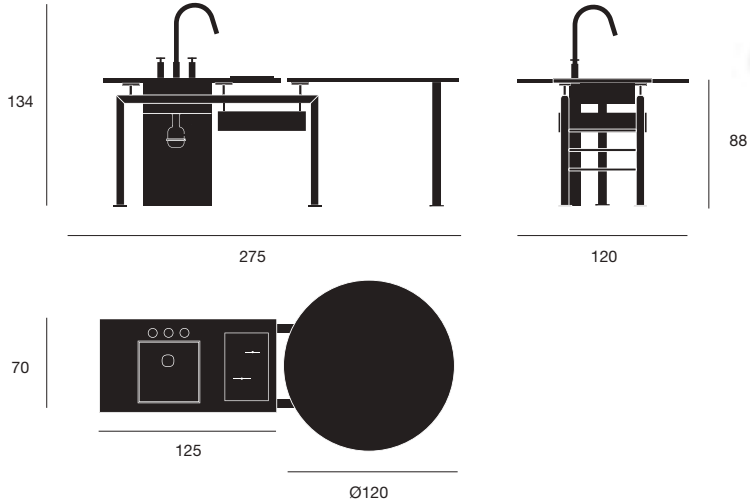
Axis veut exactement donner une réponse aux thèmes difficiles d'aujourd'hui et même, peut-être, à ceux de demain.

Axis: why?

We all know that the development and reliability of kitchen furniture attained standards nearing perfection. Bases, hanging cupboards, columns, shelves, in their endless possibilities of aggregation allow solutions of utmost rationality, but all this presupposes a standard: a universal method of preparing and cooking the food. Nowadays we realize that standards are a rather tight dress: the multiplication of life styles on the one hand, and the "professional" revaluation of cooking on the other, result in diversified type requirements depending on whether cooking is "made" at home, in the office, in a restaurant, in an open space or in a basement kitchen, and the bases and hanging cupboards are not a solution to all the problems... The intention of Axis is to provide an answer to the difficult questions of today and even to those of tomorrow.

Axis: perchè?

Sappiamo tutti che lo sviluppo e l'affidamento delle tipologie di mobili da cucina ha raggiunto standard molto vicini alla perfezione. Basi, pensili, colonne, mensole nella loro infinita aggregabilità consentono la realizzazione di soluzioni di estrema razionalità. Ma tutto questo presuppone uno standard: un modo universale di preparare e cucinare i cibi. Oggi ci rendiamo conto che gli standard sono abiti un pò stretti: il moltiplicarsi degli stili di vita da un lato e la rivalutazione "professionale" del cucinare dall'altro, fanno emergere domande tipologicamente diverse. Quando si "fa cucina" in casa, in ufficio, in un ristorante o in un open space si scopre che pensili e basi non risolvono proprio tutto... Axis vuole rispondere proprio ai temi difficili di oggi e magari a quelli di domani.



**Axis /**  
Marco Duina + Bruno Pozzi

**Acqua /**  
Paola Navone

Axis: was ist das?

Die Idee Axis stützt sich auf einem grundlegenden Begriff: die einzelnen Funktionselemente der Küche in selbstständige Bestandteile auseinanderzunehmen, die man dann nach Gebrauchsnotwendigkeit auf einer extrem flexiblen Struktur wieder vereinigen kann. Der Planer kann somit die Möglichkeit von besonders fortgeschrittenen Lösungen erforschen und der Endverbraucher kann die Annehmlichkeit eines Vorschlages, welcher mit den alten abgenutzten Standardmustern nichts mehr zu tun hat, schätzen. Da man mit den verschiedensten Lebenszuständen rechnen muss, ist Axis mit Ausführungen und Materialien äußerster Strenge und Einfachheit hergestellt worden. Materialien, die keine Hauptdarsteller sein wollen, sondern die Professionalität des Nutzers höchst verwerten wollen.

Axis: qu'est-ce que c'est?

L'hypothèse Axis se base sur un concept élémentaire: décomposer les noyaux fonctionnels de la cuisine en éléments autonomes qui seront ensuite combinés, selon les nécessités utilitaires, sur une structure extrêmement flexible. Le projeteur peut ainsi explorer les possibilités de solutions particulièrement avancées et le consommateur goûter le plaisir d'une proposition sortant des sentiers battus du standard. Destiné à opérer dans les conditions ambiantes les plus diverses, Axis a été réalisé avec des finitions et des matériaux d'une rigueur et d'une simplicité extrêmes, des matériaux qui ne veulent pas être protagonistes mais, plutôt, valoriser au maximum la professionnalité de celui qui les utilise.

Axis: what?

Axis hypothesis is based on an elementary concept: to decompose the principal functional nuclei of the kitchen in independent elements which may later be reaggregated depending on the use to be made, on an extremely flexible structure. The designer can thus explore the possibility of very advanced solutions and the end user can appreciate an agreeable proposal differing from the standard schemes. Having to operate in the most varied environmental conditions Axis was built with materials and finishings of utmost rigor and simplicity, which do not intend to be protagonists, but wish to enhance the professionalism of their user.

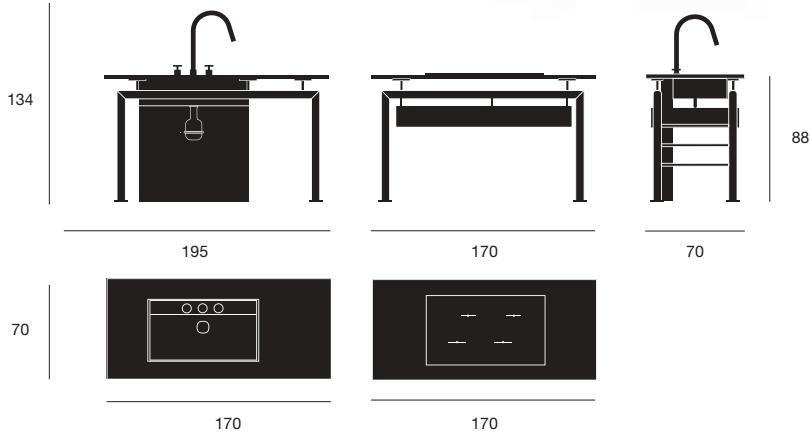
Axis: che cosa?

L'ipotesi Axis si basa su un concetto elementare: scomporre i principali nuclei funzionali della cucina in elementi autonomi e riaggregabili poi, secondo le necessità d'uso, su una struttura estremamente flessibile. Il progettista può così esplorare la possibilità di soluzioni particolarmente avanzate e il consumatore apprezzare la gradevolezza di una proposta che esce dagli schemi un po' logori dello standard. Dovendo operare nelle condizioni ambientali più diverse, Axis è stata realizzata con finiture e materiali di estremo rigore e semplicità. Materiali che non vogliono essere protagonisti, ma vogliono valorizzare al massimo la professionalità di chi li utilizza.



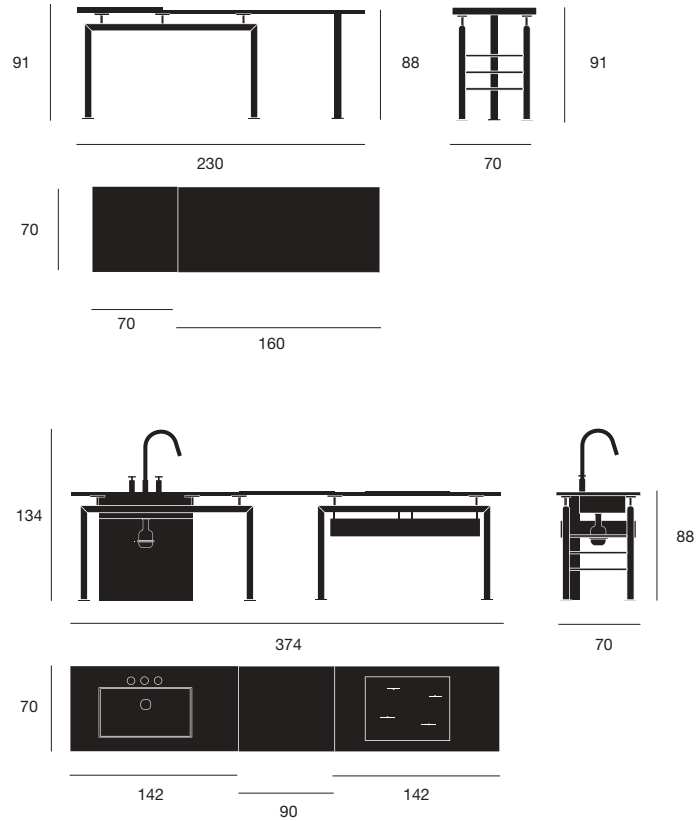
**Axis /**  
Marco Duina + Bruno Pozzi

**Acqua /**  
Paola Navone



Axis: wie?

Axis besteht aus zwei Ständern aus Edelstahl. In ihrem oberen Teil haben diese Ständer eine Anzahl von Löchern, die für die Fixierung der verschiedenen Vorrichtungen und der Befestigungsplatten der Arbeitsflächen vorbereitet sind. Es ist außerdem möglich, zwei Ständer zu verbinden, indem man eine Zwischenplatte mit miteinander verbundenen Bügeln verwendet.



Struktur aus Edelstahl 304 AISI, satiniert oder matt weiß lackiert.  
Bein aus Edelstahl 304 AISI, satiniert oder matt weiß lackiert.  
Top aus Edelstahl 304 AISI glänzend, matt weiß Carrara Marmor, glacier white Corian®, Canaletto Nussbaum.  
Carter, Gehäuse aus Edelstahl 304 AISI, satiniert oder weiß lackiert für 1 oder 2 Waschbecken.

Acqua: Warm/Kalt-Wasserhahn separat, herausziehbarer Duschkopf, rot lackierte Regler. Exklusivproduktion.

Axis: comment?

Axis consiste de deux structures portantes en acier inox. Sur la partie supérieure celles-ci présentent une série de trous prédisposés pour la fixation de divers équipements et des plaques de fixation des plans. En outre, il est possible de relier deux structures en utilisant un plan intermédiaire avec des supports fixés les uns contre les autres.

Structure à pont en acier inox 304 AISI satiné ou laqué en blanc mat. Piètement en inox 304 AISI satiné ou laqué en blanc mat.  
Plateau en inox 304 AISI brillant, marbre blanc opaque de Carrare, Corian® glacier white ou noyer canaletto.  
Carter en inox 304 AISI satiné ou laqué blanc pour 1 ou 2 évier.

Acqua: robinet chaud-froid séparés, douchette extractible, poignées en métal laqué rouge. Production exclusive.

Axis: how?

The presence of Axis consists of two base frames in stainless steel. The upper part of the frame has a number of holes where the tools can be fixed and the fixing plates of the shelves can be inserted. It is also possible to connect two frames together by using an intermediate board with brackets which are fixed one to the other.

Bridge structure in stainless steel 304 AISI satin or lacquered white matt.  
Leg in stainless steel 304 AISI satin or lacquered white matt.  
Top in polished stainless steel 304 AISI, mat white Carrara marble, glacier white Corian®, walnut.  
Carter in stainless steel 304 AISI, satin finish or lacquered white for 1 or 2 sinks.

Acqua: faucet with separate hot-cold taps, extractable shower head, turning knobs in red lacquered metal fusion. Exclusive production.

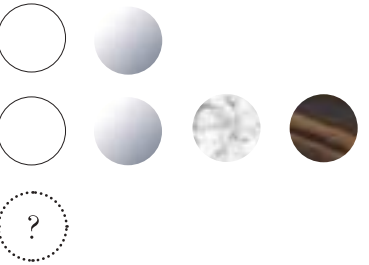
Axis come?

La presenza di Axis è costituita da due strutture portanti in acciaio inox. Nella loro parte superiore i portali presentano una serie di fori predisposti per il fissaggio delle varie attrezzature e delle piastre di fissaggio dei piani. È possibile inoltre collegare due portali utilizzando un piano intermedio con staffe vincolate all'una e all'altra.

Ponte in acciaio inox 304 AISI satinato o laccato bianco opaco.  
Gamba in acciaio inox 304 AISI satinato o laccato bianco opaco.  
Top in acciaio inox 304 AISI lucido, marmo bianco di Carrara opaco, glacier white Corian®, noce canaletto.  
Carter in acciaio inox 304 AISI, satinato o laccato bianco per 1 o 2 lavelli.

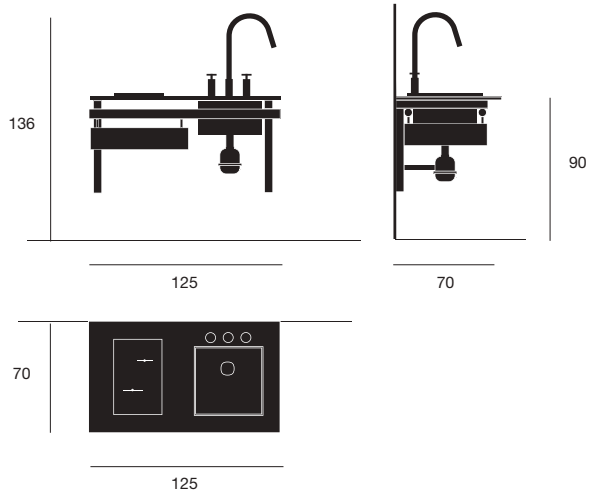
Acqua: rubinetto caldo-freddo separati, doccetta estraibile, manopole in fusione laccate rosso. Produzione esclusiva.

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen



Axis /  
Marco Duina + Bruno Pozzi

Acqua /  
Paola Navone



Struktur und Bügel aus Edelstahl 304 AISI, satiniert oder matt weiß lackiert, mit geschweißtem Endstück.  
Top aus glänzendem Edelstahl, matt weiß Carrara Marmor, Corian® glacier white oder Canaletto Nussbaum.

Acqua: Warm/Kalt-Wasserhahn separat, herausziehbarer Duschkopf, rot lackierte Regler. Exklusivproduktion.

Structures et supports en inox 304 AISI, bords soudés, satiné ou laqué blanc mat.  
Plateau en inox 304 AISI brillant, marbre blanc opaque de Carrare, Corian® glacier white, noyer canaletto.

Acqua: robinet chaud-froid séparés, douchette extractible, poignées en métal laqué rouge. Production exclusive.

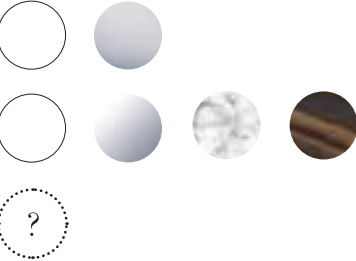
Structures and wall brackets in stainless steel 304 AISI with welded end, satin finish or lacquered white matt.  
Top in polished stainless steel 304 AISI, matt white Carrara marble, glacier white Corian® or walnut.

Acqua: faucet with separate hot-cold taps, extractable shower head, turning knobs in red lacquered metal fusion. Exclusive production.

Traversi e staffe in acciaio inox 304 AISI con finale saldato, satinato o laccato bianco opaco.  
Top in acciaio inox 304 AISI lucido, marmo bianco di Carrara opaco, glacier white Corian® o noce canaletto.

Acqua: rubinetto caldo-freddo separati, doccetta estraibile, manopole in fusione laccate rosso.  
Produzione esclusiva.

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen



Axis wall /  
Marco Duina + Bruno Pozzi

Acqua /  
Paola Navone



**Il tempo non è altro che una successione di frammenti d'infinito.**

**È da questa riflessione che nasce Senzatempo, un appendiabiti che sfida le leggi della fisica.**

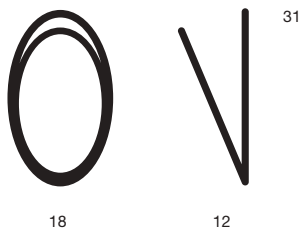
**Un anello in metallo che si piega senza frattura, un anello d'infinito che si intreccia con altri per adeguarsi ad ogni spazio.**

Time is nothing but a succession of fragments of infinity.

This is the concept behind Senzatempo, a clothes hanger that defies the laws of physics.

A metal ring that bends without breaking. An infinity ring interlaced with other rings to suit any space.

**Senzatempo /** Lapo Ciatti, 2019



Kombinierbare Elemente aus Stahl für eine Hänge- oder Wandgarderobe, Decken- oder Wandbefestigung. Die Elemente können einfach ineinander gehängt werden und werden dadurch zu personalisierten Kombinationen.

Ausführung: Galvanisch verchromt oder vergoldet 24 K.

Portemanteau / porte-objets modulaire en acier en version murale ou suspension. Les éléments sont simplement insérés les uns dans les autres de manière à créer des compositions personnalisées.

Finitions : galvanique chromée ou or 24 carats.

Modular wall or ceiling steel coat chain/object holder. The chain elements can be simply connected each other so as to create endless customised compositions.

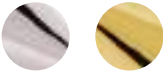
Finishes: galvanic chrome-plating or galvanic 24k gold-plating.



**Appendiabiti / portaoggetti componibile da parete o soffitto in acciaio.**  
Gli elementi vengono semplicemente inseriti uno nell'altro così da creare composizioni personalizzate.

Finiture: galvanica cromo o oro 24 K.

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**



**Senzatempo /**  
Lapo Ciatti

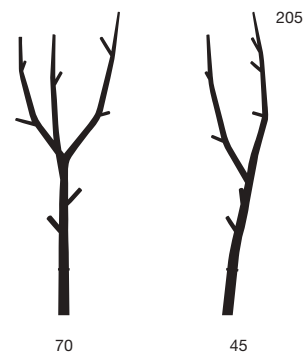


Un complemento che esalta insieme due dei più importanti materiali utilizzati nel corso dei secoli – il legno della forma e il metallo della sostanza – Ramo è una scultura che interpreta un appendiabiti prima ancora che un riferimento, neanche troppo celato, a quello che probabilmente è stato il primo “attaca-cose” della storia. Grazie infatti a due ganci - coperti da due dei tre rami principali da cui è composto – viene fissato a parete senza aver quindi bisogno che ci sia una base a sorreggerlo. Ramo è la reinterpretazione in chiave artistica di un ramo appoggiato al muro che però non dimentica la sua natura funzionale.

An accessory that pays tribute to the two most important materials used over the centuries – wood in its shape and metal in its substance – Ramo is a sculpture that interprets the coat stand and is also a rather clear reference to what was quite possible the first “hanger” in history. The two hooks - covered by two of the three main branches the hanger is made of - allow it to hang from a wall and therefore does not need to rest on a base. Ramo artistically reinterprets a branch resting on a wall, which nevertheless does not forget its functional nature.

**Ramo** / Marcantonio, 2019





Kleiderständer-Skulptur aus Stahl.  
Der Kleiderständer muss an der Wand befestigt werden.

Ausführungen: weiß matt, Stahl oxidiert matt,  
galvanische Vergoldung 24 K.

Portemanteau sculptural en acier.  
Il doit être fixé au mur.

Finitions : blanc mat, acier oxydé mat, galvanique or  
24 carats.

Sculptural steel coat stand.  
Wall fixing required.

Finishes: matt white, matt steel with oxidised effect,  
galvanic 24k gold-plating.



**Appendiabiti scultoreo in acciaio.**  
**Necessita di fissaggio a parete.**

**Finiture: bianco opaco, acciaio ossidato opaco,**  
**galvanica oro 24 K.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**



**Ramo /**  
Marcantonio

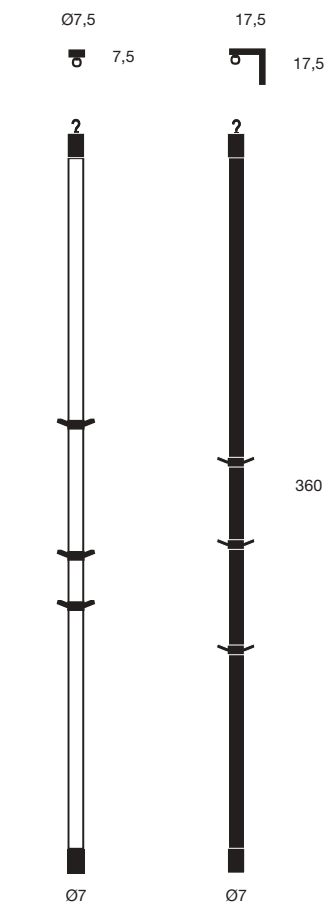


Una linea tra terra e cielo, una via di fuga,  
l'armonico equilibrio yin-yang, anche il ricordo  
di una traversata e l'approdo in un porto sicuro.  
Simboli e citazioni spontanee per un oggetto  
quasi ready-made che si veste di design.  
Una corda appesa a cui appendere l'appendibile.  
Anticamera, bagno, camera dei ragazzi, camera  
da letto, studio, ristorante.

A line between earth and sky, an escape route,  
the harmonious yin-yang balance, recollections  
of a sea-crossing and getting to a safe harbour.  
Spontaneous symbols and references for a piece  
of almost ready-made functionality and designer  
aesthetics. A hanging rope for hanging whatever  
can be hung. Vestibule, bathroom, kids' room,  
bedroom, studio, restaurant.

**La Cima3** / Lapo Ciatti, 2010-2016





Kleiderablage aus geflochtenem Schiffsseil, Wand- oder Deckenbefestigung möglich. Zubehör und Vorrichtungen zur Wand- bzw. Deckenbefestigung aus Metall. Sechs Kleiderhaken.

Ausführungen: weißes, schwarzes oder sandfarbenes Seil; Metallzubehör in nickelschwarz, Gold 24K, verchromt oder schwarz RAL Classic 9011 glänzend lackiert.

Portemanteau à accrocher au mur ou au plafond en corde marine croisée. Patères et supports de fixation au mur ou au plafond en métal. Six patères.

Finitions: corde blanche, noire ou sable; accessoires en métal nickel noir, or 24 carats, chromé ou métal verni noir RAL 9011 poli.

Wall or ceiling-mounted clothes hanger in plaited nautical rope. Hanging accessories and wall or ceiling anchorage hardware in metal. Six hangers.

Rope finishing: white, black, sandy color. Accessories finishing: black nickel, 24k gold, chrome, glossy lacquered black metal RAL 9011.

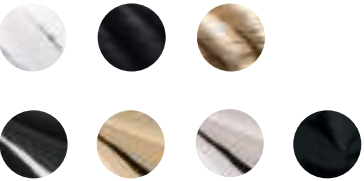


La Cima3 /  
Lapo Ciatti

Appendiabiti da parete o soffitto in corda nautica intrecciata. Ganci e supporti per fissaggio a parete o soffitto in metallo. Sei appendiabiti.

Finiture corda: bianca, nera o color sabbia. Finiture accessori: nichel nero, oro 24k, cromo, metallo verniciato nero RAL Classic 9011 lucido.

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen





L'apertura di un qualunque cantiere edile è sempre testimone di un gesto consueto come una leggenda tramandata. Muratori, pochi cenni, qualche tavola di abete residuo di un cantiere ormai concluso, una manciata di chiodi. Le tavole macchiate di calce vengono unite tra loro da lunghi chiodi, anche storti, anche arrugginiti, con pochi colpi di martello decisi. Servirà per appendere i loro vestiti. Non ho mai saputo resistere all'osservazione di queste spontanee "opere funzionali" nei tanti cantieri che ho frequentato. Magnifiche nel loro minimalismo, reali e stupefacenti nella loro funzione. Gli abiti a loro appesi, assente il nero della moda, per un immutato neorealismo dopoguerra, appaiono come magistrale styling per uno shooting. Chiodo Schiaccia Chiodo. Un chiodo in fusione, in argento, in oro o nickel nero, semplicemente infilato nel muro.

BR

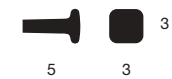
The opening of any building site is always witness to the usual act of a handed-down legend. Builders, a few gestures, some deal boards left over from a closed building site and a handful of nails. The boards stained with lime are put together with long nails, even crooked or rusty, with a few hammer blows. It will be used to hang the builders' clothes. I could never resist looking at this spontaneous "functional work" in the many building sites I have visited. Magnificent for their real minimalism and amazing for their function.

The hanging clothes, without the fashionable black for an unchanged postwar neo-realism, looks like a masterful styling for a shoot. Nail digs Nail. A nail in fusion, in silver, gold or black nickel, simply inserted into the wall.

BR

Chiodo Schiaccia Chiodo / Bruno Rainaldi, 2007





Chiodo Schiaccia Chiodo  
Gegossene Kleiderhaken für die Wand in glänzender Ausführung.  
Ausführungen: verchromt, Gold 24K, Nickelschwarz.

Chiodo Schiaccia Chiodo  
Portemanteau mural en fusion de métal, finition polie.  
Finitions: chromé, or 24 carats ou nickel noir.

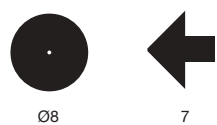
Chiodo Schiaccia Chiodo  
Nickel-plated wall nail, glossy finishing.  
Finishing: chrome, 24k gold, black nickel.



**Chiodo Schiaccia Chiodo /**  
Bruno Rainaldi

**Chiodo Schiaccia Chiodo**  
**Appendiabiti da muro in fusione, finitura lucida.**  
**Finitura: cromo, oro 24k, nichel nero.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**



Gegossene Kleiderablage für die Wand in glänzender Ausführung.

Ausführungen: verchromt, Gold 24K, Nickelschwarz.



Portemanteau mural en fusion de métal, finition polie.

Finitions: chromé, or 24 carats, nickel noir.

Nickel-plated clothes hanger, glossy finishing.

Finishing: chrome, 24k gold, black nickel.

**Borchia** / Lapo Ciatti, 2013

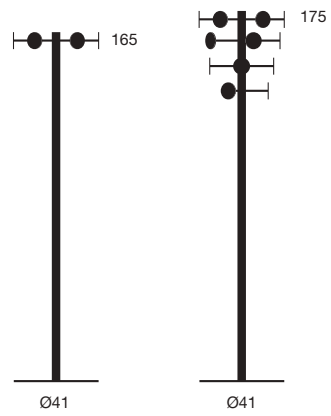


**Appendiabiti da muro in fusione, finitura lucida.**

**Finiture: cromo, oro 24k, nichel nero.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**





Kleiderständer mit drehbarer Krone, einzeln (6 Spiegel) oder vier Elemente (18 Spiegel).

Ausführungen: verchromt mit silberfarbener Verspiegelung, Gold mit Gold Verspiegelung.

Portemanteau à corolle pivotante unique (6 miroirs) ou formée de quatre éléments (18 miroirs).

Finitions: chromé avec miroirs argent, or avec miroir or.

Metal coat stand with revolving corolla, single (6 mirrors) or with four elements (18 mirrors).

Finishing: chrome with silver mirror, 24k gold with gold mirror.

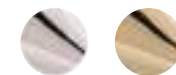
**Chaperon** / Bruno Rainaldi, 2007-2014



**Appendiabiti a piantana in metallo con corolla girevole, singola (6 specchi) o a quattro elementi (18 specchi).**

**Finitura: cromo con specchi argento, oro 24k con specchi oro.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**



**Prima ancora del caffè con gli occhi ancora confusi e da quel momento quante volte ancora prima di uscire di casa? E poi, la porta già aperta, le chiavi per chiudere in mano. Un’occhiata in ascensore. Lei anche in macchina ferma al semaforo. Studio, ufficio, negozio, laboratorio, le occasioni diminuiscono, ma prima di ogni incontro cerchi il modo. A volte ricorri alla finestra o al vetro della porta. In ogni bagno, prima e dopo. In qualche vetrina lucida del centro, vigile dal parrucchiere, critico nel camerino, sorridente al sabato sera, furtivamente anche a tavola, mentre ruoti disinvolto la lama del coltello. Non solo vanità. Poco prima di dormire con i pensieri che da dentro affiorano sul volto.**

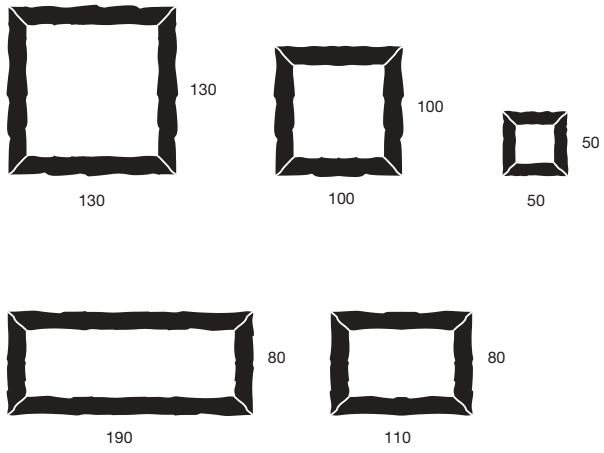
Just before your morning coffee the eyes still confused and from then how many more times before leaving the house? And then, the door already open, the keys ready in your hand. A glance in the elevator. Even in the car when she waits at the traffic lights. In the studio, at the office, at the store, at the laboratory the occasions become less but before every meeting you try to find a way. Sometimes it's the glass of a window or that of a door, in every restroom, before and after. Alert at the hairdresser's, critical in the fitting room. Smiling on a Saturday night. Discretely even at the table casually turning the blade of the knife. It's not just vanity. Shortly before going to bed, your inner thoughts emerge on your face.

BR

BR

**Tab.u mirror collection /** Bruno Rainaldi, 2011-2013





Spiegel mit Rahmen aus handgeknittertem Aluminium.  
Ausführungen: chrom, Gold verspiegelt.  
NB: Diese handwerklich hergestellten Spiegel sind Einzelstücke.

Miroir avec cadre en aluminium froissé manuellement.  
Finitions: aluminium chromé, or miroir.  
Note: élaboration artisanale, chaque pièce est unique.

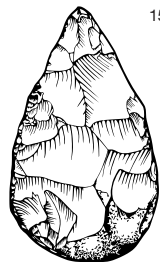
Mirror with frame in hand wrinkled aluminium.  
Finishing: chrome, mirror gold.  
Note: being hand-crafted every piece is unique.



Tab.u mirror Collection /  
Bruno Rainaldi

**Specchiera con cornice in alluminio stropicciato a mano.**  
**Finitura: cromo, oro a specchio.**  
**Nota: lavorazione artigianale, ogni pezzo è unico.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**  

154

90

**Specchiera sagomata in vetro extrachiaro con serigrafia oro posteriore.**

Shaped mirror in extra-white glass with gold silk-screen printing decoration behind the glass.

Miroir façonné en verre extra-clair, décoré avec sérigraphie dorée sur la partie postérieure.

Spiegel mit besonderer Form aus extra-klarem Glas und Siebdruckdekoration in Gold auf der Rückseite.

Uno strumento di riflessione prima ancora che un oggetto nel quale riflettersi. Freedom! È molto più di uno specchio, è un inno, un monito, un manifesto. Libertà dalle convenzioni, dalle etichette, dalle omologazioni. Libertà di genere, universale ed eterna così come i simboli da cui prende forma.

An instrument for self-reflection, rather than a simple object to reflect oneself in. Freedom! is much more than a mirror. It is an anthem, a warning, a manifesto. It stands for freedom from conventions, from labels, from sameness. Freedom of gender, as universal and eternal as the symbols that shape it.



Freedom! Female



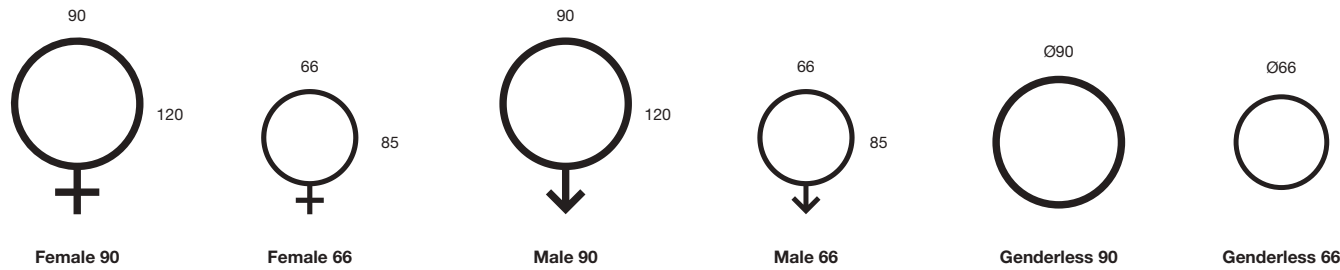
Freedom! Male



Freedom! Genderless

Freedom! / Roberta Colombo, 2019





Spiegel mit Stahlrahmen.  
Drei Motive (*Female*, *Male*, *Genderless*), in jeweils zwei Größen.  
Der Spiegel kann in verschiedenen Positionen an der Wand aufgehängt werden.

Ausführungen: weiß matt RAL 9016, galvanisch verchromt oder vergoldet 24 Karat.

Miroir avec cadre en acier.  
Trois sujets (*Female*, *Male*, *Genderless*), chacun en deux tailles. Il peut être installé au mur dans plusieurs positions.

Finitions : blanc opaque RAL 9016, galvanique chromée ou or 24 carats.

Mirror with steel frame. Three subjects (*Female*, *Male*, *Genderless*), each coming in two sizes.  
Installed on the wall, it allows many different configurations.

Finishes: matt white RAL 9016, galvanic chrome-plating or galvanic 24k gold-plating.



**Freedom! /**  
Roberta Colombo

**Specchiera con cornice in acciaio.**  
**Tre soggetti (*Female*, *Male*, *Genderless*), ciascuno in due misure.**  
**Può essere installata a muro in più posizioni.**

**Finiture: bianco opaco RAL 9016, galvanica cromo o oro 24 K.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**





45

45



20

Verchromtes, mikroperforiertes Metallgehäuse mit Spiegel und Innenseite aus Edelstahl, mit einem Innenfach aus transparentem Kristallglas ausgestattet.  
Einzelne Elemente können frei kombiniert werden.  
Es wird mit einer Stange zum leichteren Anbringen an der Wand geliefert.

Meuble rangement en métal microperforé chromé avec porte miroir et intérieur en acier inox, avec une tablette interne en verre transparent.  
Possibilité de moduler librement plusieurs éléments.  
Barre fournie pour faciliter la fixation au mur.

Cabinet in chromed micro-perforated mesh with mirror door and stainless steel internal side, provided with an internal shelf in transparent glass.  
It is possible to create free compositions using several elements.  
Equipped with bar for easy wall mounting.



**Contenitore in rete microforata cromata con anta a specchio e interno in acciaio inox, corredato di ripiano interno in vetro trasparente. È possibile la composizione di più moduli a schema libero. Corredato di barra per facilitare il montaggio a parete.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**





**Regio /** Paola Navone, 2004-2014

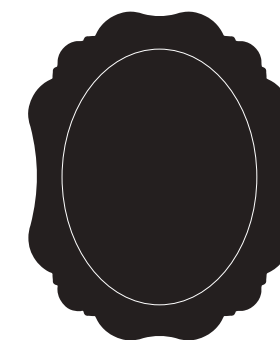


**Specchiera sagomata con incisione frontale.**

Shape-cut mirror with engraved decoration on the front.

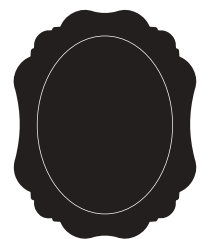
Grand miroir biseauté avec incision frontale.

Formschöner, überdimensionaler Spiegel mit geprägtem Dekor



160

202



126

160



Lipstick / Bruno Rainaldi, 2004



170

40

Specchiera con dettaglio serigrafico rosso.

Mirror with red off-set detail.

Miroir avec détail rouge imprimé en sérigraphie.

Spiegel mit rotem Siebdruckdetail.



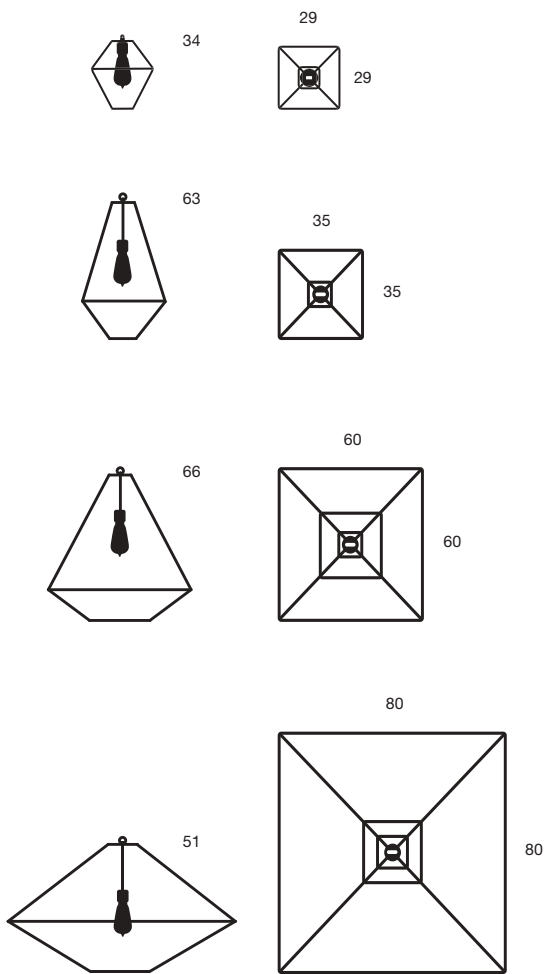
Con.tradition è una ricerca ispirata alla tradizione cinese. Il concept si fonda sull'apparente contraddizione tra l'essenzialità dello stile contemporaneo (Con.temporary), e la ricchezza della tradizione antica cinese (.tradition).

La ruvidità dell'acciaio si impreziosisce con le finiture, la ricchezza dell'archetipo è trasformata in essenzialità del design fatto di linee. Materiali da costruzione, linguaggio contemporaneo, forme archetipiche diventano una sola cosa nel minimalismo delle linee di Con.tradition.

Con.tradition draws its inspiration from Chinese tradition. The concept is based on the apparent contradiction between the essence of contemporary style (Con.temporary) and the richness of the ancient Chinese tradition (.tradition). The roughness of the steel is enriched with the finishes, the richness of the archetype becomes essential in a design made up of lines. Construction materials, the contemporary idiom, archetypal forms become one in the minimalist lines of Con.tradition.

Con.tradition / Sara Bernardi, 2013-2017





Hängeleuchte lichtpendende Laternen aus Stahl, Struktur für die Verkabelung aus schwarzem Nickel. In vier Größen.  
EU Verkabelung, 2 m / 78,8" langes Stahlkabel und schwarzes Stoffkabel.

Ausführungen: schwarz RAL 9005.

Lanterne à suspendre avec structure en acier travaillé, structure câblée en finition nickel noir. Quatre tailles différentes.  
Câblage EU avec 2 mt de câble en acier avec câble électrique revêtu noir.

Finitions: noir RAL 9005.

Luminous ceiling lanterns with structure in steel, wired structure in black nickel finish. Four dimensions.  
EU wiring, steel cable 2 mt / 78,8" and fabric cable.

Finishing: black RAL 9005.



**Con.tradition /**  
Sara Bernardi

**Lanterne luminose da sospensione con struttura in acciaio lavorato, struttura cablata in finitura nickel nero. In quattro dimensioni.**  
**Cablaggio EU, 2 mt / 78,8" di cavo d'acciaio con cavo elettrico telato nero.**

Finiture: nero RAL 9005.

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**



**Certificazione / Certification / Certification / Zertifizierung**



**La lampada a sospensione Papavero Raggiante è al contempo un omaggio alla poesia dei fiori, al loro innato potere evocativo fatto di colori e odori, e al genio creativo di Gherardo Frassa con i suoi inconfondibili fiori in metallo.**

**Fiori per tutte le stagioni in grado di superare la caducità del tempo e di trasformarsi in una lampada dai cui petali, rigorosamente piegati a mano, partono “raggi” di luce.**

**Pezzi unici, disponibili in due misure e quattro finiture (rosso, bianco, oro o nichel), che regalano a tutti gli ambienti in cui si collocano, siano essi spazi contract o residenziali, un’atmosfera di benessere e leggerezza, la stessa di un prato fiorito sotto ad un tiepido sole di primavera.**

Papavero Raggiante suspension lamp is a tribute to the poetry of flowers, their innate evocative power made of colours and perfumes and an homage to the creative genius of Gherardo Frassa and his unique Poppies at the same time.

Flowers for all seasons, as their inventor liked to call them, steel flowers that are quite able to overcome the transience and become a lamp whose strictly hand shaped petals dispense “rays” of light.

Unique pieces that are available in two sizes and four finishes (lacquered white or red, 24 k gold or polish nickel) that provide any environment that hosts them, contract or residential, a feeling of wellbeing and lightness, just like a meadow full of flowers under a shy spring sun.

**Papavero Raggiante /** Gherardo Frassa, 2017





Poetische Hängeleuchte aus Edelstahl in Form einer großen Mohnblume, handgeformt. Zwei Größen.

Ausführungen: Edelstahl rot glänzend RAL 3020 lackiert mit schwarzem Stoffkabel; weiß glänzend RAL 9010 lackiert mit schwarzem Stoffkabel; Edelstahl gold 24 K glänzend mit schwarzem Stoffkabel; Edelstahl nickel glänzend mit rotem Stoffkabel. Deckenrose in nickelschwarz.

Hinweis: EU-Verkabelung mit einem Edelstahlkabel und einem transparenten elektrischen doppelpoligem Stoffkabel. Leuchtmittel mit E27 Fassung nicht inbegriffen. Handwerklich gefertigte Einzelstücke.

Appareil d'éclairage suspendu poétique en forme de coquelicot en tôle d'acier inoxydable pliée à la main. Disponible en deux dimensions.

Finitions : laqué rouge brillant RAL 3020 avec câble en tissu noir; laqué blanc brillant RAL 9010 avec câble en tissu noir; acier inoxydable poli plaqué or 24 carats avec câble en tissu noir; acier inoxydable poli nickelé avec câble en tissu rouge. Rosace de plafond en nickel noir.

Notes : câblage UE avec câble électrique en tissu, ampoule à culot E27 non incluse. Fabrication artisanale, chaque pièce est unique.

Poetical hand-folded stainless steel pendant lamp with an elegant poppy-shaped design. Available in two sizes.

Finishes: stainless steel glossy red RAL 3020 lacquered with black fabric cable or glossy white RAL 9010 lacquered with black fabric cable; 24 k gold-plated polished stainless steel with black fabric cable, nickel-plated polished stainless steel with red fabric cable. Black nickel ceiling rose.

Notes: EU wiring with two-core electric fabric cable, E27 light bulb not included. Unique hand-crafted items.



**Papavero Raggiante /**  
Gherardo Frassa

**Apparecchio di illuminazione poetico a sospensione a forma di corolla di papavero in acciaio inox piegato a mano. Due misure.**

**Finiture: acciaio inox verniciato rosso RAL 3020 lucido con cavo telato nero, verniciato bianco RAL 9010 lucido con cavo telato nero; acciaio inox lucido oro 24 K con cavo telato nero, acciaio inox lucido nichelato con cavo telato rosso. Rosone in nichel nero.**

**Note: cablaggio EU, cavo in acciaio con cavo bipolare elettrico telato, lampadina attacco E27 non inclusa. Lavorazione artigianale, ogni pezzo è unico.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**



**Certificazione / Certification / Certification / Zertifizierung**







Hängeleuchte aus handgeschmiedetem Eisen. In drei Größen erhältlich. EU-Verkabelung, Stahlkabel 2,5 m lang und schwarzes Stoffkabel. Deckenrose glänzend in der selben Ausführung des Leuchtkörpers.

Ausführungen: unbehandeltes Eisen mit Transparentlack glänzend, nickel oder 24K gold.

NB: Es handelt sich um handwerklich hergestellte Einzelstücke.

Appareil d'éclairage en sculpture à suspendre en rond de fer forgé à la main. Trois dimensions. Câblage EU, 2,5 m de câble en acier avec câble électrique toilé noir. Rosace brillante coordonnée avec la finition.

Finitions: fer naturel laqué transparent, nickel et or 24 carats brillants.

Note: élaboration artisanale, chaque pièce est unique.

Suspension light fixture in hand-forged wrought iron. Available in three different sizes. EU wiring, steel cable 2,5 mt and fabric cable in black. Shiny ceiling rose in the same finishing of the light fixture.

Finishing: natural iron with shiny transparent lacquer, shiny nickel or 24 K gold.

Note: being hand-crafted every piece is unique.

**Batti.Batti** / Skrivo Design, 2016



**Apparecchio di illuminazione scultoreo da sospensione in tondino di ferro battuto forgiato a mano. Tre dimensioni. Cablaggio EU, 2,5 mt di cavo d'acciaio con cavo elettrico telato nero. Rosone lucido coordinato con la finitura.**

**Finiture: ferro naturale con verniciatura trasparente lucida, nickel e oro 24 k lucidi.**

**Nota: lavorazione artigianale, ogni pezzo è unico.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**



**Certificazione / Certification / Certification / Zertifizierung**





Cattura la luce e costruisci LAlampada intorno.

Catch the light and build LAlampada all around.

LAlampada / Lapo Ciatti, 2014





**RAL 9016 Bianco traffico**  
RAL 9016 Traffic white



**cemento**  
concrete



**bronzo**  
bronze



**foglia rame**  
copper leaf



**foglia oro**  
gold leaf



**foglia argento**  
silver leaf



**foglia nera**  
black leaf



**specchio oro**  
gold mirror

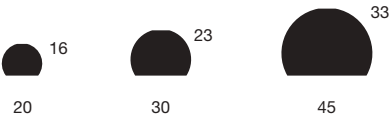


**specchio cromo**  
chrome mirror

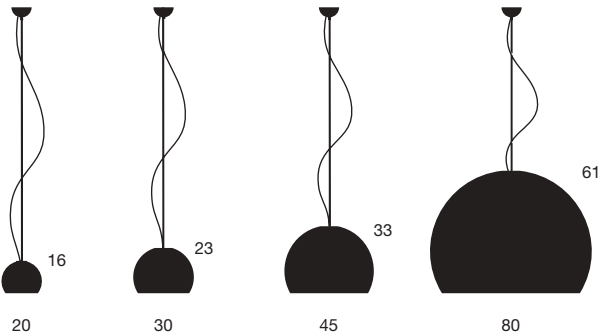


**Versione da tavolo, finitura oro specchio**  
Table version, gold mirror finish

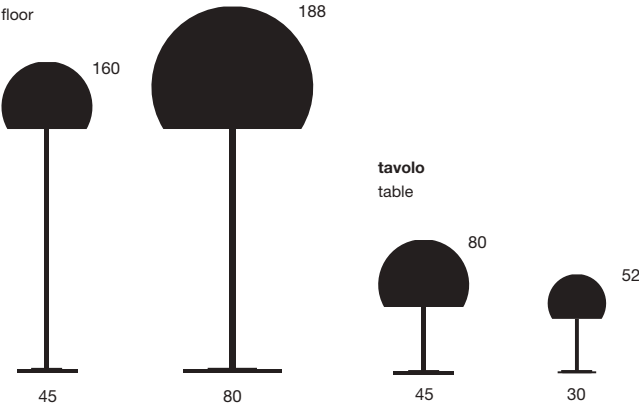
parete - girevole 360°  
wall - adjustable lightbeam 360°



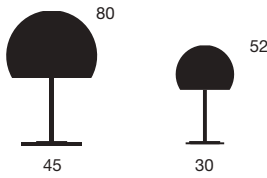
sospensione  
ceiling



terra  
floor



tavolo  
table



Hänge-, Wand-, Boden- oder Tischleuchte mit kugelförmigem Schirm aus Aluminium oder Stahl. Bis zu vier Größen erhältlich. Tisch- und Bodenversion mit Stahlfuß.

Ausführungen Schirm mit mattem Schutzlack: weiß RAL 9016 - innen weiß; strukturierter Oberflächeneffekt\* in Zement - innen silberfarben, Bronze - innen goldfarben. Ausführungen Schirm mit glänzendem Schutzlack: Goldfolie - innen goldfarben, Silberfolie - innen silberfarben, Kupferfolie - innen kupferfarben, schwarze Folie - innen silberfarben. Ausführungen Schirm in Stahl: Chrom glänzend - innen silberfarben, 24 K Gold glänzend - innen goldfarben. Ausführungen Deckenrose: verchromt für Schirm in RAL, Zement, Aluminium, Eisen, Silberfolie, schwarze Folie und Chrom glänzend. 24 K Gold glänzend für Schirm in Bronze, Messing, Goldfolie und 24 K Gold glänzend. Kupferfarben für Schirm in Kupferfolie. Leuchtmittel mit Fassung E14 oder E27 (je nach Größe) nicht inbegriffen. EU-Verkabelung mit Edelstahlkabel und einem transparenten elektrischen doppelpoligem Kabel: Hängeleuchte. Doppelpoliges elektrisches Stoffkabel in schwarz mit Schalter: Tisch- oder Bodenleuchte.

NB: Die Ausführungen mit strukturiertem Oberflächeneffekt (Zement, Bronze) und mit Folie werden von Hand aufgetragen. Jedes Stück ist einmalig und hat seine Besonderheiten.

Appareil d'éclairage sculptural suspendu de forme sphérique avec abat-jour en aluminium ou acier. Quatre différentes applications: lampe de suspension, de terre, de table ou murale. Jusqu'à quatre tailles disponibles. Structure en acier pour les versions de terre et de table.

Finitions mates abat-jour : blanc RAL 9016 avec intérieur blanc ; finitions texturées effet ciment avec intérieur argenté, effet bronze avec intérieur doré. Finitions brillantes abat-jour : feuille d'or avec intérieur doré, feuille d'argent avec intérieur argenté, feuille de cuivre avec intérieur cuivre et feuille noire avec intérieur argenté. Finitions abat-jour en acier : chromé poli avec intérieur argenté, plaqué or 24 carats poli avec intérieur doré. Finitions rosace de plafond : chromé pour abat-jour laqué RAL ou abat-jour effet ciment, aluminium, fer, feuille d'argent, feuillé noire et chromé poli. Plaqué or poli 24 carats pour abat-jour en bronze, laiton, feuille d'or et or poli. Cuivre pour abat-jour avec feuille de cuivre. Un ou deux ampoules avec fixation E14 ou E27 (en fonction de la dimension) pas inclus. Câblage UE, câble en acier inox et câble électrique bipolaire transparent pour la version de suspension, fil électrique bipolaire revêtu noir avec bouton pour les versions de terre et de table.

Note: Les finitions feuille, ciment et bronze sont appliquées artisanalement, chaque pièce est unique et présente des particularités.

Spherical pendant lamp with aluminium or steel shade. Four different applications: ceiling, floor, table, wall. Up to four sizes available. Steel structure for floor and table versions.

Matt finishes shade: white RAL 9016 and white on the inside; concrete effect textured finish and silver on the inside, bronze effect textured finish and gold on the inside or cast-iron effect textured finish and silver on the inside. Glossy finishes shade: gold leaf and gold on the inside, silver leaf and silver on the inside, copper leaf and copper on the inside or black leaf and silver on the inside. Steel shade finishes: polished chrome-plating and silver on the inside, polished 24 K gold and gold-plating on the inside. Ceiling rose finishes: chrome-plating for RAL lacquered shade and concrete, cast-iron, aluminium, iron, silver leaf, black leaf, and polished chrome-plated shade. 24 K polished gold finish for bronze, gold leaf and polished gold 24 K shade. Copper finish for copper leaf shade. EU wiring with steel cable and two-pole transparent electric cable, E14 or E27 (depending on the size) light bulb not included.

Note: The leaves, the concrete and bronze finishes are hand-crafted, thus making every item unique and featuring finishing variations.



foglia argento  
silver leaf

cromo lucido  
chrome mirror



cemento  
concrete



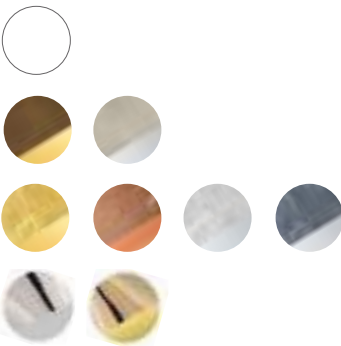
foglia oro  
gold leaf

Apparecchio di illuminazione a sospensione di forma sferica con diffusore in alluminio o acciaio. Quattro diverse applicazioni: sospensione, da muro, da terra, da tavolo. Fino a quattro misure disponibili. Struttura in acciaio per le versioni da terra e da tavolo.

Finiture diffusore opache: bianco RAL 9016 con interno bianco; finiture materiche effetto cemento con interno argento, effetto bronzo con interno oro. Finiture diffusore lucide: foglia oro con interno oro, foglia argento con interno argento, foglia rame con interno rame, foglia nera con interno argento. Finiture diffusore in acciaio: cromo lucido con interno argento, oro lucido 24 K con interno oro. Finiture rosone: cromo per diffusore RAL, cemento, alluminio, ferro, foglia argento, foglia nera e cromo lucido. Oro lucido 24K per diffusore bronzo, ottone, foglia oro e oro lucido 24 K. Rame per diffusore foglia rame. Una o due lampadine con attacco E14 o E27, a seconda dell'applicazione e della misura, non incluse. Cablaggio EU, cavo in inox con cavo bipolare elettrico per la versione a sospensione; filo bipolare elettrico telato nero con pulsante per le versioni da terra e da tavolo.

Nota: l'applicazione delle finiture in foglia, cemento e bronzo è artigianale, ogni pezzo è quindi unico con variazioni di finitura.

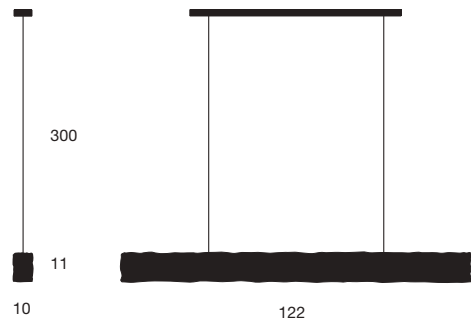
Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen



Certificazione / Certification / Certification / Zertifizierung







Hängender Beleuchtungskörper aus handgeknittertem Aluminium. Direkte, warme LED-Beleuchtung, 21W. Glänzende Deckenrose mit der Ausführung abgestimmt.

Ausführungen: Chrom, Spiegelgold.

NB: Es handelt sich um handwerklich hergestellte Einzelstücke.

Suspension, appareil d'éclairage linéaire, en aluminium froissé manuellement. Eclairage LED directe, chaud. 21W. Support plafond poli coordonné avec la finition.

Finitions: chromé, doré.

Note: élaboration artisanale, chaque pièce est unique.

Linear suspension lamp made of hand wrinkled aluminum. Direct LED warm light. 21W. Glossy canopy with coordinated finishing.

Finishing: chrome, mirror gold.

Note: being hand-crafted every piece is unique.

**Tab.u Luce** / Bruno Rainaldi, 2015



**Apparecchio di illuminazione lineare da sospensione in alluminio stropicciato a mano. Luce diretta a LED caldi. 21W. Rosone lucido coordinato con la finitura.**

**Finiture: cromo, oro a specchio.**

**Nota: lavorazione artigianale, ogni pezzo è unico.**

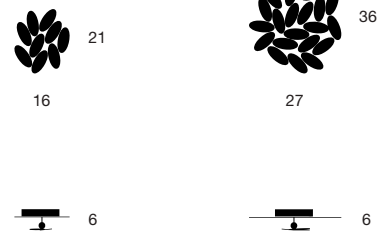
**Finiture** / Finishing / Finitions / Ausführungen



**Certificazione** / Certification / Certification / Zertifizierung







Skulpturale Wandleuchte mit handgeschweißten blätterförmigen Elementen aus Stahl. Zwei Versionen.

Ausführungen: Nickel galvanisiert, 24 K Gold galvanisiert. Opalglas Zylinder.

Hinweis: EU-Verkabelung, Leuchtmittel mit G9 Fassung nicht inbegriffen. Handwerklich gefertigte Einzelstücke.



Appareil d'éclairage sculptural mural en acier, réalisé avec des décorations en forme de feuille soudées à la main. Deux motifs différents.

Finitions: galvanique nickel, galvanique or 24 carats poli. Cylindre en verre opalin.

Notes : câblage UE, ampoule G9 non incluse. Fabrication artisanale, chaque pièce est unique.

Sculptural steel wall lamp made with craft-welded leaf-shaped decorations. It comes in two different versions.

Finishes: galvanised nickel, galvanised polished 24 K gold. Opaline glass cylinder.

Notes: EU wiring, G9 light bulb not included. Unique hand-crafted items.

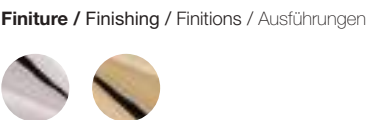
Foliae Wall Lamp / Roberto Mora, 2018



**Apparecchio di illuminazione scultoreo da muro in acciaio realizzato con decorazioni a forma di foglia saldate artigianalmente. Due diversi soggetti.**

**Finiture: galvanica nichel, galvanica oro 24 K lucido. Cilindro in vetro opalino.**

**Note: cablaggio EU, lampadina con attacco G9 non inclusa. Lavorazione artigianale, ogni pezzo è unico.**



**Certificazione / Certification / Certification / Zertifizierung**

**CE**

Ci invita a guardare in alto e a rimanere inebriati da tanta bellezza FIRENZE la collezione di tappeti nata dalla collaborazione tra Sebastiano Tosi e Lapo Ciatti.

In un gioco di specchi la magnificenza di alcune delle più belle architetture di Firenze di cui normalmente si può godere solo osservando dal basso viene riportata sulla terra e l'interno delle cupole delle Cappelle Medicee e il soffitto della basilica di San Lorenzo diventano straordinari soggetti di questa serie di 5 tappeti.

Attratti dalla morbidezza dei tappeti, per rispettare la bellezza dell'arte ma forse anche per dominare un vago senso di vertigine, si muoveranno passi leggeri su superfici altrimenti inaccessibili.

The carpet collection FIRENZE is born from the collaboration between Sebastiano Tosi and Lapo Ciatti, inviting us to look higher and to be inebriated by beauty.

In a game of mirrors the magnificence of some of Florence's most beautiful architecture, which can only be enjoyed from below, is brought to the earth and to the interior of the cupolas of the Medicean Chapels and the ceiling of the Basilica of San Lorenzo become extraordinary subjects of this series of 5 carpets.

Attracted by the softness of the carpets, respecting the beauty of art and maybe also to dominate a vague sense of vertigo, light footprints will move on otherwise inaccessible surfaces.

FIRENZE carpet collection / Sebastiano Tosi + Lapo Ciatti, 2016

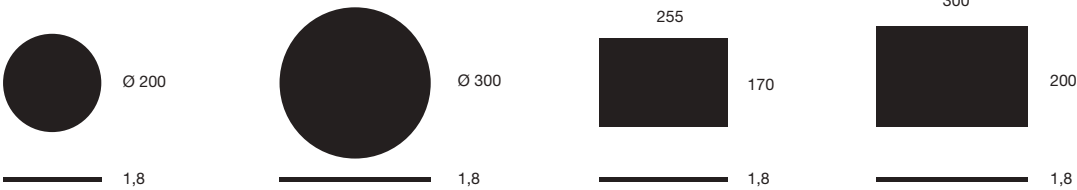


Tappeto Sagrestia nuova / cupola  
New sacresty dome carpet





**Tappeto Sagrestia vecchia / cupola**  
Old sacresty dome carpet



Kollektion von Teppichen aus Kunstfasern, im Vierfarbendruck mit emotionalen architektonischen Abbildungen von Florenz.  
100 % Polyamid. In zwei rechteckigen und zwei runden Größen erhältlich. Kanteneinfassung farblich auf den Teppich abgestimmt. Im Heim- und Objektbereich einsetzbar. Flammfest, gute Schallabsorption, rutschfest.

Ausführungen: drei Abbildungen rechteckig, 2 Abbildungen rund.

Collection de tapis en fibre synthétique imprimé en quadrichromie avec des images architecturales émotionnelles de Florence.  
Deux dimensions rectangulaires et deux rondes. Bordure coordonnée. Usage domestique et contract. Résistance au feu, bonne absorption sonore, antidérapant.

Finitions: trois images pour les dimensions rectangulaires et deux pour les rondes.

Collection of synthetic fibre carpets, four-colours printed with emotional architectonical images of Florence. Available in different sizes: two rectangular and two round ones. Colour matched borders.  
For domestic and contract use. Fire resistant, good sound absorption, slip-resistant.

Finishing: three images for rectangular version and two images for round version.



**Tappeto Sagrestia vecchia**  
Old sacresty carpet



**Tappeto Sagrestia nuova**  
New sacresty carpet



**Tappeto Soffitto**  
Ceiling carpet

**FIRENZE carpet collection/**  
Sebastiano Tosi + Lapo Ciatti

**Collezione di tappeti in fibra sintetica, stampati con immagini architettoniche emozionali della città di Firenze.**  
**Due dimensioni rettangolari e due rotonde. Bordo coordinato. Uso domestico e contract. Resistente al fuoco, buon assorbimento acustico, antiscivolo.**

**Finiture: tre immagini per le dimensioni rettangolari e due per le dimensioni rotonde.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**



**A** Sagrestia vecchia / Old sacresty



**B** Sagrestia nuova / New sacresty



**C** Soffitto / Ceiling



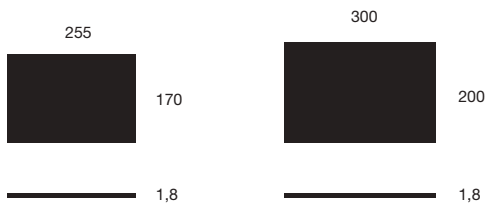
**F** Sagrestia vecchia cupola / Old sacresty dome



**G** Sagrestia nuova cupola / New sacresty dome







Teppich aus Kunstfaser, bedruckt im Vierfarbendruck mit Natur-Motiv.  
Teppichunterseite mit Filz, Teppichrand mit Bordüre aus Samt. Rechteckig, in zwei Größen. Für Wohnungen und Objekteinrichtungen. Feuerfest, gute Schalldämmung, rutschfest.

Tapis en fibre synthétique imprimé en quadrichromie avec sujet naturel.  
Arrière feutré et bordure en ruban de satin. Deux tailles rectangulaires.  
Usage domestique et collectif, résistant au feu, bonne absorption acoustique, antidérapant.

Four-colours printed synthetic fibre carpet with a design inspired by nature.  
Felt backing and satin edges.  
Available in two rectangular sizes.  
Home and contract use. Fireproof and anti-slip.  
Good sound insulation.

Cielo



Terra



Cielo & Terra /  
Marcantonio

**Tappeti in fibra sintetica stampati in quadricromia con soggetto naturale.**  
**Retro feltrato e bordo in fettuccia di raso.**  
**Due dimensioni rettangolari.**  
**Uso domestico e contract, resistente al fuoco, buon assorbimento acustico, antiscivolo.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**



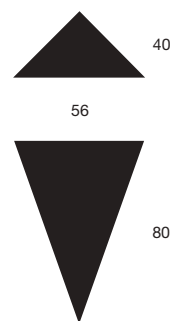
Cielo

Terra

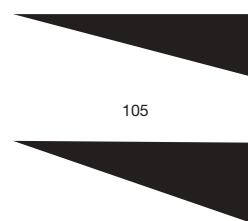




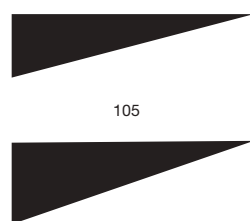
**Henri IV in foglia oro**  
Henri IV in gold leaf



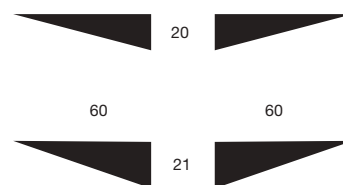
**Henri II**



**Henri III DX**



**Henri III SX**



**Henri IV DX**

**Henri IV SX**

Wandkonsole aus glänzendem Edelstahl.  
Mit Signatur des Designers.  
Wird sie an einer Ecke angebracht, muss sie im 90° Winkel befestigt werden.

Ausführung: glänzender Edelstahl, Goldfolie, Silberfolie, Kupferfolie, schwarze Folie mit glänzend transparenter Beschichtung.

NB: Die Folien werden per Hand angebracht und jedes Stück ist einmalig und hat seine Besonderheiten.

Étagère murale en inox poli. Gravé signature du designer. Si elle est fixée dans un coin, il faut vérifier que l'angle soit bien de 90°.

Finitions: inox poli, feuille d'or, feuille d'argent, feuille de cuivre, feuille noir avec protection transparente brillante.

Note: l'application de la feuille est réalisée artisanalement, chaque pièce est unique et présente des particularités.

Wall shelf in polished stainless steel, engraved with the designer's signature.  
If fixed to a corner, verify that it is a 90° angle.

Finishing: polished stainless steel; gold leaf, silver leaf, copper leaf, black leaf with glossy transparent protective coating.

Note: leaf finishings are hand-crafted, therefore every piece is unique and presents variations.



**Henri II**



**Henri III**



**Henri IV**

**Henri II III IV /**  
Bruno Rainaldi

*Bruno Rainaldi*

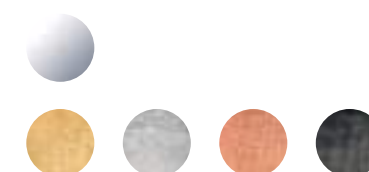
**Mensola da parete in acciaio inox lucido.**  
**Firma del designer incisa.**

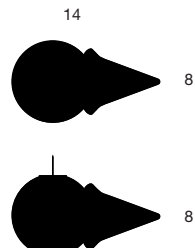
**Se fissata ad angolo, verificare che ci sia un angolo di 90°.**

**Finiture: acciaio inox lucido; foglia oro, foglia argento, foglia rame, foglia nera con protettivo trasparente lucido.**

**Nota: l'applicazione delle finiture materiche è artigianale, ogni pezzo è unico con variazioni di finitura.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**





Skulpturaler Kerzenständer aus Marmor mit  
Kerzenhalterung aus Messing.

Ausführung: weißer Carrara Marmor, glänzend.  
Kerzenhalterung galvanisiert Gold 24 K.

Hinweis: Kerze nicht inbegriffen. Handwerklich gefertigte  
Einzelstücke.

Bougeoir sculptural en marbre, avec support à bougie  
en laiton.

Finition : marbre blanc de Carrara poli. Support plaqué  
or 24 carats.

Notes : bougie pas incluse. Chaque pièce est unique  
et présente des particularités.

Sculptural marble candle holder, with brass  
candlestick.

Finish: white polished Carrara marble. Candlestick  
24 K gold-plated.

Notes: candle not included. Every item is unique and  
features finish variations.

**Pinocchio** / M.Galante, T.Lancman, 2018



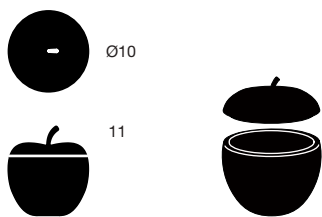
**Portacandela scultoreo in marmo, con supporto  
per candela in ottone.**

**Finitura: marmo bianco di Carrara lucido.  
Supporto candela in galvanica oro 24 K.**

**Note: candela non inclusa. Lavorazione  
artigianale, ogni pezzo è unico.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**





Skulpturaler Behälter aus Marmor mit Stiel aus Messing.  
Innenseite mit Spiegel aus Messing.

Ausführungen: weißer Carrara Marmor, glänzend oder schwarzer Marquina Marmor, glänzend. Stiel und Spiegel galvanisiert 24 K Gold.

Hinweis: Handwerklich gefertigte Einzelstücke.

Boîte à objets sculpturale en marbre, avec queue en laiton. Miroir en laiton à l'intérieur.

Finitions : marbre blanc de Carrara poli, marbre noir Marquina poli.  
Queue et miroir plaqués or 24 carats.

Notes : chaque pièce est unique et présente des particularités.

Sculptural marble object holder with brass stalk.  
Brass mirror on the inside.

Finishes: polished white Carrara marble or polished black Marquina marble.  
Stalk and mirror 24 K gold-plated.

Notes: every piece is unique and features finish variations.

**Snow.White** / M.Galante, T.Lancman, 2018

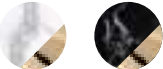


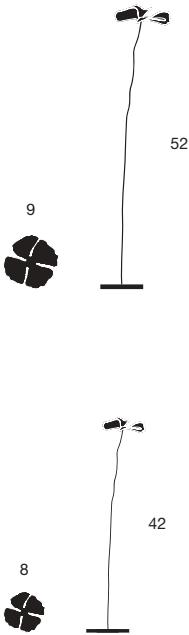
**Portaoggetti scultoreo in marmo, con picciolo in ottone. Specchio in ottone all'interno.**

**Finiture: marmo bianco di Carrara lucido, marmo nero Marquina lucido. Picciolo e specchio in galvanica oro 24 K.**

**Note: lavorazione artigianale, ogni pezzo è unico.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**





Poetische Tischdekoration in Form einer Mohnblume. In zwei Größen erhältlich. Auf der unteren Seite der Bodenplatte signiert.

Ausführungen: Blume aus glänzend RAL 3020 rot lackiertem Stahl mit Sockel und Stiel aus Edelstahl. Blume, Sockel und Stiel aus glänzendem Edelstahl. Blume, Sockel und Stiel aus glänzendem Messing.

NB: es handelt sich um handgefertigte Einzelstücke.

Objet de table poétique en forme de coquelicot. Deux dimensions. Signature sous la base.

Finitions : fleur en acier inox verni rouge RAL 3020 poli avec base et tige en acier inox. Fleur, base et tige en acier inox poli. Fleur, base et tige en laiton poli.

Note: réalisation artisanale, chaque pièce est unique.

Poetic table object with poppy shape. Two different sizes. Signature under the base.

Finishing: flower in shiny red RAL 3020 lacquered steel with base and stem in stainless steel. Flower, base and stem in polished stainless steel. Flower, base and stem in polished brass.

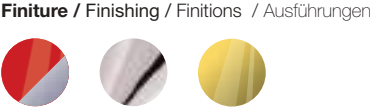
Note: being hand-crafted every piece is unique.

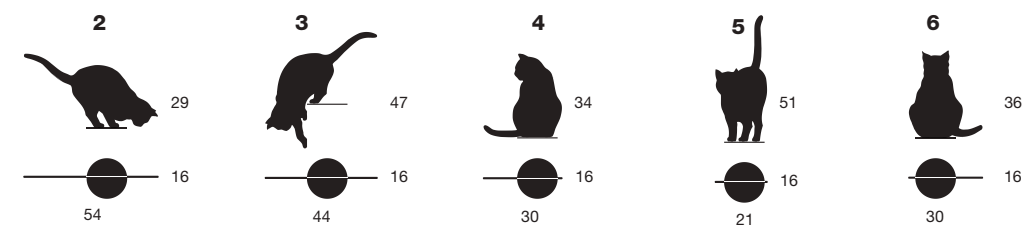


Oggetto poetico da tavolo a forma di papavero. Due dimensioni. Firmato sotto la base.

Finiture: fiore in acciaio verniciato rosso RAL 3020 lucido con base e stelo in acciaio inox. Fiore, base e stelo in acciaio inox lucido. Fiore, base e stelo in ottone lucido.

Nota: lavorazione artigianale, ogni pezzo è unico.





Tischdekoration, auch als Buchstütze verwendbar. Fünf verschiedene Schatten von Katzen aus Stahl. Bodenplatte auf der Rückseite signiert.

Ausführung: schwarz RAL 9005.

Décoration de table qui peut être utilisée aussi comme serre-livres. Cinq différentes silhouettes d'ombres de chat en acier, avec signature sous la base.

Finitions: noir RAL 9005

Table decoration also usable as book end. Five different shadows of cats in steel. Signature on the back of the base.

Finishing: black RAL 9005.

**Ombres de chats** / Angelo Barcella, 2010-2017



**Decorazione da tavolo utilizzabile anche come fermalibri. Cinque diverse silhouettes di ombre di gatto in acciaio, firmate sotto la base.**

**Finiture: nero RAL 9005.**

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**





Zylindrischer Türstopper aus Marmor mit stoßsicherem Stahlring.

Ausführungen: weißer Carrara Marmor, schwarzer Marquina Marmor oder grauer Bardiglio Marmor. Stahlring in 24K Gold. Bodenplatte auf der Rückseite signiert.

NB: jedes Stück ist unterschiedlich in der Ausführung.

Cale-porte cylindrique en marbre avec anneau antichocs en acier.

Finitions: marbre blanc de Carrara, marbre noir Marquina et marbre gris Bardiglio, anneau en acier or 24 cts. Signature sous la base.

Note: chaque pièce est unique et présente des particularités.

Cylindrical doorstop in marble with shock absorbent steel ring.

Finishing: Carrara white marble, Marquina black marble and grey Bardiglio marble, gold 24K polish ring. Signed under the base.

Note: every piece is unique and presents finish variations.

Fermaporte / Lapo Ciatti, 2017



Fermaporte cilindrico in marmo con anello antiurto.

Finiture: marmo bianco di Carrara, marmo nero Marquina e marmo grigio Bardiglio, anello in acciaio con finitura oro lucido 24K. Firmato sotto la base.

Nota: ogni pezzo è unico con variazioni di finitura.

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen





Zeitungsständer aus regeneriertem Kernleder. Gestell aus glänzendem Stahl mit Opinion Ciatti Logo.

Ausführungen: schwarzes Leder mit Stahlgestell in nickel schwarz, naturfarbenes Leder mit Stahlgestell in gold 24K.

Porte-revues en cuir régénéré et structure en acier poli avec logo Opinion Ciatti.

Finitions: cuir noir et structure en acier nickel noir, cuir naturel et structure en or 24 cts.

Magazine rack in regenerated leather and structure in steel with Opinion Ciatti logo.

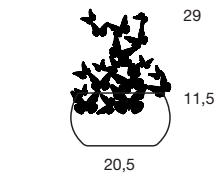
Finishing: black leather and structure in black nickel, natural leather and structure in gold 24K.

Portariviste in cuoio rigenerato e struttura in acciaio lucido con logo Opinion Ciatti.

Finiture: cuoio nero e struttura acciaio nickel nero, cuoio naturale e struttura acciaio oro 24k.

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen





Schale aus böhmischen Kristallglas mit abnehmbarer, gravierter Metald Dekoration, die aufgrund ihrer einfachen Befestigung auch an bereits vorhandene Schalen angebracht werden kann. Drei Motive.

Ausführungen Dekoration: Edelstahl glänzend oder Messing glänzend.  
Motive: Libellen "Libertà", Blätter "Come l'autunno a New York" (Design Gherardo Frassa), Schmetterlinge "Madama.B" (Design Gianluca Bianchi).

Bol en cristal de Bohême avec décoration amovible en métal gravé. La décoration peut personnaliser la plupart des fruitiers grâce au joint ductile de la tôle. Trois versions.

Finitions décorations: acier inoxydable poli ou laiton poli.  
Versions: libellules "Libertà", feuilles "Come l'autunno a New York" (design de Gherardo Frassa), papillons "Madama.B" (design de Gianluca Bianchi).

Bohemia crystal fruit bowl with removable engraved metal decoration. With its flexible fitting, the metal sheet decoration can be used to accent and customise other fruit bowls. Available in three versions.

Decoration finish: polished stainless steel or polished brass.  
Versions: dragonflies "Libertà", leaves "Come l'autunno a New York" (design by Gherardo Frassa), butterflies "Madama.B" (design by Gianluca Bianchi).



Ciotola in cristallo di Boemia con decorazione rimovibile in metallo inciso. Il decoro può personalizzare la maggior parte delle fruttiere di casa grazie all'incastro duttile del foglio in metallo. Tre soggetti.

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen



Finiture decoro: acciaio inox lucido o ottone lucido.  
Soggetti: libellule "Libertà", foglie "Come l'autunno a New York" (design Gherardo Frassa), farfalle "Madama.B" (design Gianluca Bianchi).

18  
4  
38



Küchenaccessoire. Der Kreis wiegt Kräuter fein; der Zylinder rollt den Teig aus und klopft das Fleisch; der Kubus schuppt den Fisch; das mit einer scharfen Klinge versehene Prisma schneidet Gemüse klein.

Ausführungen: aus weißem Carrara Marmor mit Einsätzen aus glänzendem Edelstahl.

Accessoire cuisine. La sphère permet de piler les épices et le sel, le cylindre d'étirer la pâte et d'attendrir la viande, le cube d'écailler le poisson et le prisme, muni d'une lame affûtée, d'émincer les légumes.

Finitions: marbre de Carrare avec pièces en acier inox poli miroir.

Kitchen accessory. The sphere crushes spices and salt. The cylinder rolls out the dough and beats the meat. The cube scales the skin of the fish. The prism provided with a sharp blade chops vegetables.

Finishing: white Carrara marble with stainless steel mirror inserts.



Accessorio cucina. La sfera pesta le spezie e il sale; il cilindro stende la pasta e batte la carne, il cubo squama la pelle del pesce, il prisma fornito di lama affilata sminuzza gli ortaggi.

Finiture: marmo bianco di Carrara con inserti in acciaio inox a specchio.

Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen





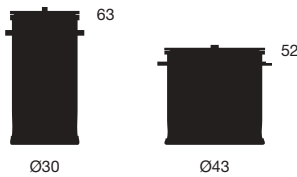
**Contentitori cilindrici in gomma nera.**  
**Nota: lavorazione artigianale, ogni pezzo è unico con variazioni di finitura e dimensione.**

Black rubber garbage cans.  
Note: being hand-crafted every piece is unique and have variations in finish and dimension.

Paniers cylindriques en caoutchouc noir.  
Note: élaboration artisanale, chaque pièce est unique et présente des finitions et des dimensions particulières.

Zylindrischer Behälter aus schwarzem Gummi.  
NB: Die Behälter werden handwerklich hergestellt und sind Einzelstücke sowohl für die Ausführung als auch für die Maße.

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**



**Supporto a parete in acciaio inox per sei bottiglie in plastica o vetro.**

Wall-mounted stainless steel support, capable of holding six glass or plastic bottles.

Support mural en acier inox pour six bouteilles en plastique ou en verre.

Wandhalterung aus Edelstahl für sechs Glas- oder Plastikflaschen.

**Finiture / Finishing / Finitions / Ausführungen**





Home

esterno  
outdoor

Tradizione e contemporaneità con ILtavolo, Mammamia, Con.tradition, La Gabbia...  
Tradition and contemporaneity with ILtavolo, Mammamia, Con.tradition, La Gabbia...



Home Interior

Home

interno  
interior

uno sguardo su LAlampada, ILtavolo, Mammamia Stool, Tab.u Mirror...  
a look at LAlampada, ILtavolo, Mammamia Stool, Tab.u Mirror...



Home

interno  
interior

una vista su LAlampada in finitura speciale ghisa  
a view on LAlampada with cast iron special finishing



Home Interior / Casa privata / Milano / ph. Mattia Aquila

Home

interno  
interior

Mammamia Fur bianche in interno privato  
Mammamia Fur white in a private apartment



Home Interior / Alphonse27 / BERGSOJ architecte / Bruxelles / ph. Laurent Brandais

297

Home

interno  
interior

Ptolomeo X2, ed è subito #myopinionworld  
Ptolomeo X2, and it's suddenly #myopinionworld



Contract Interior / Maison La Minervetta / Sorrento / ph. courtesy La Minervetta

Contract

interno  
interior

Original Ptolomeo porta i libri in ogni spazio  
Original Ptolomeo brings books in every space



Contract

interno  
interior

varianti di azzurro e blu per ILtavolo, Mammamia, LAlampada  
azure and blue variations with ILtavolo, Mammamia, LAlampada

Interior Contract / Entratalibera / Milano



Contract

interno  
interior

Mammamia in foglia oro  
Mammamia in gold leaf



Interior Contract / Médiathèque La Grande Passerelle / AS.Architecture Studio / Saint-Malo / ph. F. Baron

Contract

interno  
interior

una vista su Mammamia...  
a view on Mammamia...



Interior Contract / Jacopo Bistrot / Parigi / ph. courtesy Jacopo Bistrot

303

Contract

interno  
interior

gambe oro 24k per le Mammamia con seduta blu cobalto  
24k golden legs for Mammamia with cobalt blue seat



Contract / project M. Galante + T. Lancman / Ducasse sur Seine restaurant / Paris

Contract

interno  
interior

Mammamia speciali per il ristorante galleggiante *Ducasse sur Seine* a Parigi  
Special Mammamia for the floating restaurant *Ducasse sur Seine* in Paris



Contract / project M. Galante + T. Lancman / Ducasse sur Seine restaurant / Paris



Contract

esterno  
outdoor

una vista sulla piscina e sulle sedute e i tavoli progettati per la zona lounge di OFF Paris Seine  
a view on the pludge pool and on tables and seats designed for the lounge area of OFF Paris Seine



Hospitality Contract / OFF Paris Seine / Maurizio Galante + Tal Lanonman / ph. Off Paris Seine

Contract

interno  
interior

una vista sul bancone della reception con la lampada speciale Waves (design M.Galante)  
a view on the welcome desk with Waves special lamp (design M.Galante)



Hospitality Contract / OFF Paris Seine / Maurizio Galante + Tal Lanonman / ph. Off Paris Seine

309

Contract

interno  
interior

la zona lounge con ILtavolo, Mammamia e gli altri arredi prodotti su misura  
the lounge area with ILtavolo, Mammamia and the other tailor-made pieces



Contract

interno  
interior

una vista sugli arredi disegnati per la suite Sunset  
a view on the furniture designed for the Sunset suite



**OPINION CIATTI®**  
FIRENZE

via di Prato, 80  
50041 Calenzano, Firenze - Italia  
T.: + 39 055 88 70 91  
F.: + 39 055 88 70 92 37  
[info@opinionciatti.com](mailto:info@opinionciatti.com)

Commerciale Italia  
T.: +39 055 88 70 92 05  
[italia@opinionciatti.com](mailto:italia@opinionciatti.com)

Export department  
T.: +39 055 88 70 92 06  
[export@opinionciatti.com](mailto:export@opinionciatti.com)

Press Office  
[press@opinionciatti.com](mailto:press@opinionciatti.com)

[www.opinionciatti.com](http://www.opinionciatti.com)



Credits:  
photos  
Pietro Savorelli  
Ezio Manciucca  
Carola Merello